

**AL-M320DN/AL-M310DN/AL-M220DN**

# **Guia do Utilizador**

---

## Índice de Conteúdo

**Índice de Conteúdo****Introdução**

Onde Obter Informações. . . . .	5
Atenção, Importante, Relevante e Nota. . . . .	5
Pré-requisitos de descrição neste manual. . . . .	5
Abreviaturas dos sistemas operativos. . . . .	5
Nota para esta publicação. . . . .	6

**Instruções importantes**

Instruções importantes de segurança. . . . .	7
Instalar a impressora. . . . .	7
Determinar a localização da impressora. . . . .	8
Utilizar a impressora. . . . .	8
Manusear consumíveis e peças de manutenção . . . . .	10
Informações de Segurança. . . . .	10
Etiquetas de segurança laser. . . . .	10
Radiações laser internas. . . . .	10
Ozono. . . . .	11
Restrições sobre efectuar cópias. . . . .	11
Efectuar cópias dos seguintes itens é proibido por lei. . . . .	11
Aja de forma cuidadosa ao efectuar cópias dos seguintes itens. . . . .	11
Utilização responsável de materiais protegidos por copyright. . . . .	11

**Descrição da Impressora**

Componentes da Impressora. . . . .	12
Vista lateral frontal e direita. . . . .	12
Interior da impressora. . . . .	12
Perspetiva posterior. . . . .	13
Painel de controlo para AL-M320DN/AL-M310DN. . . . .	14
Painel de controlo para AL-M220DN. . . . .	15
Utilizar o Painel de Controlo. . . . .	17
Quando efectuar definições do painel de controlo. . . . .	17
Como aceder aos menus do painel de controlo (AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .	17
Como aceder aos menus do painel de controlo (AL-M220DN). . . . .	17
Language (Líng.). . . . .	19
System Information (Informação de Sistema) . . . . .	19

Quick Print JobMenu (Menu Impressão Rápida) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas) . . . . .	21
ConfidentialJobMenu (Menu Tarefa Confiden.) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas). . . . .	21
Common Settings (Definições Comuns). . . . .	21
Printer Settings (Definições Impressora). . . . .	28
Admin Settings (Definições de Admin.). . . . .	38
Bookmark Menu (Menu Marcador) (Para AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .	39

**Colocar papel**

Papel disponível e capacidades. . . . .	41
Tipos e pesos de papel disponíveis. . . . .	43
Colocar papel. . . . .	45
Alimentador de papel. . . . .	45
Alimentador MF. . . . .	46
Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel). . . . .	47
Orientação para ejectar papel. . . . .	47
Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão. . . . .	47
Envelopes. . . . .	47
Outro papel. . . . .	48
Papel com formato personalizado. . . . .	49

**Tarefas de Impressão**

Processo básico de impressão. . . . .	50
Configurar o ecrã Main (Principal). . . . .	51
Configurar o ecrã More Options (Mais Opções). . . . .	52
Configurar o ecrã Maintenance (Manutenção) . . . . .	54
Configurar funções avançadas. . . . .	55
Imprimir várias tarefas de impressão em simultâneo. . . . .	55
Imprimir um livro. . . . .	55
Impressão de dados para uma única página ao longo de múltiplas folhas (impressão de poster). . . . .	56
Utilizar a função Reservar Tarefas (AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .	58
Imprimir com um fundo de página. . . . .	60
Melhorar a nitidez dos documentos a cores. . . . .	61
Configurar as definições da impressora (AL-M220DN apenas). . . . .	61

## Índice de Conteúdo

Utilizar o modo de repouso profundo para poupar energia. . . . .	61	Imprimir a partir do painel de controlo (para AL-M220DN). . . . .	88
Entrar no modo de repouso profundo manualmente (para AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .	62	Desencravar Papel. . . . .	89
Entrar no modo de repouso profundo automaticamente. . . . .	62	F (tampa F). . . . .	90
Alterar as Configurações de origem do controlador de impressão (para administradores) . . . . .	63	E (Tampa E). . . . .	91
Alterar as predefinições. . . . .	63	C1 DM (pega do Alimentador1/DM). . . . .	93
Bloquear as predefinições. . . . .	63	MF (alimentador MF). . . . .	93
Utilizar o EPSON Status Monitor. . . . .	63	C1 - C3 (alimentador 1 - 3). . . . .	94
Aceder ao EPSON Status Monitor. . . . .	63	O papel não é puxado adequadamente. . . . .	95
Notice Settings (Definições de Aviso). . . . .	64	Problemas de alimentação e do painel de controlo . . . . .	95
Tray Icon Settings (Paramètres de l'icône du bac). . . . .	64	O indicador luminoso de operacional não acende. . . . .	95
Cancelar uma Tarefa de Impressão. . . . .	64	A impressora desliga-se automaticamente. . . . .	96
A partir da impressora. . . . .	65	A impressora não desliga. . . . .	96
A partir do computador. . . . .	65	A impressora não imprime. . . . .	97
		O indicador luminoso Operacional está desligado. . . . .	97
		O indicador luminoso operacional está aceso . . . . .	97
		Problemas de Impressão. . . . .	98
		A qualidade de impressão é fraca. . . . .	98
		A impressão não corresponde às suas expectativas. . . . .	99
		Problemas de impressão no modo PS3. . . . .	101
		A impressora não imprime correctamente no modo PostScript. . . . .	101
		A impressora não imprime. . . . .	102
		A impressora ou o respectivo controlador não aparece nos utilitários na configuração da impressora (apenas Mac OS). . . . .	102
		A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã. . . . .	102
		As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas. . . . .	102
		A impressora não imprime normalmente através da interface USB. . . . .	103
		A impressora não imprime normalmente através da interface de rede. . . . .	103
		Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Mac OS). . . . .	103
		Outros problemas. . . . .	104
		O produto opcional não está disponível. . . . .	104
		Resolução de problemas de USB. . . . .	104
		Não é possível aceder à impressora partilhada . . . . .	105
		Transportar a Impressora. . . . .	106
		Distâncias curtas. . . . .	106
		Distâncias longas. . . . .	106
<b>Desinstalar e instalar software</b>			
Desinstalar o Software. . . . .	66		
Instalar software. . . . .	66		
Instalar o controlador de impressão PostScript em Windows. . . . .	67		
Instalar o controlador de impressão PostScript em Mac OS. . . . .	69		
Instalar o controlador de impressão PCL (apenas para Windows). . . . .	69		
<b>Manter a impressora</b>			
Substituir consumíveis/peças de manutenção. . . . .	71		
Precauções a ter durante a substituição. . . . .	71		
Mensagens de substituição/indicadores luminosos. . . . .	71		
Limpar a Impressora. . . . .	73		
Limpar o rolete interno. . . . .	73		
<b>Resolução de Problemas</b>			
Mensagens de estado e de erro no painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .	75		
Indicadores luminosos de estado e de erro (para AL-M220DN). . . . .	81		
Imprimir uma Folha de Estado. . . . .	88		
Imprimir a partir do painel de controlo (para AL-M320DN/310DN). . . . .	88		

## Índice de Conteúdo

Opções de instalação (AL-M320DN/AL-M310DN). . . . .	107
Alimentador de papel opcional. . . . .	107

### **Apêndice**

Especificações Técnicas. . . . .	109
Características gerais. . . . .	109
Características eléctricas. . . . .	111
Sistemas operativos compatíveis. . . . .	111
Definições do modo de suporte utilizando o painel de controlo. . . . .	111
Consumíveis e opções. . . . .	115
Consumíveis. . . . .	115
Opções. . . . .	115
Direitos reservados, Marcas registadas e Licenças . . . . .	116
LICENÇA DE SOFTWARE. . . . .	116
Normas e aprovações. . . . .	116
German Blue Angel. . . . .	116
Energy Star. . . . .	116

### **Onde Obter Ajuda**

Contactar a assistência da Epson. . . . .	117
Antes de Contactar a Epson. . . . .	117
Ajuda para os Utilizadores na Europa. . . . .	117
Ajuda para os utilizadores em Taiwan. . . . .	117
Ajuda para os Utilizadores em Singapura. . . . .	118
Ajuda para os Utilizadores na Tailândia. . . . .	118
Ajuda para os Utilizadores no Vietname. . . . .	119
Ajuda para os Utilizadores na Indonésia. . . . .	119
Ajuda para os Utilizadores em Hong Kong. . . . .	121
Ajuda para os Utilizadores na Malásia. . . . .	121
Ajuda para os Utilizadores nas Filipinas. . . . .	122

## Introdução

## Introdução

## Onde Obter Informações

### ❑ Manual de instalação

Inclui informações sobre a montagem da impressora e a instalação do respectivo software.

### ❑ Folha Password Setup (Configuração da palavra-passe) (para AL-M320DN/AL-M310DN)

Inclui informações sobre como definir uma palavra-passe para a impressora. Ao utilizar como uma impressora de rede, deve ser definida uma palavra-passe de administrador para a impressora.

### ❑ Folha IP Address and Password Setup (Configuração do endereço IP e da palavra-passe) (para AL-M220DN)

Inclui informações sobre como definir um endereço IP e uma palavra-passe. Ao utilizar como uma impressora de rede, deve ser definida uma palavra-passe de administrador para a impressora. Esta folha inclui informações sobre como definir uma palavra-passe para a impressora.

### ❑ Guia do Utilizador (este manual)

Contém informações pormenorizadas sobre as funções, os produtos opcionais, a manutenção, a resolução de problemas e as especificações técnicas da impressora.

### ❑ Guia de Rede

Fornece aos administradores de rede informações acerca do controlador de impressão e da configuração da rede.

### ❑ Manual de Fontes

Inclui informações sobre as fontes utilizadas na impressora. Existem dois manuais de fontes da impressora. Confirme as fontes internas da impressora ao imprimir a lista de fontes de **System Report** (Relatório do Sistema) e consulte o *Manual de Fontes* apropriado.

### ❑ Ajuda interactiva do software da impressora

Para mais informações acerca do software que controla a impressora, faça clique em **Help** (Ajuda). A ajuda interactiva é instalada automaticamente quando instala o software da impressora.

## Atenção, Importante, Relevante e Nota



### Atenção

*devem ser seguidos rigorosamente a fim de evitar lesões corporais graves.*



### Importante

*devem ser cumpridos a fim de evitar lesões corporais.*



### Relevante

*Mensagens que devem ser seguidas para não provocar danos no equipamento.*

### Nota

*contém informações importantes e conselhos úteis para a utilização da impressora.*

## Pré-requisitos de descrição neste manual

As ilustrações e capturas de ecrã seguintes são utilizadas neste guia salvo indicação em contrário.

### ❑ AL-M320DN

### ❑ Windows 7

O PostScript utilizado nesta impressora é compatível com o PostScript Level 3 (PostScript Nível 3).

## Abreviaturas dos sistemas operativos

Neste manual, são utilizadas as abreviaturas indicadas em seguida.

## Introdução

Windows 10	Sistema operativo Microsoft® Windows® 10
Windows 8.1	Sistema operativo Microsoft® Windows® 8.1
Windows 8	Sistema operativo Microsoft® Windows® 8
Windows 7	Sistema operativo Microsoft® Windows® 7
Windows Vista	Sistema operativo Microsoft® Windows Vista®
Windows XP	Sistema operativo Microsoft® Windows® XP
Windows Server 2016	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2016
Windows Server 2012 R2	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2012 R2
Windows Server 2012	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2012
Windows Server 2008 R2	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2008 R2
Server 2008	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2008
Server 2003	Sistema operativo Microsoft® Windows Server® 2003
Windows	Nome genérico dos sistemas operativos supracitados

Mac OS X v10.12.x	macOS Sierra
Mac OS X v10.11.x	OS X El Capitan
Mac OS X v10.10.x	OS X Yosemite
Mac OS X v10.9.x	OS X Mavericks
Mac OS X v10.8.x	OS X Mountain Lion
Mac OS X v10.7.x	OS X Lion
Mac OS X v10.6.8	OS X Snow Leopard
Mac OS	Nome genérico dos sistemas operativos supracitados

## Nota para esta publicação

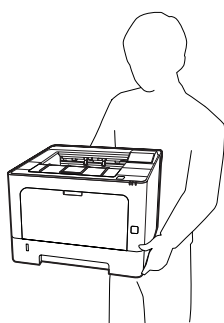
Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, arquivada ou transmitida em qualquer formato ou por qualquer meio, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a autorização prévia, por escrito, da Seiko Epson Corporation. Não é assumida nenhuma responsabilidade relacionada com patentes, no que diz respeito às informações contidas neste manual. Também não é assumida nenhuma responsabilidade por danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

A Seiko Epson Corporation e os seu afiliados não serão responsáveis perante o comprador deste produto, ou terceiros, por danos, perdas, custos ou despesas incorridas pelo comprador ou terceiros, resultantes de acidente, utilização inadequada ou abuso deste produto, ou modificações não autorizadas, reparações ou alterações a este produto, ou (excluindo EUA) o não cumprimento estrito das instruções de funcionamento e manutenção da Seiko Epson Corporation.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais serão responsáveis por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como Produtos Epson Originais ou Produtos Aprovados Epson pela Seiko Epson Corporation.

**Instruções importantes****Instruções importantes****Instruções importantes de segurança****Instalar a impressora**

- ❑ A impressora deverá ser transportada conforme apresentado em seguida.



- ❑ Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.
- ❑ Se não conseguir introduzir a ficha na tomada eléctrica, contacte um electricista.
- ❑ Não ligue a uma fonte de alimentação ininterrupta. Se ligar a uma, pode causar avarias ou danos.
- ❑ Certifique-se de que o cabo de alimentação CA cumpre as normas de segurança locais aplicáveis. Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto. Caso contrário, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos. O cabo de alimentação deste produto destina-se a ser utilizado apenas com este produto. Se o utilizar com outro equipamento, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos.
- ❑ Se a ficha estiver danificada, substitua o conjunto do cabo ou contacte um electricista credenciado. Se a ficha tiver fusíveis, certifique-se de que os substitui por fusíveis com o tamanho e a voltagem correctos.
- ❑ Utilize uma tomada ligada à terra cuja forma corresponda à da ficha da impressora. Não utilize uma ficha adaptadora.

- ❑ Evite utilizar uma tomada eléctrica controlada por interruptores de parede ou temporizadores automáticos. Um corte accidental de energia pode apagar informações importantes da memória do computador e da impressora.
- ❑ Certifique-se de que o encaixe não tem pó.
- ❑ Certifique-se de que introduz a ficha totalmente na tomada eléctrica.
- ❑ Não mexa na ficha com as mãos molhadas.
- ❑ Desligue a impressora da tomada de parede e recorra aos serviços de um técnico de assistência qualificado nas seguintes situações:

A.	Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
B.	Se algum líquido tiver sido derramado sobre a impressora.
C.	Se a impressora tiver sido exposta à chuva ou se tiver entrado em contacto com água.
D.	Se a impressora não funcionar correctamente depois de efectuar as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos mencionados nas instruções de funcionamento. Se efectuar um ajuste incorrecto de outros controlos, poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico qualificado.
E.	Se a impressora tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada.
F.	Se apresentar uma diminuição de rendimento notória, o que significa que é necessário repará-la.

- ❑ Evite partilhar as tomadas com outros aparelhos.
- ❑ Ligue todo o equipamento a tomadas com terra. Evite utilizar tomadas no mesmo circuito de fotocopiadoras ou sistemas de ar condicionado que estão constantemente a ser ligados e desligados.
- ❑ Ligue a impressora a uma tomada eléctrica que cumpra os respectivos requisitos de tensão. Os requisitos de tensão são indicados numa etiqueta colocada na impressora. Se tiver qualquer dúvida em relação às características do fornecimento de energia eléctrica da sua área, contacte a sua empresa de prestação de serviços de energia ou o seu fornecedor.



## Instruções importantes

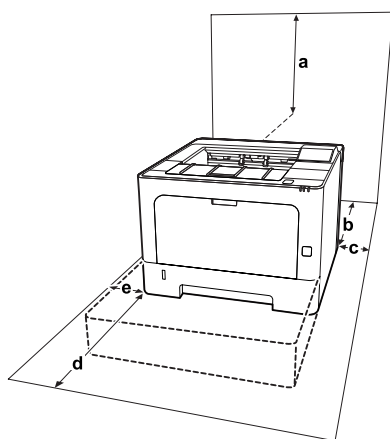
- ❑ Se utilizar uma extensão, certifique-se de que a soma total da amperagem dos dispositivos ligados à extensão não excede a amperagem total da própria extensão.
- ❑ Quando ligar este produto a um computador ou a outro dispositivo através de um cabo, certifique-se de que os conectores ficam na posição correcta. Cada conector tem apenas uma posição correcta. Se inserir um conector incorrectamente, poderá danificar ambos os dispositivos ligados através do cabo.
- ❑ Utilize apenas produtos opcionais, tais como alimentadores e a base da impressora, produzidos especificamente para este produto. A utilização de opcionais produzidos para outros produtos pode provocar a queda do produto e lesões corporais.

## Determinar a localização da impressora

Quando mudar a impressora de lugar, escolha sempre um local com espaço suficiente para permitir uma fácil utilização e manutenção. Utilize a figura seguinte como guia para determinar o espaço necessário à volta da impressora para assegurar um funcionamento correcto.

### Nota:

Os números são arredondados ao número inteiro mais próximo.



a	20 cm	d	50 cm
b	30 cm	e	30 cm
c	30 cm		

Para além das considerações de espaço, tenha sempre em atenção as seguintes precauções ao escolher um local para a impressora:

- ❑ Coloque a impressora junto a uma tomada eléctrica, de modo a que possa ligar e desligar facilmente o cabo de alimentação.
- ❑ Não coloque a impressora num local onde o cabo possa ser pisado.
- ❑ Não utilize a impressora num ambiente húmido.
- ❑ Evite locais expostos a luz solar directa, calor, humidade, vapores de óleo ou pó em excesso.
- ❑ Evite localizações sujeitas a ar proveniente directamente de um ar condicionado.
- ❑ Não coloque a impressora numa superfície instável.
- ❑ As aberturas e ranhuras existentes na caixa exterior e no painel posterior e inferior da impressora destinam-se à ventilação. Não bloqueie nem tape essas aberturas. Não coloque a impressora sobre uma superfície instável, como, por exemplo, uma cama ou um sofá, nem em locais onde não exista uma ventilação adequada.
- ❑ Mantenha o computador e a impressora afastados de fontes potenciais de interferências, tais como colunas de som ou suportes de telefones sem fios.
- ❑ Deixe espaço suficiente à volta da impressora para permitir a ventilação adequada.

## Utilizar a impressora

- ❑ Alguns dos símbolos utilizados na sua impressora são para garantir a segurança e utilização adequada da impressora. Visite o site Web seguinte para ficar a conhecer o significado dos símbolos:  
<http://support.epson.net/symbols/>



Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a etiquetas atenção, nem nas áreas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 40 minutos até que a temperatura diminua.

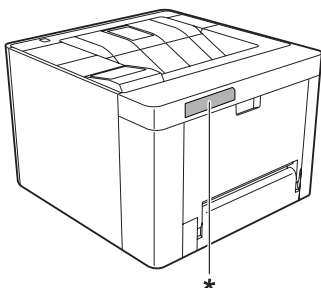


## Instruções importantes



Cuidado com as extremidades afiadas. Não toque nas extremidades afiadas. Pode magoar os dedos, etc.

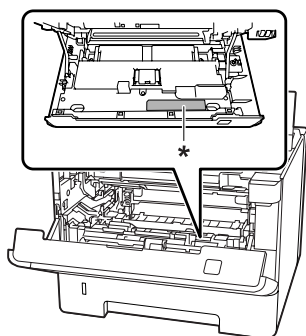
### Perspetiva posterior



\* etiqueta atenção



### Vista frontal



\* etiqueta atenção



- ☐ Não introduza a mão no interior da unidade de fusão porque alguns dos seus componentes são afiados e podem causar lesões.
- ☐ Não introduza objectos nas ranhuras da caixa exterior, pois estes poderão entrar em contacto com pontos de tensão perigosos ou provocar curto-circuitos que resultem em incêndios ou choques eléctricos.
- ☐ Não se sente nem se encoste à impressora. Não coloque objectos pesados em cima da impressora.

- ☐ Não utilize qualquer tipo de gás combustível na impressora nem em volta dela.
- ☐ Nunca tente encaixar à força os componentes da impressora. Apesar de a impressora ter uma concepção robusta, um tratamento descuidado pode danificá-la.
- ☐ Não deixe papel encravado no interior da impressora. Pode provocar o sobreaquecimento da impressora.
- ☐ Não verta líquidos sobre a impressora.
- ☐ Ajuste apenas os controlos descritos nas instruções de funcionamento. Um ajuste incorrecto de outros controlos poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico de assistência qualificado.
- ☐ Não desligue a impressora:
  - Depois de ligar a impressora, aguarde até Ready (Operacional) apareça no painel LCD (AL-M320DN/AL-M310DN) ou a luz Operacional acenda (AL-M220DN).
  - Enquanto o indicador luminoso Data estiver aceso ou intermitente.
  - Durante a impressão.
- ☐ Evite tocar nos componentes internos da impressora, a não ser que lhe sejam dadas instruções nesse sentido neste guia.
- ☐ Siga todos os avisos e instruções assinalados na impressora.
- ☐ À excepção das situações explicadas na documentação da impressora, não tente reparar este produto.
- ☐ Periodicamente, desligue a ficha da tomada eléctrica e limpe as lâminas.
- ☐ Não desligue a ficha com a impressora ligada.
- ☐ Se a impressora não for utilizada durante muito tempo, desligue a ficha da tomada eléctrica.
- ☐ Desligue a impressora da tomada de parede antes de a limpar.
- ☐ Limpe a impressora com um pano húmido bem torcido e não utilize líquidos nem aerossóis.

## Instruções importantes

### Manusear consumíveis e peças de manutenção

- ❑ Não queime consumíveis usados nem peças de manutenção porque podem explodir e ferir alguém. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.
- ❑ Mantenha os consumíveis e as peças de manutenção fora do alcance das crianças.
- ❑ Quando manusear um cartucho de toner, coloque-o sempre sobre uma superfície limpa e plana.
- ❑ Não tente modificar nem desmontar consumíveis e peças de manutenção.
- ❑ Não toque no toner. Mantenha sempre o toner afastado dos olhos. Em caso de contacto do toner com a pele ou a roupa, lave imediatamente a área afectada com água e sabão.
- ❑ Em caso de derrame de toner, utilize uma vassoura e uma pá de lixo, ou um pano humedecido com água e sabão para o limpar. Uma vez que as partículas finas podem causar incêndios ou explosões quando em contacto com faíscas, não utilize um aspirador.
- ❑ Se o cartucho de toner ou fotocondutora tiver sido submetido a variações de temperatura, aguarde no mínimo uma hora antes de o utilizar, para evitar danos decorrentes da condensação.
- ❑ Para obter a máxima qualidade de impressão, não guarde a unidade de toner numa área exposta a luz solar directa, pó, ar salgado ou gases corrosivos (como amoníaco). Evite locais sujeitos a temperaturas ou humidade extremas ou com alterações bruscas.
- ❑ Quando retirar a unidade fotocondutora, não a exponha de modo algum à luz solar e evite expô-la à luz ambiente durante mais de três minutos. A unidade fotocondutora contém um tambor fotossensível. A exposição à luz pode danificar o tambor, causar o aparecimento de áreas claras ou escuras na página impressa e reduzir a duração do tambor. Se precisar de manter a unidade fotocondutora fora da impressora durante longos períodos, tape-a com um pano opaco.

- ❑ Tenha cuidado para não riscar a superfície do tambor. Quando retirar a unidade fotocondutora da impressora, coloque-a sempre numa superfície limpa e plana. Evite tocar no tambor, uma vez que a gordura da pele pode danificar a sua superfície de forma permanente e afetar a qualidade de impressão.
- ❑ Não toque no rolo de transferência para evitar danificar o mesmo.
- ❑ Não deixe a extremidade do papel roçar na pele, pois pode cortar-se.

## Informações de Segurança

### Etiquetas de segurança laser



#### Atenção:

A execução de operações e ajustes não especificados na documentação da impressora poderá expô-lo a radiações nocivas. Esta impressora está classificada como um produto laser de Classe 1, de acordo com as especificações da norma IEC60825. A etiqueta semelhante à apresentada abaixo situa-se na parte posterior da impressora nos países onde é obrigatória.



### Radiações laser internas

Existe um conjunto de diodo laser de Classe III b que possui um raio laser invisível no interior da unidade da cabeça da impressora. A cabeça de impressão NÃO PODE SER REPARADA. Como tal, a cabeça de impressão não deve ser aberta em nenhuma circunstância. Existe uma etiqueta adicional de aviso de laser no interior da impressora.

## Instruções importantes

### Ozono

#### Libertação de ozono

A libertação de ozono é um facto inerente ao processo de impressão característico das impressoras laser. Esta libertação verifica-se apenas durante a impressão.

#### Limite de exposição ao ozono

A impressora laser Epson liberta menos de 1,5 mg/h durante uma impressão contínua.

#### Minimizar os riscos

Para minimizar os riscos de exposição ao ozono, deve evitar:

- ☐ Utilizar mais do que uma impressora laser numa área restrita
- ☐ Utilizar a impressora em locais com níveis de humidade muito baixos
- ☐ Locais com pouca ventilação
- ☐ Utilizar a impressora durante longos períodos de impressão contínua acompanhados por qualquer uma das condições anteriores

#### Onde instalar a impressora

Instale a impressora de forma a que os gases libertados e o calor gerado:

- ☐ Não sejam dirigidos para o rosto do utilizador
- ☐ Sejam ventilados para o exterior do edifício, sempre que possível

### Restrições sobre efectuar cópias

Respeite as seguintes restrições de modo a garantir uma utilização responsável e legal desta impressora.

### Efectuar cópias dos seguintes itens é proibido por lei

- ☐ Notas bancárias, moedas, títulos comercializados públicos, títulos obrigacionistas públicos e títulos municipais
- ☐ Selos postais não utilizados, cartões postais pré-pagos e outros itens postais oficiais com portes de correio válidos
- ☐ Selos fiscais públicos e títulos emitidos de acordo com o procedimento legal

### Aja de forma cuidadosa ao efectuar cópias dos seguintes itens

- ☐ Títulos comercializados privados (certificados de acções, promissórias negociáveis, cheques, etc.), passes mensais, vales de desconto, etc.
- ☐ Passaportes, cartas de condução, atestados de saúde, passes rodoviários, vales alimentares, bilhetes, etc.

### Utilização responsável de materiais protegidos por copyright

A impressora pode ser utilizada de maneira errada ou imprópria para a cópia ilegal de materiais protegidos por copyright. Deve agir de forma responsável ao copiar materiais protegidos por copyright, obtendo a permissão do proprietário do copyright ou agindo sob aconselhamento de um advogado entendido.

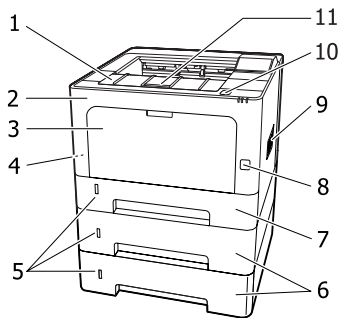
Descrição da Impressora

Descrição da Impressora

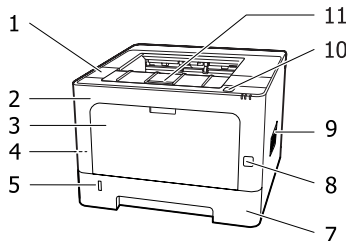
Componentes da Impressora

Vista lateral frontal e direita

AL-M320DN/AL-M310DN



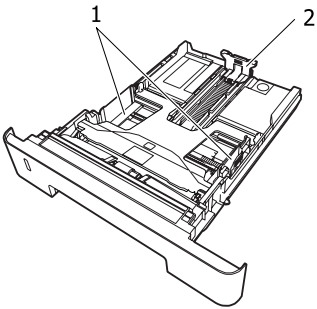
AL-M220DN



1.	tampa F2
2.	tampa F1
3.	Alimentador MF
4.	dispositivo de segurança
5.	janela para confirmação da quantidade restante de papel
6.	alimentador 2/3 (alimentador de papel opcional)
7.	alimentador 1 (alimentador de papel padrão)
8.	interruptor de alimentação
9.	janela de ventilação

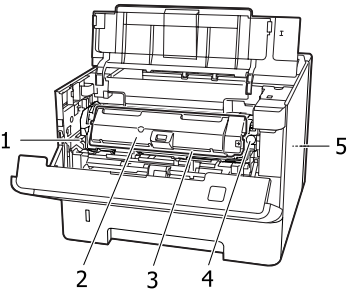
10.	botão para abrir as tampas F1 e F2
11.	suporte de papel

Dentro do alimentador de papel



1.	guia de papel (guia lateral)
2.	guia de papel (guia traseiro)

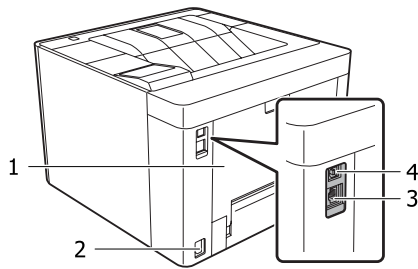
Interior da impressora



1.	alavanca para remover a unidade de manutenção A
2.	unidade de toner
3.	unidade de manutenção A
4.	botão de desbloqueio para unidade de toner
5.	unidade de manutenção B

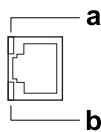
## Descrição da Impressora

### Perspetiva posterior



1.	tampa E
2.	entrada de CA
3.	conector da interface de Ethernet LED1: indicador luminoso LED2: indicador luminoso de estado Para obter informações sobre o que essas luzes indicam, consulte a tabela abaixo.
4.	conector da interface USB

### Estado do LED



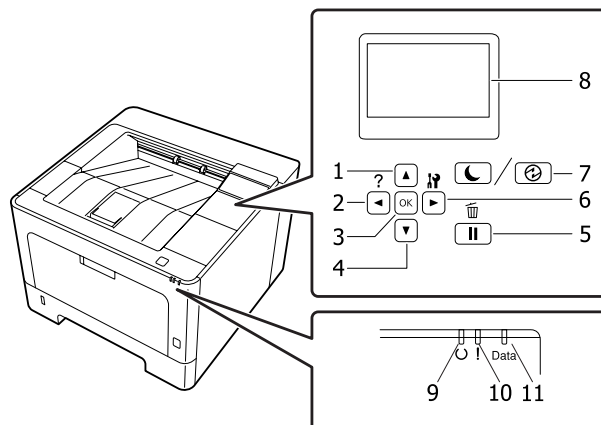
a: LED1	b: LED2	Estado da rede
Amarelo	Verde	Operacional (1000BASE-T)
Amarelo (Intermitente)	Verde	A receber pacotes (1000BASE-T)
Amarelo	Laranja	Operacional (100BASE-TX)
Amarelo (Intermitente)	Laranja	A receber pacotes (100BASE-TX)
Amarelo	Apagado	Operacional (10BASE-T)
Amarelo (Intermitente)	Apagado	A receber pacotes (10BASE-T)
Apagado	Apagado	Modo de repouso profundo* (1000BASE-T) (para AL-M220DN)

a: LED1	b: LED2	Estado da rede
Apagado	Apagado	Modo de repouso profundo* (100BASE-TX/10BASE-Te) Modo desligado*

\* Para mais informações, consulte [“Energy Saver Menu \(Menu Economia Energia\)”](#) na página 26.

## Descrição da Impressora

### Painel de controlo para AL-M320DN/AL-M310DN

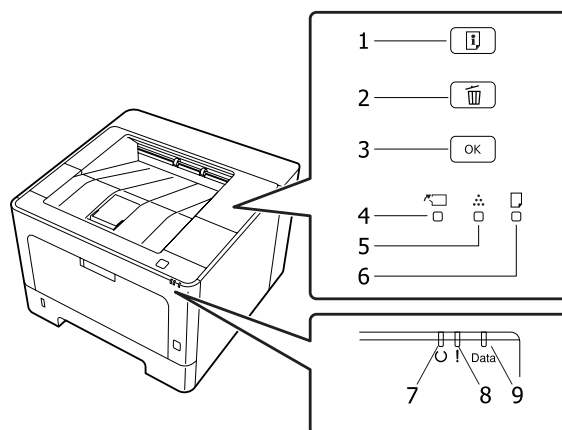


1.	Botão ▲ Cima	Prima para percorrer os itens nos menus do painel de controlo.
2.	Botão ◀ Esquerda	Prima para regressar ao menu anterior ou prima para mostrar a ajuda se ◀Press for help (Press para ajuda) for apresentado.
3.	Botão OK	Prima para configurar o menu, item ou definição. Se pressionar este botão quando o indicador luminoso de erro está intermitente, o erro desaparece e a impressora muda para o estado operacional.
4.	Botão ▼ Baixo	Prima para percorrer os itens nos menus do painel de controlo.
5.	Botão Pausa/Soltar	Prima uma vez para colocar em pausa. Prima novamente para terminar a pausa. Durante a pausa, as seguintes operações estão disponíveis no painel de controlo. <input type="checkbox"/> Cancelar a tarefa de impressão actual ou as tarefas de impressão armazenadas. Consulte <a href="#">"Cancelar uma Tarefa de Impressão"</a> na página 64. <input type="checkbox"/> Interromper tarefas de impressão para imprimir uma tarefa de impressão armazenada. <input type="checkbox"/> Ejecte papel (Form Feed (Avançar Página)) ao premir o botão OK durante mais de 2 segundos.
6.	Botão ▶ Direita	Prima para aceder ao próximo menu, item ou definição.
7.	Botão Activar/Repouso	Prima para alternar o estado entre disponível para impressão e poupança de energia. Este botão acende-se ou pisca quando a impressora está no modo de repouso profundo. Este botão pisca quando a impressora entra no modo desligado, o que poupa energia, pois quase todas as funções estão indisponíveis. Para mais informações sobre o modo desligado, consulte <a href="#">"Energy Saver Menu (Menu Economia Energia)"</a> na página 26.
8.	Visor LCD	Apresenta mensagens de estado da impressora e definições de menu do painel de controlo.
9.	Indicador luminoso Operacional	Acende quando a impressora está operacional, indicando que está pronta para receber e imprimir dados. Apaga-se quando a impressora não está operacional ou no modo de repouso profundo.

## Descrição da Impressora

10.	Indicador luminoso <b>Erro</b> (laranja)	Acende ou fica intermitente quando ocorre um erro. Ao premir o botão <b>OK</b> ou a definição <b>Auto Cont</b> (Autocontin.) no <b>Setup Menu</b> (Menu Config.Básica) elimina os erros intermitentes.
11.	Indicador luminoso <b>Data</b>	Acende quando os dados de impressão estão guardados na memória local de impressão (a área da memória da impressora que está reservada para a recepção de dados) mas ainda não foram impressos. Fica intermitente quando a impressora está a processar dados. Apaga quando não restam dados na memória local de impressão.

## Painel de controlo para AL-M220DN



1.	Botão Informações	Imprime folhas de estado quando o indicador luminoso de erro está apagado e não aparece nenhum aviso. Imprime uma folha de estado se o pressionar uma vez. Quando pressiona este botão durante mais de dois segundos, é impressa uma folha de estado de rede. Elimina o aviso quando aparece um aviso.
2.	Botão Cancelar tarefa	Pressione este botão uma vez para cancelar a tarefa de impressão em curso. Mantenha-o pressionada durante mais de dois segundos para eliminar todas as tarefas da memória da impressora.
3.	Botão <b>OK</b>	Se pressionar este botão quando o indicador luminoso de erro está intermitente, o erro desaparece e a impressora muda para o estado operacional.
4.	Indicador luminoso de tampa e manutenção	Acaso quando a tampa da impressora está aberta ou quando ocorre um erro relacionado com consumíveis ou peças de manutenção que não o toner. Pisca quando um aviso relacionado com estes ocorreu.
5.	Indicador luminoso de toner	Acende quando a unidade de toner da impressora fica sem toner. Fica intermitente para indicar que o toner está a acabar. Se o indicador estiver intermitente, prepare uma nova unidade de toner.
6.	Indicador luminoso de papel	Acende ou fica intermitente e, em conjunto com o indicador luminoso de erro, assinala normalmente um problema relacionado com papel. Acende para indicar normalmente um encravamento de papel e fica intermitente para indicar normalmente um erro ou aviso relacionado com papel, como quando o sistema de alimentação fica sem papel.
7.	Indicador luminoso <b>Operacional</b>	Acende quando a impressora está operacional, indicando que está pronta para receber e imprimir dados. Apaga quando a impressora não está pronta. Este indicador luminoso também acende em conjunto com outros indicadores para assinalar situações de erro.



**Descrição da Impressora**

8.	Indicador luminoso <b>Erro</b> (laranja)	Acende ou fica intermitente quando ocorre um erro.
9.	Indicador luminoso <b>Data</b>	Acende quando os dados de impressão estão guardados na memória local de impressão (a área da memória da impressora que está reservada para a receção de dados) mas ainda não foram impressos. Fica intermitente quando a impressora está a processar dados. Apaga quando não restam dados na memória local de impressão.

**Nota:**

- ☐ Quando a impressora estiver no modo de repouso profundo, todas as luzes estão apagadas. Quando no modo de repouso profundo, premir qualquer botão volta a colocar a impressora no estado operacional.
- ☐ Para mais informações sobre os estados dos indicadores luminosos LED, consulte [“Indicadores luminosos de estado e de erro \(para AL-M220DN\)” na página 81.](#)

## Descrição da Impressora

## Utilizar o Painel de Controlo

### Quando efectuar definições do painel de controlo

Em geral, as definições do controlador de impressão sobrepõem-se às definições efectuadas através do painel de controlo.

Deve efectuar as definições seguintes através do painel de controlo porque estas definições não podem ser efectuadas no controlador de impressão.

- ☐ Definições para seleccionar modos de emulação e o modo IES (Intelligent Emulation Switching - Mudança de emulação inteligente)
- ☐ Definições para especificar um canal e configurar a interface
- ☐ Definições para especificar o tamanho da memória local utilizada para a recepção de dados

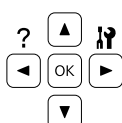
Para AL-M220DN, que não possui um painel LCD, é possível efetuar as definições do painel de controlo utilizando EpsonNet Config. Consulte [“Como aceder aos menus do painel de controlo \(AL-M220DN\)”](#) na página 17.

### Como aceder aos menus do painel de controlo (AL-M320DN/AL-M310DN)

**Nota:**

Alguns menus e itens só aparecem quando um dispositivo opcional correspondente está instalado ou quando foi efectuada uma definição adequada.

- 1 Pressione o botão ► **Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.



- 2 Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer os menus.

- 3 Pressione o botão ► **Direita** para ver os itens de um menu. Em função do menu, o visor LCD apresenta um item e a definição actual separada (▲YYYY=ZZZZ) ou apenas um item (▲YYYY).

- 4 Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer os itens ou pressione o botão ◀ **Esquerda** para voltar ao nível anterior.

- 5 Pressione o botão ► **Direita** para executar a operação indicada por um item, como imprimir uma folha de estado ou reiniciar a impressora, ou para ver as definições disponíveis para um item, como formatos de papel ou modos de emulação.

Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer as definições disponíveis e, em seguida, pressione o botão ► **Direita** para seleccionar uma definição e voltar ao nível anterior. Pressione o botão ◀ **Esquerda** para voltar ao nível anterior sem alterar a definição.

**Nota:**

- ☐ Para activar algumas definições alteradas em Network Menu (Menu Rede), USB Menu (Menu USB) ou RAM Disk (Disco RAM) no Setup Menu (Menu Config.Básica), é necessário desligar a impressora e voltar a ligá-la.
- ☐ Pode utilizar o botão OK em vez do botão ► **Direita** no passo 3 ou 5.

- 6 Pressione a tecla ◀ **Esquerda** uma ou mais vezes para sair dos menus do painel de controlo.

### Como aceder aos menus do painel de controlo (AL-M220DN)

Apesar de não haver painéis que possam exibir menus, pode efetuar definições que correspondam aos menus do painel de funcionamento de um computador que esteja ligado à impressora. Pode efetuar as definições utilizando o procedimento seguinte.

#### De EpsonNet Config (versão Web)

É possível efetuar definições quando a impressora está ligada a uma rede.

O método para abrir o ecrã de definições está exibido abaixo.

## Descrição da Impressora

- 1 Ligue a impressora à mesma rede do seu computador.

**Nota:**

Consulte os manuais seguintes para como ligar a impressora à rede

- ☐ Manual de instalação
- ☐ Folha IP Address and Password Setup (Configuração do endereço IP e da palavra-passe)

- 2 Introduza o endereço IP da impressora na barra de endereços do seu navegador Web.

### A partir do controlador de impressão

Pode definir os itens seguintes que acha que irá utilizar com frequência como definições da impressora, quer esteja ligada via USB ou por uma rede.

- MP Tray Size (Form. Alim.MF)/MP Tray Type (Tipo Alim. MF)
- Cassette1 Size (Form. Alimentador1)/Cassette1 Type (Tipo Alim.1)
- Density (Densidade)
- Emphasize Thin Lines (Enfatizar Linhas Finas)
- Paper Source (Sistema Alim.)
- Wide A4 (Largura A4)
- MP Tray Priority (Priorid. Alim. MF)
- Page Protect (Proteger Pág.)
- Auto Eject Page (Eject.Pág. Auto)
- I/F Time Out (Tempo I/F Expirou)
- Size Ignore (Form.Ignorado)
- Time Setting (Hora)
- Auto Cont (Autocontin)
- Time to Sleep (Tempo p/ repouso)
- Language (Idioma) (Folha Estado)

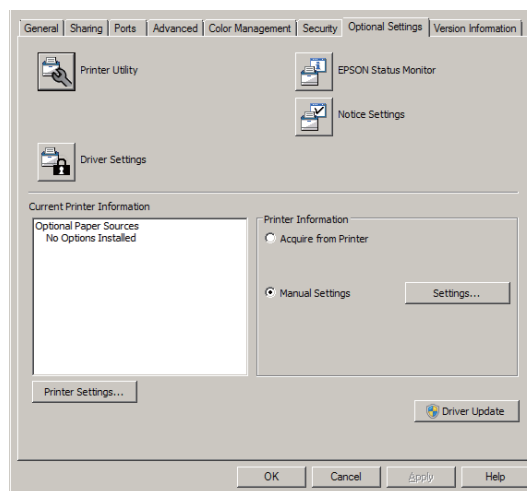
**Nota:**

Para referências para os menus do painel de controlo correspondentes, consulte as secções seguintes.

- ☐ “Tray Menu (Menu Alim.Papel)” na página 28
- ☐ “Printing Menu (Menu Impressão)” na página 29
- ☐ “Setup Menu (Menu Config.Básica)” na página 21
- ☐ “Energy Saver Menu (Menu Economia Energia)” na página 26

Para abrir o ecrã para as definições, siga os passos abaixo:

- 1 Aceda às propriedades do controlador de impressão a partir de Iniciar -Dispositivos e Impressoras.
- 2 Clique no separador **Optional Settings (Definições Opcionais)** e clique no botão **Printer Settings (Definições da Impressora)**.



**Nota:**

Aparece um aviso se o tempo não estiver definido após adquirir a impressora. Utilize Printer Settings (Definições da Impressora) para definir o tempo.

## Descrição da Impressora

### Language (Líng.)

Item	Explicação
Language (Líng.)	<p>Especifica o idioma apresentado no painel LCD (AL-M320DN/AL-M310DN apenas) e em que é impressa a folha de estado.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>English</b>, Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands, SUOMI, Português, Norsk, CATALÀ, РУССКИЙ, Türkçe, Polski, Čeština, Magyar, Română, 中文, 繁體中文, 한국어</p>

### System Information (Informação de Sistema)

#### System Information (Informação de Sistema)

**Nota:**

Para utilizar EpsonNet Config com um navegador Web para confirmar as definições, aceda a **Information > System > System Information**.

Item	Explicação
Main Version (Versão Principal)	Apresenta a versão de firmware instalado em cada impressora.
IPL Version (Versão IPL)	
MCU Version (Versão MCU)	
Serial No (Nº. série)	Apresenta o número de série de cada impressora.
Memory (Memória)	Apresenta a quantidade de memória de cada impressora.
MAC Address (Endereço MAC)	Apresenta o endereço MAC de cada impressora.

### System Report (Relatório do Sistema)

**Nota:**

Para utilizar EpsonNet Config com um navegador Web para imprimir um relatório, aceda a **Information > Confirmation**.

Item	Explicação
Print Configuration Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Configuração)	Imprime uma folha com as definições da impressora actuais e opções instaladas. Esta folha pode ser útil para confirmar se uma opção foi instalada correctamente.
Print Supplies Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Consumíveis)	Imprime uma folha com informações sobre consumíveis.

### Descrição da Impressora

Item	Explicação
Print Usage History Sheet (Imprimir Folha de Histórico Utilização)	Imprime uma folha com o histórico de utilização da impressora.
Reserve Job List (Lista de Tarefas) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)	Imprime uma lista de tarefas de impressão que estão armazenadas na memória da impressora. Este item apenas está disponível quando as tarefas são guardadas através da função Quick Print Job (Impres. Rápida).
Network Status Sheet (Folha Config. Rede)	Imprime uma folha que indica o estado de funcionamento da rede. Este item só está disponível se seleccionar a definição Network I/F (I/F Rede) no Network Menu (Menu Rede) como On (Sim).
PS3 Font List (Lista Fontes PS3)	Imprime uma amostra das fontes disponíveis para a emulação da impressora seleccionada.
PCL Font Sample (Lista Fontes PCL)	
ESCP2 Font Sample (Lista Fontes ESCP2)	
FX Font Sample (Lista Fontes FX)	
I239X Font Sample (Lista Fontes I239X)	

### Machine Status (Estado da Máquina)

**Nota:**

Para utilizar EpsonNet Config com um navegador Web para efetuar as definições, aceda a **Information > System > Machine status**.

Item	Explicação
Toner	O número de asteriscos (*) entre "E" e "F" indica a duração restante dos consumíveis. Se utilizar um consumível, aparece "?" em vez do indicador.
Fuser Unit Life (Duração da Unidade de Fusão) (AL-M320DN apenas)	
Maintenance Unit A Life (Duração da Unidade Manutenção A) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)	
Maintenance Unit B Life (Duração da Unidade Manutenção B) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)	
Total Pages (Total págs.)	Apresenta o número total de páginas impressas pela impressora.

## Descrição da Impressora

### Quick Print JobMenu (Menu Impressão Rápida) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)

Este menu permite imprimir ou apagar tarefas de impressão que foram armazenadas na memória da impressora utilizando a opção Tarefa de impressão rápida (Reimprimir tarefa, Verificar tarefa) da função Armazenar tarefa do controlador da impressora. Para saber como utilizar este menu, consulte [“Utilizar a função Reservar Tarefas \(AL-M320DN/AL-M310DN\)”](#) na página 58.

### ConfidentialJobMenu (Menu Tarefa Confiden.) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)

Este menu permite imprimir ou apagar tarefas de impressão armazenadas na memória da impressora utilizando a opção Tarefa confidencial da função Armazenar tarefa do controlador da impressora. Para aceder a estes dados, é necessário inserir a palavra-passe correcta. Para saber como utilizar este menu, consulte [“Utilizar a função Reservar Tarefas \(AL-M320DN/AL-M310DN\)”](#) na página 58.

## Common Settings (Definições Comuns)

### Setup Menu (Menu Config.Básica)

**Nota:**

Para utilizar EpsonNet Config com um navegador Web para efetuar as definições, aceda a **Configuration > Common Settings > Setup Menu**.

Item	Explicação
I/F Time Out (Tempo I/F Expirou)	<p>Especifica o período de tempo, em segundos, até ocorrer um intervalo quando as interfaces mudam automaticamente. O intervalo é o período de tempo que começa no momento em que não estão a ser recebidos nenhuns dados de uma interface e termina no momento de mudança da interface. Se a impressora tiver uma tarefa de impressão quando a interface mudar, a tarefa é impressa.</p> <p>Definições (predefinições a negro): 0, 5 ... <b>60</b> ... 300 em incrementos de 1</p>
MP Tray Priority (Priorid. Alim. MF)	<p>Esta definição determina se o alimentador MF tem a primeira prioridade ou a última quando a opção Auto está seleccionada para a definição Paper Source (Sistema Alim.) no controlador de impressão. Quando a opção <b>Normal</b> está seleccionada como a MP Tray Priority (Priorid. Alim. MF), o alimentador MF tem a primeira prioridade como sistema de alimentação. Se seleccionar <b>Last (Último)</b>, o alimentador MF tem a última prioridade.</p>
Cassette Order (Ordem do Alimentador) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)	<p>Especifica a ordem do alimentador para fornecer papel quando a definição Paper Source (Sistema Alim.) do controlador de impressão é Auto Select (Sel. Automática).</p> <p>Definições: <b>Topo&gt;Fundo</b>, Fundo&gt;Topo</p>

### Descrição da Impressora

Item	Explicação
Manual Feed (Alim.Man.)	Permite seleccionar o modo de alimentação manual para o alimentador MF.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , 1st Page (1ªPág.), EachPage (Cada Página)
Copies (Cópias)	Designa o número de cópias a imprimir, entre 1 e 999.
Duplex (Dúplex)	Activa ou desactiva a impressão dúplex. Esta função permite imprimir em ambos os lados de uma página.  Relativamente aos formatos de papel para os quais a impressão em ambos os lados está disponível, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41</a> .
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , <b>On (Sim)</b>
Binding (União)	Especifica a direcção da posição de união da impressão.  Relativamente aos formatos de papel para os quais a impressão em ambos os lados está disponível, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41</a> .
	Definições (predefinições a negro): <b>Long Edge (Margem Longa)</b> , Short Edge (Margem Curta)
Start Page (Pág. Inicial)	Especifica se a impressão dúplex começa na frente ou no verso da página.  Relativamente aos formatos de papel para os quais a impressão em ambos os lados está disponível, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41</a> .
	Definições (predefinições a negro): <b>Front (Frontal)</b> , Back (Verso)
Skip Blank Page (Avanço Pág Br)	Permite avançar as páginas em branco quando imprime.  Esta função só está disponível para o modo ESCP2, FX ou I239X.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Auto Eject Page (Eject.Pág. Auto)	Especifica se o papel é ou não ejectado quando o limite especificado na definição I/F Time Out (Tempo I/F Expirou) é atingido. A predefinição é <b>Off (Não)</b> , o que significa que o papel não é ejectado quando o limite do intervalo é atingido.  Esta função não está disponível no PS3 e PCL.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Size Ignore (Form.Ignorado)	Se quiser ignorar um erro de formato de papel, seleccione <b>On (Sim)</b> . Quando activa este item, a impressora continua a imprimir mesmo que o tamanho da imagem exceda a área de impressão do formato de papel especificado. Esta situação pode provocar manchas devido ao toner que não é transferido convenientemente para o papel. Quando este item está desactivado, a impressora deixa de imprimir se ocorrer um erro de formato de papel.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)



## Descrição da Impressora

Item	Explicação
Auto Cont (Autocontin.)	<p>Quando activa esta definição, a impressora continua a imprimir automaticamente após um certo período de tempo se ocorrer um dos seguintes erros: Set Paper (Colocar Papel), Print Overrun (Imp. Sobrecarregada) ou Memory Overflow (Mem. Saturada). Quando esta opção está desactivada, tem de premir o botão <b>OK</b> para retomar a impressão.</p> <p>Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b>, On (Sim)</p>
Page Protect (Proteger Pág.)	<p>Atribui memória da impressora adicional para imprimir dados, em vez de os receber. Se precisar de imprimir uma página muito complexa, poderá ter de activar esta definição. Se durante a impressão aparecer uma mensagem de erro Print Overrun (Imp. Sobrecarregada) no visor LCD (AL-M320DN/AL-M310DN) ou no ecrã do computador, ative esta definição e volte a imprimir os dados. Como a quantidade de memória reservada ao processamento de dados é reduzida, o computador poderá demorar mais tempo a enviar a tarefa de impressão mas permite que imprima tarefas complexas. A definição Page Protect (Proteger Pág.) funciona normalmente melhor quando a opção Auto está seleccionada.</p> <p><b>Nota:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ao alterar a definição Page Protect (Proteger Pág.), a memória da impressora é reconfigurada, o que faz com que as fontes transferidas sejam apagadas.</li> <li><input type="checkbox"/> Esta função só está disponível para o modo ESCP2, FX ou I239X.</li> </ul> <p>Definições (predefinições a negro): <b>Auto</b>, On (Sim)</p>
A4/LT Auto Switching (Mudança Auto A4/LT)	<p>Quando é seleccionado LT-&gt;A4 (ou A4-&gt;LT), se o formato de papel carta (ou A4) estiver seleccionado para impressão e não existir um sistema de alimentação configurado para carta (ou A4), a impressão é efectuada em A4 (ou Carta).</p> <p>Quando é seleccionado A4&lt;-&gt;LT, se o formato de papel A4 ou carta estiver seleccionado para impressão e não existir um sistema de alimentação configurado para o formato de papel seleccionado, a impressão é efectuada num formato de papel diferente. (A4 para carta ou carta para A4)</p> <p>Definições (predefinições a negro): <b>LT-&gt;A4</b>, A4-&gt;LT, A4&lt;-&gt;LT, Off (Não)</p>
LCD Contrast (Contraste LCD) (AL-M320DN/AL-M310DN)	<p>Ajusta o contraste do visor LCD. Utilize os botões ▲ <b>Cima</b> e ▼ <b>Baixo</b> para definir o contraste entre 0 (contraste mais baixo) e 15 (contraste mais alto).</p> <p>Definições (predefinições a negro): 0 ... <b>7</b> ... 15</p>
LCD Backlight (Retroilumin.) (AL-M320DN/AL-M310DN)	<p>Se <b>Auto</b> estiver seleccionado, a retroiluminação acende. Além disso, desliga-se durante o modo de Repouso Profundo. Se <b>Off (Não)</b> estiver seleccionado, a retroiluminação está sempre desligada.</p> <p>Definições (predefinições a negro): <b>Auto</b>, Off (Não)</p>

## Descrição da Impressora

Item	Explicação
RAM Disk (Disco RAM) (AL-M320DN/AL-M310DN)	<p>Especifica o tamanho do disco de RAM disponível para a função Armazenar tarefa.</p> <p>Depois de alterar este item, o valor da definição torna-se válido após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>Off (Não)</b>, Normal, Maximum (Máxima)</p>
Convert to Simplex (Convert. p/ Simples)	<p>No modo de impressão dúplice, especifica a impressão da última página de uma tarefa no modo de impressão de um lado. Definir <b>Odd Page (Pág. ímpar)</b> ou <b>1 Page (1 página)</b> pode evitar que a última página seja impressa numa página inesperada quando está a imprimir em papel pré-impresso ou papel perfurado.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Odd Page (Pág. ímpar)</b>: as tarefas de uma página ou a última página de uma tarefa com um número ímpar de páginas são impressas no modo de impressão de um lado.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>1 Page (1 página)</b>: as tarefas de uma página são impressas no modo de impressão de um lado.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Off (Não)</b>: a última página de todas as tarefas (incluindo tarefas de uma página ou tarefas com um número ímpar de páginas) é impressa no modo de impressão dúplice.</p>
Confirm Media Type (Confirmar Tipo Papel)	<p>Apresenta uma mensagem quando o tipo de papel no receptor seleccionado para impressão é diferente do seleccionado em Paper Type (Tipo de Papel) no controlador de impressão.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>No (Não)</b>, Yes (Sim)</p>
Cassette Warning (Aviso do Alimentador) (AL-M320DN/AL-M310DN)	<p>Define se exibe as mensagens nas situações seguintes quando os alimentadores foram adicionados.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nenhum alimentador para além do mais baixo é inserido</li> <li>- Um alimentador para além do mais baixo ficou sem papel</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> <b>Off (Não)</b>: Não apresenta</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Warning (Aviso)</b>: Indica que não existe papel</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Warning &amp; Error (Aviso e Erro)</b>: Primeiro, aparece uma mensagem a indicar a verificação da condição dos alimentadores. Quando os dados de impressão são recebidos, mostra que o alimentador foi removido e a impressora interrompe o funcionamento.</p>
Job Information (Inform. tarefa) (M320DN/M310DN)	<p>Selecciona o padrão no qual as informações da tarefa são apresentadas no painel de controlo.</p> <p>Se <b>Off (Não)</b> estiver seleccionado, as informações da tarefa são apresentadas no painel de controlo, mesmo se o botão <b>Pausa/Soltar</b> for premido para cancelar ou ignorar uma tarefa.</p> <p>Se <b>Norsk, CATALÀ, РУССКИЙ, Türkçe, 中文, 繁體中文</b> ou <b>한국어</b> for seleccionado como o <b>Language (Ling.)</b>, quando a impressora é ligada pela primeira vez após a compra, o valor predefinido é <b>Off (Não)</b>. Se for seleccionado outro idioma, o valor predefinido é <b>Display Pattern 1 (Mostrar padrão 1)</b>.</p> <p>Não seleccione <b>Display Pattern 1 (Mostrar padrão 1)</b> quando os seguintes idiomas forem seleccionados como <b>Language (Ling.)</b>: <b>Norsk, CATALÀ, РУССКИЙ, Türkçe, 中文, 繁體中文, 한국어</b></p> <p>Definições:</p> <p><b>Display Pattern 1 (Mostrar padrão 1)</b>, <b>Display Pattern 2 (Mostrar padrão 2)</b>, <b>Off (Não)</b></p>

## Descrição da Impressora

Item	Explicação
Local Time Diff. (Fuso Horário Local)	Especifica a data e hora actuais inserindo a diferença horária a partir do meridiano de Greenwich.
	Definições (predefinições a negro): -14:00 ... <b>0:00</b> ... +14:00
Time Setting (Hora)	Especifica a data e hora actuais inserindo-as directamente.
	Definições: 2010/ 01/01 00:00 a 2098/12/31 23:59
Date Format (Formato da Data)	Especifica o formato com que a data é apresentada.
	Definições (predefinições a negro): <b>DD/MM/YY</b> , MM/DD/YY, YY/MM/DD

## USB Menu (Menu USB)

### Nota:

- ☐ Depois de alterar qualquer item no menu, a definição torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la. Embora se reflita na folha de estado, a alteração real torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.
- ☐ Para utilizar EpsonNet Config com um navegador Web para efetuar as definições, aceda a **Configuration > Common Settings > USB Menu**.

Item	Explicação
USB I/F (I/F USB)	Permite activar ou desactivar a interface USB.
	Definições (predefinições a negro): <b>On (Sim)</b> , Off (Não)
USB Speed (Vel. USB)	Permite seleccionar o modo de funcionamento da interface USB. É aconselhável seleccionar HS. Seleccionar FS se HS não funcionar no seu sistema informático.
	Definições (predefinições a negro): <b>HS</b> , FS
Buffer Size (Mem. Local)	Determina a quantidade de memória a utilizar para a recepção e impressão de dados.
	<b>Nota:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Para activar as definições de Tamanho mem. local, tem de desligar a impressora durante mais de cinco segundos e voltar a ligá-la. Pode também executar uma operação Reinicial. Total, conforme se explica em Reset Menu (Menu Reiniciar).</li> <li><input type="checkbox"/> Quando se reinicializa a impressora, são eliminadas todas as tarefas de impressão. Certifique-se de que o indicador luminoso <b>Ready (Operacional)</b> não está intermitente quando reiniciar a impressora.</li> </ul>
	Definições (predefinições a negro): <b>Normal</b> , Maximum (Máxima), Minimum (Mínima)

## Descrição da Impressora

### Network Menu (Menu Rede)

Consulte o *Guia de Rede* para cada definição.

**Nota:**

- ❑ De modo a efetuar as definições do endereço IP para a primeira configuração de AL-M220DN, deve instalar *EpsonNet Config* para Windows ou para Mac OS X. Tenha em atenção que não é possível efetuar as definições do endereço IP utilizando *EpsonNet Config* num navegador Web para a primeira configuração. Para mais detalhes, consulte a folha *IP Address and Password Setup (Configuração do endereço IP e da palavra-passe)* e *Guia de Rede*.
- ❑ Depois de alterar qualquer item no menu, a definição torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la. Embora se reflita na folha de estado, a alteração real torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.

### Energy Saver Menu (Menu Economia Energia)

**Nota:**

Para utilizar *EpsonNet Config* com um navegador Web para efetuar as definições, aceda a **Configuration > Common Settings > Energy Saver Menu**.

Item	Explicação
Time to Sleep(Auto) (Tempo p repouso(Auto))	Quando esta definição estiver configurada como <b>Enable (Activar)</b> , a impressora determina automaticamente o tempo para entrar no modo de repouso profundo, com base no histórico de operações da impressora. Se <b>Enable (Activar)</b> estiver selecionado, as definições <b>Time to Sleep (Tempo p/ repouso)</b> e <b>Eco Fuser</b> são ignoradas.
	Definições (predefinições a negro): <b>Enable (Activar), Disable (Desactivar)</b>
Time to Sleep (Tempo p/ repouso)	Especifica o período de tempo que decorre até a impressora entrar no modo de repouso profundo se os botões não forem utilizados e não houver tarefas a imprimir.
	Definições (predefinições a negro): <b>0Min (Min.)*, 1Min (Min.), 3Min (Min.), 5Min (Min.), 15Min (Min.), 30Min (Min.), 60Min (Min.), 120Min (Min.)</b> * A predefinição é 1Min (Min.) para alguns produtos.
Power Off If Inactive (Desligar se Inativo) (modo Desligado)	Quando esta definição está configurada como <b>On (Sim)</b> , a impressora desliga automaticamente no momento especificado na definição <b>Time to Off (Tempo p/ Desligar)</b> . Se <b>EU (União Europeia)</b> estiver seleccionado como <b>Region Settings (Definição da região)</b> quando a impressora é ligada pela primeira vez após a compra, o valor predefinido é <b>On (Sim)</b> . Se for seleccionada outra região, o valor predefinido é definido como <b>Off (Não)</b> .
	<b>Nota:</b> A impressora não entra no modo desligado se estiver a receber ou a enviar dados. A impressora recupera do modo desligado quando o interruptor de alimentação é ligado.  Definições (predefinições a negro): <b>On (Sim), Off (Não)</b>

## Descrição da Impressora

Item	Explicação
Time to Off (Tempo p/ Desligar) (Inativo)	<p>Especifica o período de tempo que decorre até a impressora entrar no modo desligado se os botões não forem utilizados e não houver tarefas a imprimir.</p> <p><b>Nota:</b>  <i>Pode ajustar o tempo antes da gestão de alimentação ser aplicada. Qualquer aumento irá afetar a eficiência energética do produto. Pense no ambiente antes de efectuar qualquer alteração.</i></p> <p>Definições:  120Min (Min.), 180Min (Min.), 240Min (Min.), 360Min (Min.), <b>480Min (Min.)</b></p>
Power Off If Disconnect (Encerrar se Sem Ligação)	<p>Quando estas definições estão ativadas, a impressora entra no modo desligado quando não deteta a utilização de interfaces durante mais de 30 minutos.</p> <p>Os estados em que as interfaces estão indisponíveis são:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Quando um cabo não está ligado à interface</li> <li>- Quando as definições do painel não utilizam interfaces</li> <li>- Quando o hub e computadores ligados estão desligados</li> </ul> <p>Definições:  <b>On (Sim)</b>, Off (Não)</p>

## Sleep Schedule Menu

**Nota:**

Necessita de utilizar EpsonNet Config com um browser para reiniciar o histórico, pois este item não é apresentado no painel de controlo. Consulte o Guia de Rede para o procedimento de aceder ao EpsonNet Config com um navegador Web.

Item	Explicação
Reset Operate History	Reinicia o histórico de operações da impressora, com base no cálculo de Time to Sleep(Auto) (Tempo p/ repouso(Auto)).
Sleep Schedule	<p>Define uma hora de início e um padrão de repouso para até cinco períodos de tempo no dia. As opções de Sleep Pattern são as seguintes:</p> <p><input type="checkbox"/> <b>On:</b> entra no modo de repouso profundo de acordo com as definições Time to Sleep(Auto) (Tempo p/ repouso(Auto)) ou Time to Sleep (Tempo p/ repouso).</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Quick:</b> entra no modo de repouso profundo assim que possível.</p> <p><b>Nota:</b>  <i>Para uma imagem destas definições, consulte “Criar uma programação de repouso semanal” na página 62.</i></p>
Excluded Day	Especifica uma data especial na qual será aplicado o padrão de repouso de outro dia e especifica o dia para até dois dias. Cada definição de data especificada é válida uma vez em cada data especificada posterior.
Sleep Status	Exibe o estado das definições de repouso de uma semana a iniciar no dia actual. Por exemplo, depois de Time to Sleep(Auto) (Tempo p/ repouso(Auto)) ser configurado como Enable (Activar), pode verificar se cada valor de tempo para repouso, com base no histórico de operações, foi calculado ou ainda está a ser preparado.

## Descrição da Impressora

### Reset Menu (Menu Reiniciar)

Item	Explicação
Clear Warning (Limpar Aviso)	Elimina avisos exceto para os que ocorrem relativos a consumíveis ou a peças de substituição obrigatória.
Clear All Warnings (Limpar Avisos Todos)	Limpa todos os avisos que estão exibidos no painel LCD ou pelas luzes LED.
Reset All (Reinicial. Total)	<p>Pára a impressão e limpa a memória da impressora. As tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces são apagadas. Também reinicia o contador de vida útil para as unidades de manutenção A e B.</p> <p><b>Nota:</b> A função <b>Reset All (Reinicial. Total)</b> elimina as tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces. Tenha cuidado para não interromper a tarefa de alguma outra pessoa.</p>
Reset Maintenance A Counter (Reiniciar Contador Manutenção A)	Reinicia o contador da duração da unidade de manutenção quando substitui a unidade. Para mais informações sobre como substituir a unidade de manutenção, consulte a documentação fornecida com a unidade de manutenção.
Reset Maintenance B Counter (Reiniciar Contador Manutenção B)	<p><b>Nota:</b> Após realizar o <b>Reset Maintenance Counter A (Reiniciar Contador A Manutenção)</b> ou <b>Reset Maintenance Counter B (Reiniciar Contador B Manutenção)</b>, a impressora reinicia automaticamente. Tenha cuidado para não interromper a tarefa de alguma outra pessoa.</p>

## Printer Settings (Definições Impressora)

**Nota:**

- ☐ As definições no **Printing Menu (Menu Impressão)** são substituídas pelas definições realizadas no controlador de impressão das **Preferências de Impressão**.
- ☐ É igualmente possível definir itens no **Printing Menu (Menu Impressão)** a partir das **Propriedades de Impressão > Definições Opcionais > Printer Settings (Definições da Impressora)**.

### Tray Menu (Menu Alim.Papel)

Item	Explicação
Paper Size Warning (Aviso formato papel) (AL-M320DN/AL-M310DN)	Especifica os alimentadores que necessitam de uma mensagem de confirmação de que o formato do papel no alimentador corresponde às definições no painel de controlo. Esta mensagem de aviso é exibida no painel de controlo quando coloca papel no alimentador MF e quando fecha um alimentador de papel.
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>Off (Não)</b>, <b>Cassette (Aliment.)</b>, <b>Cassette &amp; MP (Alimentador e MF)</b>, <b>MP Tray (Alim. MF)</b></p>
Size Warning Timeout (Limite aviso formato) (AL-M320DN/AL-M310DN)	Especifica a duração de tempo até a mensagem <b>Paper Size Warning (Aviso formato papel)</b> ser desligada.
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>5 sec (5 seg.)</b>, <b>10 sec (10 seg.)</b></p>

### Descrição da Impressora

Item	Explicação
MP Tray Size (Form. Alim.MF)	Especifica o formato do papel colocado no alimentador MF. Para os formatos de papel disponíveis, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
MP Tray Type (Tipo Alim. MF)	Especifica o tipo do papel colocado no alimentador MF. Para os tipos de papel disponíveis, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
Cassette1 Size (Form. Alimentador1)	Especifica o formato do papel colocado no alimentador de papel padrão. Para os formatos de papel disponíveis, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
Cassette1 Type (Tipo Alim.1)	Especifica o tipo de papel colocado no alimentador de papel padrão. Para os tipos de papel disponíveis, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
Cassette2 Size (Form. Alimentador2)/Cassette3 Size (Form. Alimentador3) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)	Especifica o formato do papel colocado no alimentador de papel opcional. Para os formatos de papel disponíveis, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
Cassette2 Type (Tipo Alim.2)/Cassette3 Type (Tipo Alim.3) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)	Especifica o tipo de papel colocado no alimentador de papel opcional. Para os tipos de papel disponíveis, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
MP Tray AutoSel (Sel. Autom. Alim.MF)/Cassette1 AutoSel (Sel. Autom. Alim.1)/Cassette2 AutoSel (Sel. Autom. Alim.2)* / Cassette3 AutoSel (Sel. Autom. Alim.3)*  * AL-M320DN/AL-M310DN apenas	<p>Especifica se o receptor pode ser seleccionado para impressão quando Paper Source (Sistema Alim.) está definido como Auto Selection (Seleção Auto) no controlador de impressão.</p> <p>Definições (predefinições a negro): <b>On (Sim)</b>, Off (Não)</p>

### Printing Menu (Menu Impressão)



Item	Explicação
Page Size (Formato Página)	<p>Especifica o formato de papel.</p> <p>Definições (predefinições a negro): <b>A4</b>, A5, A6, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM*</p> <p>* Para os formatos de papel disponíveis para CTM, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a></p>
Wide A4 (Largura A4)	<p>Se seleccionar <b>On (Sim)</b>, diminui as margens direita e esquerda para 3,4 mm.</p> <p>Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b>, On (Sim)</p>



### Descrição da Impressora

Item	Explicação
Media Type (Tipo Suporte)	Especifica o tipo de papel.
	Definições (predefinições a negro): <b>Unspecified (Não especificado)</b> , Plain (Normal), SemiThk (Semi-Esps), Preprinted (Pré-imp.), Letterhead (Timbrado), Recycled (Reciclado), Color (Cor), Transparency (Transparência), Labels (Etiquetas), Thick (Grosso), ExtraThk (+ Grosso), SuperThk (Super-Espesso), Thin (Fino), Envelope, Special (Especial)
Page Side (FaceDoPapel)	Especifica a impressão dos 2 lados manual. Seleccione <b>Back (Verso)</b> quando imprimir no verso do papel.
	Definições (predefinições a negro): <b>Front (Frontal)</b> , Back (Verso)
Paper Source (Sist. Alim.)	Especifica se o papel é introduzido na impressora através do alimentador MF, do alimentador padrão (Alimentador 1) ou do alimentador opcional (Alimentador 2/3/4/5). Se seleccionar <b>Auto</b> , o papel é alimentado através do sistema de alimentação que contém o papel que corresponde à definição <b>Paper Size (Formato Papel)</b> .
	Definições (predefinições a negro): <b>Auto</b> , MP Tray (Alim. MF), Cassette1 (Alimentador1), Cassette2 (Aliment. 2)*, Cassette3 (Aliment. 3)* * Apenas para AL-M320DN/AL-M310DN
Orientation (Orientação)	Especifica se a página é impressa com uma orientação vertical ou horizontal.
	Definições (predefinições a negro): <b>Port (Vert.)</b> , Land (Horiz.)
Resolution (Resolução)	Especifica a resolução de impressão.
	Definições (predefinições a negro): 300, <b>600</b> , 1200
RITech	Se activar a função RITech (Tecnologia de Melhoria da Resolução), consegue produzir linhas, texto e gráficos mais suaves e nítidos.
	Definições (predefinições a negro): <b>On (Sim)</b> , Off (Não)
Toner Save (Modo Económico)	Quando esta definição está seleccionada, a impressora poupa toner substituindo o preto que preenche os caracteres por uma tonalidade cinzenta. Os caracteres têm contornos a preto cheio nas extremidades direita e inferior.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Density (Densidade)	Especifica a densidade de impressão. A impressão fica mais escura à medida que o valor aumenta.
	Definições (predefinições a negro): 1, 2, <b>3</b> , 4, 5

### Descrição da Impressora

Item	Explicação
Emphasize Thin Lines (Destac. Linhas Finas)	<p>Ajusta a espessura de linhas finas de modo a serem impressas nitidamente. Os resultados de correção diferem dependendo do software de aplicação.</p> <p><b>More (Mais):</b> Torna as linhas finas mais fáceis de ver (torna-as mais grossas) do que Emphasize (Realçar) e, em seguida, imprime-as</p> <p>Emphasize (Realçar): Torna as linhas finas mais fáceis de ver (torna-as mais grossas) e, em seguida, imprime-as</p> <p>Off (Não): Imprime sem enfatizar linhas finas</p>
Top Offset (Limite Sup)	<p>Efectua pequenos ajustes na posição de impressão vertical da página.</p> <p> <b>Relevante:</b>  <i>Certifique-se de que a imagem impressa não excede a margem do papel. Se isso acontecer, pode danificar a impressora.</i></p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
Left Offset (Limite Esquerdo)	<p>Efectua pequenos ajustes na posição de impressão horizontal da página.</p> <p> <b>Relevante:</b>  <i>Certifique-se de que a imagem impressa não excede a margem do papel. Se isso acontecer, pode danificar a impressora.</i></p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
T Offset B (Limite S-V)	<p>Ajusta a posição de impressão vertical no verso do papel quando imprime em ambos os lados. Utilize esta função se a impressão no verso não ficar onde esperava.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
L Offset B (Limite E-V)	<p>Ajusta a posição de impressão horizontal no verso do papel quando imprime em ambos os lados. Utilize esta função se a impressão no verso não ficar onde esperava.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
Low Speed Mode (Modo baixa velocidade)	<p>Quando este modo está seleccionado, a velocidade de impressão é lenta.</p> <p>A impressão lenta tem os seguintes efeitos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- melhora a fixação.</li> <li>- reduz os sons mecânicos.</li> <li>- reduz os problemas de alimentação do papel grosso.</li> </ul>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>Off (Não), On (Sim)</b></p>

### Emulation Menu (Menu Emulação)

Item	Explicação
USB/Network (Rede)	Especifica o modo de emulação para cada interface.
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>Auto</b>, ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL</p>

## Descrição da Impressora

### PCL Menu (Menu PCL)

Item	Explicação
FontSource (Fonte)	Define a origem da fonte predefinida.
	Definições (predefinições a negro): <b>Resident (Residente)</b> , Download (Transferida)* * Apenas disponível quando existem fontes transferidas.
Font Number (Nº da Fonte)	Define o número da fonte predefinida para a origem da fonte predefinida. O número disponível depende das definições que efectuar.
	Definições (predefinições a negro): <b>0... 65535</b> (consoante as definições)
Pitch (Densidade)	Especifica a densidade da fonte predefinida se a fonte for vectorial e de densidade fixa. Este item pode não aparecer dependendo das definições de FontSource (Fonte) ou Font Number (Nº da Fonte).
	Definições (predefinições a negro): <b>0,44 ... 10.00 ... 99,99</b> cpp em incrementos de 0,01 cpp
Height (Altura)	Especifica a altura da fonte predefinida se a fonte for vectorial e proporcional. Este item pode não aparecer dependendo das definições de FontSource (Fonte) ou Font Number (Nº da Fonte).
	Definições (predefinições a negro): <b>4,00 ... 12.00 ... 999,75</b> pt em incrementos de 0,25 pt
SymSet (Jogo)	Selecciona o jogo de símbolos predefinido. Se a fonte seleccionada em FontSource (Fonte) e Font Number (Nº da Fonte) não estiver disponível na nova definição de SymSet (Jogo), as definições de FontSource (Fonte) e Font Number (Nº da Fonte) são substituídas automaticamente pelo valor predefinido, IBM-US.
	Definições (predefinições a negro): <b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10 ISO, 8859-15 ISO, PcBlt775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK (Reino Unido), ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Form (Formato)	Selecciona o número de linhas para o formato de papel e a orientação seleccionados. Esta função provoca também uma alteração na entrelinha (VMI), sendo o novo valor VMI guardado na impressora. Isto significa que alterações posteriores efectuadas nas definições Page Size (Formato Página) ou Orientation (Orientação) provocam alterações no valor Form (Formato), com base no VMI guardado.
	Definições (predefinições a negro): <b>5 ... 64 ... 128</b> linhas
CR Function (Função CR)	Estas funções destinam-se a utilizadores de determinados sistemas operativos, como o UNIX.
	Definições (predefinições a negro): <b>CR, CR+LF</b>

### Descrição da Impressora

Item	Explicação
LF Function (Função LF)	Estas funções destinam-se a utilizadores de determinados sistemas operativos, como o UNIX.
	Definições (predefinições a negro): <b>LF</b> , CR+LF
Tray Assign (Atribuição Alim.)	Altera a atribuição do comando de selecção do sistema de alimentação. Se seleccionar 4, os comandos são definidos como sendo compatíveis com a HP LaserJet 4. Se seleccionar 4K, os comandos são definidos como sendo compatíveis com a HP LaserJet 4000, 5000 e 8000. Se seleccionar 5S, os comandos são definidos como sendo compatíveis com a HP LaserJet 5S.
	Definições (predefinições a negro): <b>4K</b> , 5S, 4

### PS3 Menu (Menu PS3)

Item	Explicação
Error Sheet (Folha Erro)	Se seleccionar <b>On (Sim)</b> , a impressora imprime uma folha de erro quando ocorre um erro no modo PS3 ou quando o ficheiro PDF que tentou imprimir não for de uma versão compatível.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Binary (Binário)	Especifica o formato de dados. Seleccionar <b>On (Sim)</b> para os dados binários e seleccionar <b>Off (Não)</b> para os dados ASCII.  <b>Nota:</b> <i>A definição Binário só pode ser utilizada com uma ligação de rede. Para utilizar dados binários, certifique-se de que a sua aplicação suporta dados binários e que as definições <b>Enviar CTRL-D Antes de Cada Tarefa</b> e <b>Enviar CTRL-D Depois de Cada Tarefa</b> estão configuradas para <b>Não</b>. Quando esta definição estiver configurada para <b>On (Sim)</b>, não pode utilizar o TBCP (Tagged binary communication protocol - protocolo de comunicação binária etiquetada) nas definições do controlador de impressão.</i>
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
PDF Page Size (Formato Página PDF)	Especifica o formato de papel quando envia o directório de ficheiros PDF a partir de um computador ou de outro dispositivo. Se seleccionar <b>Auto</b> , o formato de papel é determinado com base no formato da primeira página que é impressa.
	Definições (predefinições a negro): <b>Auto</b> , <b>A4</b> , A5, A6, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5

## Descrição da Impressora

### ESCP2 Menu (Menu ESCP2)

Item	Explicação
Font (Fonte)	Selecciona a fonte.
	Definições (predefinições a negro): <b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Pitch (Densidade)	Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.
	Definições (predefinições a negro): <b>10cpi (10cpp)</b> , 12cpi (12cpp), 15cpi (15cpp), Prop.
Condensed (Condensado)	Activa ou desactiva a impressão em modo condensado.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
T.Margin (Margem Superior)	Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.
	Definições (predefinições a negro): 0,40 ... <b>0.50</b> ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas
Text (Texto)	Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições de Orientation (Orientação), Page Size (Formato Página) ou T.Margin (Margem Superior), é automaticamente reposta a predefinição de comprimento de página de cada um dos tamanhos de papel.
	Definições (predefinições a negro): 1 ... <b>66 Lines</b> (Linhas)
CGTable (Tabela CG)	Utilize a opção de tabela de geração de caracteres (CG) para seleccionar a tabela de caracteres gráficos ou a tabela de itálicos. A tabela de gráficos contém caracteres gráficos para imprimir linhas, cantos, áreas sombreadas, caracteres internacionais, caracteres gregos e símbolos matemáticos. Se seleccionar <i>Italic</i> , a metade superior da tabela de caracteres é definida como caracteres itálicos.
	Definições (predefinições a negro): <b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15 ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
Country (País)	Utilize esta opção para seleccionar um dos quinze jogos de símbolos internacionais. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para ver amostras dos caracteres do jogo de símbolos de cada país.
	Definições (predefinições a negro): <b>USA (EUA)</b> , France (França), Germany (Alemanha), UK (Reino Unido), Denmark (Dinamarca), Sweden (Suécia), Italy (Itália), Spain1 (Espanha1), Japan (Japão), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca2), Spain2 (Espanha2), LatinAmeric (América Latina), Korea (Coreia), Legal

### Descrição da Impressora

Item	Explicação
Auto CR (CR Auto)	Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carro/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar <b>Off (Não)</b> , a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carro. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.
	Definições (predefinições a negro): <b>On (Sim)</b> , Off (Não)
Auto LF	Se seleccionar <b>Off (Não)</b> , a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carro (CR). Se seleccionar <b>On (Sim)</b> , será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carro. Seleccionar <b>On (Sim)</b> se as linhas de texto se sobrepuserem.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Bit Image (Img Bitmap)	A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar <b>Dark (Escura)</b> , a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar <b>Light (Clara)</b> , a densidade da imagem de bits é reduzida.  Se seleccionar <b>BarCode (Cód.Bar.)</b> , a impressora converte imagens de bits em códigos de barras preenchendo automaticamente os espaços em branco verticais entre pontos. Isto produz linhas verticais contínuas que podem ser lidas por um leitor de códigos de barras. Este modo reduz o tamanho da imagem a ser impressa e pode também provocar alguma distorção aquando da impressão de gráficos de imagens de bits.
	Definições (predefinições a negro): <b>Dark (Escura)</b> , Light (Clara), BarCode (Cód.Bar.)
ZeroChar (Forma do Zero)	Especifica se a impressora imprime um zero normal ou cortado.
	Definições (predefinições a negro): <b>0</b> , (ou o zero com uma barra)

### FX Menu (Menu FX)

Item	Explicação
Font (Fonte)	Selecciona a fonte.
	Definições (predefinições a negro): <b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Pitch (Densidade)	Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.
	Definições (predefinições a negro): <b>10cpi (10cpp)</b> , 12cpi (12cpp), 15cpi (15cpp), Prop.
Condensed (Condensado)	Activa ou desactiva a impressão em modo condensado.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)

### Descrição da Impressora

Item	Explicação
T.Margin (Margem Superior)	Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.
	Definições (predefinições a negro): 0,40 ... <b>0.50</b> ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas
Text (Texto)	Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições de Orientation (Orientação), Page Size (Formato Página) ou T.Margin (Margem Superior), é automaticamente reposta a predefinição de comprimento de página de cada um dos tamanhos de papel.
	Definições (predefinições a negro): 1 ... <b>66</b> Lines (Linhas)
CGTable (Tabela CG)	Utilize a opção de tabela de geração de caracteres (CG) para seleccionar a tabela de caracteres gráficos ou a tabela de itálicos. A tabela de gráficos contém caracteres gráficos para imprimir linhas, cantos, áreas sombreadas, caracteres internacionais, caracteres gregos e símbolos matemáticos. Se seleccionar <i>Italic</i> , a metade superior da tabela de caracteres é definida como caracteres itálicos.
	Definições (predefinições a negro): <b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCLII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15 ISO
Country (País)	Utilize esta opção para seleccionar um dos quinze jogos de símbolos internacionais. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para ver amostras dos caracteres do jogo de símbolos de cada país.
	Definições (predefinições a negro): <b>USA (EUA)</b> , France (França), Germany (Alemanha), UK (Reino Unido), Denmark (Dinamarca), Sweden (Suécia), Italy (Itália), Spain1 (Espanha1), Japan (Japão), Norway (Noruega), Denmark2 (Dinamarca2), Spain2 (Espanha2), LatinAmeric (América Latina)
Auto CR (CR Auto)	Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carro/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar <i>Off</i> (Não), a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carro. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.
	Definições (predefinições a negro): <b>On (Sim)</b> , Off (Não)
Auto LF	Se seleccionar <i>Off</i> (Não), a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carro (CR). Se seleccionar <i>On</i> (Sim), será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carro. Seleccione <i>On</i> (Sim) se as linhas de texto se sobrepuserem.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)



### Descrição da Impressora

Item	Explicação
Bit Image (Img Bitmap)	A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar <b>Dark</b> (Escura), a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar <b>Light</b> (Clara), a densidade da imagem de bits é reduzida.
	Se seleccionar <b>BarCode</b> (Cód.Bar.), a impressora converte imagens de bits em códigos de barras preenchendo automaticamente os espaços em branco verticais entre pontos. Isto produz linhas verticais contínuas que podem ser lidas por um leitor de códigos de barras. Este modo reduz o tamanho da imagem a ser impressa e pode também provocar alguma distorção aquando da impressão de gráficos de imagens de bits.
	Definições (predefinições a negro): <b>Dark (Escura)</b> , <b>Light</b> (Clara), <b>BarCode</b> (Cód.Bar.)
ZeroChar (Forma do Zero)	Especifica se a impressora imprime um zero normal ou cortado.
	Definições (predefinições a negro): <b>0</b> , (ou o zero com uma barra)

### I239X Menu (Menu I239X)

Item	Explicação
Font (Fonte)	Selecciona a fonte.
	Definições (predefinições a negro): <b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif
Pitch (Densidade)	Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.
	Definições (predefinições a negro): <b>10cpi (10cpp)</b> , 12cpi (12cpp), 15cpi (15cpp), 17cpi (17cpp), 20cpi (20cpp), 24cpi (24cpp), Prop.
Code Page (Página Código)	Selecciona as tabelas de caracteres. As tabelas de caracteres contêm os caracteres e símbolos utilizados por diferentes línguas. A impressora imprime o texto com base na tabela de caracteres seleccionada.
	Definições (predefinições a negro): <b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
T.Margin (Margem Superior)	Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.
	Definições (predefinições a negro): 0,30 ... <b>0,40</b> ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas
Text (Texto)	Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições de <b>Orientation</b> (Orientação), <b>Page Size</b> (Formato Página) ou <b>T.Margin</b> (Margem Superior), é automaticamente reposta a predefinição de comprimento de página de cada um dos tamanhos de papel.
	Definições (predefinições a negro): 1 ... <b>67</b> Lines (Linhas)

## Descrição da Impressora

Item	Explicação
Auto CR (CR Auto)	Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carreto/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar <b>Off (Não)</b> , a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carreto. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Auto LF	Se seleccionar <b>Off (Não)</b> , a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carreto (CR). Se seleccionar <b>On (Sim)</b> , será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carreto. Selecione <b>On (Sim)</b> se as linhas de texto se sobrepuserem.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Alt. Graphics (Gráficos Alt.) Alt. Graphics (Gráficos Alt.)	Activa ou desactiva a opção Gráficos Alternativos.
	Definições (predefinições a negro): <b>Off (Não)</b> , On (Sim)
Bit Image (Img Bitmap)	A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar <b>Dark (Escura)</b> , a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar <b>Light (Clara)</b> , a densidade da imagem de bits é reduzida.
	Definições (predefinições a negro): <b>Dark (Escura)</b> , Light (Clara)
ZeroChar (Forma do Zero)	Especifica se a impressora imprime um zero normal ou cortado.
	Definições (predefinições a negro): <b>0</b> , (ou o zero com uma barra)
CharacterSet (Jogo Caracteres)	Selecciona a tabela de caracteres 1 ou 2.
	Definições (predefinições a negro): <b>1, 2</b>

## Admin Settings (Definições de Admin.)

### Nota:

- ❑ Para definir uma palavra-passe utilizando EpsonNet Config com um navegador Web, aceda a **Network Administrator > Administrator > Password**.
- ❑ Introduza a palavra-passe do administrador para aceder ao menu **Admin Settings (Definições de Admin.)** para AL-M320DN/AL-M310DN.
- ❑ A palavra-passe não está definida como predefinição. Para AL-M320DN/AL-M310DN prima o botão **OK** para proceder quando **Admin Password (Senha Admin.)** é necessária.
- ❑ Se se esqueceu da sua palavra-passe, contacte o seu fornecedor. Note que quando a palavra-passe for inicializada, as definições e os dados armazenados na impressora serão eliminados. Dependendo do seu ambiente, poderá ser necessário efectuar novamente definições como a ligação de rede. Recomendamos registar os dados ou efectuar uma cópia de segurança dos dados e informações de definições necessários.

## Descrição da Impressora

### Password Config Menu (Menu Config. Senha)

Item	Explicação
Change Password (Mudar Senha)	<p>Especifica uma palavra-passe do administrador. Primeiro, introduza a palavra-passe antiga e, em seguida, introduza a nova palavra-passe duas vezes.</p> <p>Para introduzir a palavra-passe no painel LCD de AL-M320DN/AL-M310DN, prima os botões ▲ <b>Cima</b> ou ▼ <b>Baixo</b> para seleccionar os caracteres e prima o botão ► <b>Direito</b> para confirmar. Depois de determinar todos os caracteres, prima o botão <b>OK</b>.</p> <p>Definições: (até 20 caracteres)</p> <p><b>Nota:</b>  <i>Os caracteres seguintes e espaços em brancos podem ser utilizados.</i>  0123456789abcdefghijklmnopqrstuvwxyzABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  ! " # \$ % &amp; ' ( ) * + , - . / : ; &lt; = &gt; ? @ _ ` {   } ~</p>
Limitation (Limitações)	<p>Quando seleccionar Interface, é necessário introduzir a palavra-passe para alterar as definições da interface. Quando seleccionar Config (Config.), é necessário introduzir a palavra-passe para alterar os itens configurados.</p> <p><b>Nota:</b>  <i>As definições para este item não podem ser alteradas utilizando EpsonNet Config com um navegador Web.</i></p> <p>Definições (predefinições a negro):  <b>Disable (Desactivar)</b>, Interface, Config (Config.), All (Tudo)</p>

### Init SelectType (Inic SelectType)

Item	Explicação
Init All SelectType (Inic. Tudo SelectType)	<p>Para AL-M320DN/AL-M310DN, se Yes (Unprinted data is deleted) (Sim (apagar os dados não impressos)) estiver seleccionado, todas as definições do painel de controlo são alteradas para as suas definições de fábrica.</p> <p><b>Nota:</b>  <i>Para efetuar isto a partir de EpsonNet Config com um navegador Web, aceda a Network Administrator &gt; Administrator &gt; Default Settings.</i></p>

## Bookmark Menu (Menu Marcador) (Para AL-M320DN/AL-M310DN)

O menu de marcador aparece premindo o botão **OK** enquanto o visor LCD apresenta Ready (Operacional).

No menu Marcador, aparecem os itens de definição de marcadores, podendo seleccionar um deles. Os menus seguintes são marcadores por predefinição.

- ☐ Reset Menu (Menu Reiniciar)
- ☐ MP Tray Size (Form. Alim.MF)
- ☐ System Information (Informação de Sistema)

Para substituir um menu marcado ao outro menu, apresente o menu que pretende adicionar e prima o botão **OK** durante mais de dois segundos.

## Descrição da Impressora

**Nota:**

*O número máximo de menus que pode registar como marcadores é 3.*

## Colocar papel

# Colocar papel

## Papel disponível e capacidades

Uma vez que a qualidade de qualquer marca ou tipo específico de papel pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de papel. Teste sempre amostras de papel antes de adquirir grandes quantidades ou de imprimir tarefas grandes.

Tipo de papel	Tamanho de papel	Capacidade de alimentação ou altura do papel			Dúplex (Auto)
		Alimen- tador MF	Alimentador de papel 1	Alimentador de papel 2*1/3*1	
Normal Reciclado Preprinted (Pré-imp.) Special (Especial)	A4, A5 Vertical* <sup>2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT)* <sup>2</sup> , Legal (LGL) * <sup>3</sup> , Government Letter (GLT) , Government Lagal (GLG) * <sup>3</sup> , Executive (EXE) , F4* <sup>3</sup>	100 folhas	250 folhas	250 folhas	✓
	A5 Horizontal, A6	100 folhas	250 folhas	250 folhas	-
	Custom (CTM) ou User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador) (Formato Definido pelo Utilizador)				
	Largura : 70 - 216 mm Comprimento* <sup>4</sup> : 148 - 365 mm	16,5 mm	-	-	-
	Largura : 105 - 216 mm Comprimento* <sup>4</sup> : 148 - 365 mm	-	27,5 mm	27,5 mm	-
Semi-espesso Cor Timbrado Especial	A4, A5 Vertical* <sup>2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT)* <sup>2</sup> , Legal (LGL) , Government Letter (GLT) , Government Lagal (GLG) , Executive (EXE) , F4	16,5 mm	27,5 mm	27,5 mm	✓
	A5 Horizontal, A6	16,5 mm	27,5 mm	27,5 mm	-
	Custom (CTM) ou User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador) (Formato Definido pelo Utilizador)				
	Largura : 70 - 216 mm Comprimento* <sup>4</sup> : 148 - 365 mm	5 folhas	-	-	-
	Largura : 105 - 216 mm Comprimento* <sup>4</sup> : 148 - 365 mm	-	27,5 mm	27,5 mm	-

**Colocar papel**

Tipo de papel	Tamanho de papel	Capacidade de alimentação ou altura do papel			Dúplex (Auto)
		Alimen- tador MF	Alimentador de papel 1	Alimentador de papel 2 <sup>*1/3</sup> <sup>*1</sup>	
Grosso Mais grosso Especial	A4, A5 Vertical <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Lagal (GLG), Executive (EXE), F4	5 folhas	5 folhas	5 folhas	✓
	A5 Horizontal, A6	5 folhas	5 folhas	5 folhas	-
	Custom (CTM) ou User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador)				
	Largura : 70 - 216 mm Comprimento <sup>*4</sup> : 148 - 365 mm	5 folhas	-	-	-
	Largura : 105 - 216 mm Comprimento <sup>*4</sup> : 148 - 365 mm	-	5 folhas	5 folhas	-
Super grosso Especial	A4, A5 Vertical <sup>*2</sup> , B5, Letter (LT), Half Letter (HLT) <sup>*2</sup> , Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Lagal (GLG), Executive (EXE), F4	5 folhas	-	-	-
	A5 Horizontal, A6	5 folhas	-	-	-
Envelopes	C5, C6, C10, DL, Monarch (Mon)	5 folhas	-	-	-
Transparências	A4, Letter (LT)	1 folhas	-	-	-
Labels (Etiquetas)	A4, Letter (LT)	1 folhas	-	-	-

<sup>\*1</sup> AL-M320DN/AL-M310DN apenas

<sup>\*2</sup> Não é possível realizar a impressão dos 2 lados se a granulação do papel for perpendicular à direção de alimentação de papel.

<sup>\*3</sup> Suporte a extremidade posterior do papel com as suas mão durante a alimentação.

<sup>\*4</sup> Para o papel mais comprido do que 297 mm, suporte a extremidade posterior do papel com as suas mãos durante a alimentação.

## Colocar papel

**Nota:**

- ❑ Mesmo papel com uma espessura dentro do intervalo poderá não ser possível de alimentar devido às características e qualidades do papel (por exemplo: direção da granulação, rigidez). Também poderá ter um efeito nos resultados da impressão.
- ❑ Se seleccionar Auto Select (Sel. Automática) em Paper Source (Sistema Alim.) no controlador de impressão, a impressora irá procurar um sistema de alimentação com o formato de papel especificado em Formato, imprime a partir do sistema de alimentação até não haver papel e, em seguida, imprime automaticamente a partir do próximo sistema de alimentação. Ao utilizar esta função de seleção automática, relativamente ao papel normal (80 g/m<sup>2</sup>), a impressora pode imprimir continuamente até 850 folhas (para AL-M320DN/AL-M310DN) ou até 350 folhas (para AL-M220DN).
- ❑ A capacidade do recetor de papel para papel normal (80 g/m<sup>2</sup>) é até 250 folhas (recetor de papel padrão)
- ❑ Em impressão contínua, tal como durante a impressão em papel com uma largura inferior a uma folha A4, a velocidade de impressão poderá diminuir durante a impressão de várias páginas, dependendo das circunstâncias, devido aos ajustes de temperatura da impressora.
- ❑ Ao imprimir em papel húmido num ambiente de baixa temperatura, a humidade no papel é vaporizada pelo calor quando o toner está fixo, o que poderá ser visto como vapor de água quando o papel é ejetado. Aumentar a temperatura da divisão faz isto desaparecer.

## Tipos e pesos de papel disponíveis

Tipo de papel	Gramagem	Observações
Normal	60 - 90 g/m <sup>2</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Relativamente ao papel inferior a 64 g/m<sup>2</sup>, defina o tipo de papel como <b>Thin (Fino)</b> no painel de controlo ou EpsonNet Config com um navegador Web e no controlador de impressão. Consulte <a href="#">"Utilizar o Painel de Controlo" na página 17</a> para como aceder ao painel de controlo.</li> <li>❑ Para papel superior entre 65 e 74 g/m<sup>2</sup>, defina 001 Plain para 1 no Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.). Para mais informações, consulte <a href="#">"Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 112</a>.</li> <li>❑ Utilize apenas em condições normais de temperatura (15 - 25 °C) e humidade (40 - 60%). O papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão, fazer com que o papel encrave e provocar outros problemas.</li> </ul>
Reciclado	60 - 90 g/m <sup>2</sup>	
Semi-espesso	75 - 90 g/m <sup>2</sup>	-
Cor	91 - 105 g/m <sup>2</sup>	-
Timbrado	91 - 105 g/m <sup>2</sup>	-
Pré-impresso	60 - 90 g/m <sup>2</sup>	-
Grosso	106 - 135 g/m <sup>2</sup>	Grosso
	136 - 163 g/m <sup>2</sup>	Mais grosso
	164 - 216 g/m <sup>2</sup>	Super grosso
Personalizado	60 - 216 g/m <sup>2</sup>	Apenas alim. MF
	60 - 163 g/m <sup>2</sup>	Alimentador de papel 1/2/3 (para AL-M320DN/AL-M310DN) Alimentador de papel 1 (para AL-M220DN)

## Colocar papel

**Relevante:**

Não pode utilizar os seguintes tipos de papel nesta impressora. Podem danificar a impressora, encravar e apresentar uma baixa qualidade de impressão.

- ☐ *Material concebido para outras impressoras laser a preto e branco, impressoras laser a cores, fotocopadoras a cores, fotocopadoras a preto e branco ou impressoras de jacto de tinta*
- ☐ *Papel já impresso noutras impressoras laser a preto e branco, impressoras laser a cores, fotocopadoras a cores, fotocopadoras a preto e branco, impressoras de jacto de tinta ou impressoras térmicas*
- ☐ *Papel muito fino (59 g/m<sup>2</sup> ou inferior) ou papel muito grosso (221 g/m<sup>2</sup> ou superior)*
- ☐ *Papel químico, papel autocopiativo, papel térmico, papel sensível à pressão, papel ácido ou papel que utilize tinta sensível a altas temperaturas (cerca de 160 °C)*
- ☐ *Etiquetas que se descolem facilmente ou que não cubram completamente a folha de suporte*
- ☐ *Papel revestido especial ou papel colorido especial*
- ☐ *Papel com furos de arquivo ou perfurado*
- ☐ *Papel com cola, agramos, cliques ou fita cola*
- ☐ *Papel que atraia electricidade estática*
- ☐ *Papel húmido ou molhado*
- ☐ *Papel com grossura desigual*
- ☐ *Papel muito grosso ou muito fino*
- ☐ *Papel demasiado macio ou áspero*
- ☐ *Papel com frente e verso diferentes*
- ☐ *Papel dobrado, enrolado, ondulado ou rasgado*
- ☐ *Papel com forma irregular ou papel cujos cantos não formem ângulos rectos*
- ☐ *Papel para o qual a granulação está perpendicular à direcção de alimentação de papel*



## Colocar papel

## Colocar papel

## Alimentador de papel

Efectue o mesmo procedimento para colocar papel no alimentador de papel opcional.

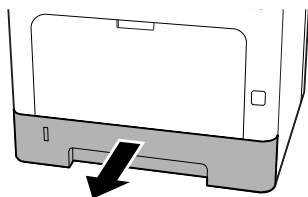
**Nota:**

Para AL-M320DN/AL-M310DN, aparece uma mensagem de aviso se o alimentador que está superior ao alimentador do qual a impressora é alimentada (se alimentar de C3, em seguida, C2 e C1) não está inserido. Pode imprimir.

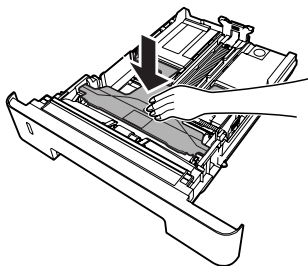
Se não pretender que esta mensagem apareça, defina as **Common Settings (Definições Comuns) > Setup Menu (Menu Config.Básica) > Cassette Warning (Aviso do Alimentador)** do painel de funcionamento para **Off (Não)**.

*“Setup Menu (Menu Config.Básica)” na página 21*

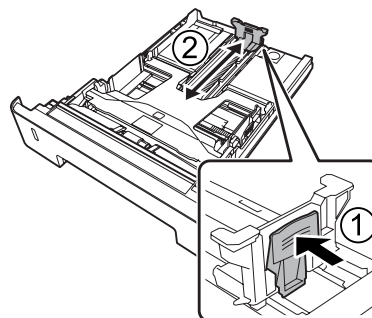
- 1** Retire o alimentador de papel.



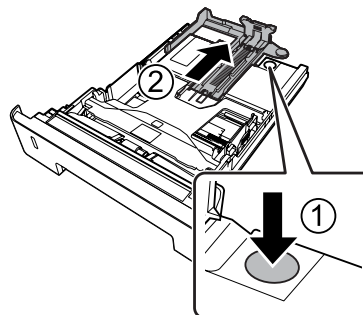
- 2** Se a placa de elevação do papel no interior do alimentador for aumentada, pressione no centro da placa de elevação do papel até o separador de bloqueio bloquear.



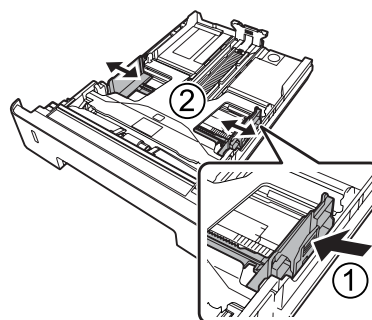
- 3** Aperte as patilhas e desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.

**Nota:**

Para papel maior do que A4, prima o botão na extremidade inferior do alimentador, retire o alimentador e, em seguida, alimente o papel.



- 4** Segure as guias de papel e retire-as para o lado para alinhar com a posição apropriado do papel que estiver a alimentar.

**Nota:**

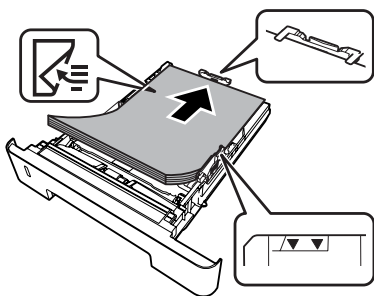
Certifique-se de que ajusta as guias de papel de acordo com o tamanho de papel colocado para evitar avarias de alimentação de papel, encravamentos de papel ou outros erros.

## Colocar papel

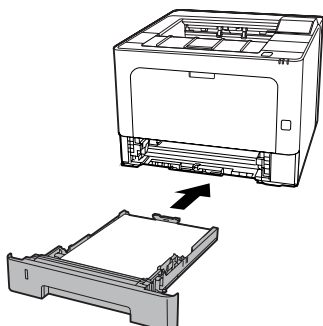
- 5** Coloque uma pilha do papel pretendido no centro do alimentador de papel com a superfície a imprimir voltada para baixo.

**Nota:**

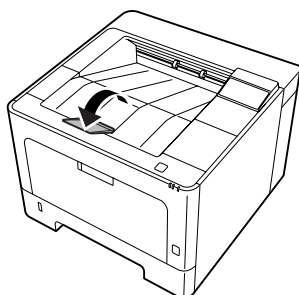
- ❑ *Certifique-se de que não coloca papel para além da marca limite. Consulte “Papel disponível e capacidades” na página 41.*
- ❑ *Não mova a guia de papel após o papel ser carregado; caso contrário, o papel poderá não ser alimentado corretamente.*



- 6** Empurre o alimentador para a impressora.



- 7** Estenda o suporte de papel de acordo com o tamanho do papel para evitar que deslize para fora da impressora.



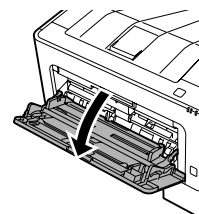
- 8** Defina o formato de papel no botão de definição do formato de papel (ou Cassette1 Size (Form. Alimentador1) no painel de controlo) e as definições Cassette1 Type (Tipo Alim. 1) de modo a corresponderem ao formato de papel colocado e ao tipo de papel no painel de controlo. Para mais informações, consulte “Tray Menu (Menu Alim.Papel)” na página 28.

## Alimentador MF

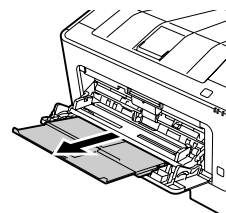
**Nota:**

Para colocar envelopes, consulte “Envelopes” na página 47.

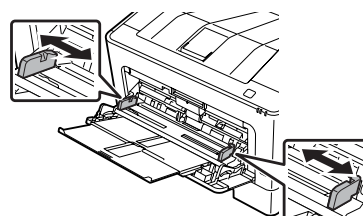
- 1** Abra o alimentador MF.



- 2** Aumente o suporte de papel do alimentador MF.



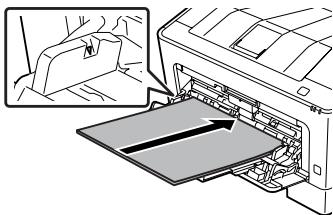
- 3** Desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.

**Nota:**

*Certifique-se de que ajusta as guias de papel de acordo com o tamanho de papel colocado para evitar avarias de alimentação de papel, encravamentos de papel ou quaisquer outros erros.*

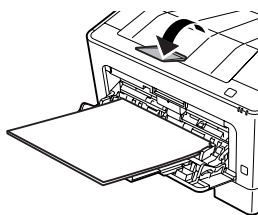
## Colocar papel

- 4** Coloque uma pilha do papel pretendido com a superfície a imprimir voltada para cima.

**Nota:**

Certifique-se de que não coloca papel para além da guia de limite máximo. Consulte [“Papel disponível e capacidades” na página 41.](#)

- 5** Estenda o suporte de papel de acordo com o tamanho do papel para evitar que deslize para fora da impressora.

**Nota:**

Para ejectar papel para o receptor voltado para cima opcional, consulte [“Paper Output Settings \(Definições de Saída do Papel\)” na página 47.](#)

- 6** Configure a definição MP Type (Tipo MF) no painel de controlo de acordo com o tipo de papel colocado. Para mais informações, consulte [“Tray Menu \(Menu Alim.Papel\)” na página 28.](#)

## Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel)

### Orientação para ejectar papel

Se o papel for A5, a impressora pode imprimir em qualquer orientação (vertical ou horizontal).

- 1** Defina o formato do papel (vertical ou horizontal) utilizando o Tray Menu (Menu Alim.Papel) de acordo com a tabela abaixo.

1) Papel no alimentador	2) Tray Menu (Menu Alim.Papel)
A5 vertical	A5 Portrait (A5 Vertical)
A5 horizontal*	A5 Landscape (A5 Horizontal)

\* Orientação padrão

- 2** Aceda ao separador Main (Principal) do controlador de impressão, clique em Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel) e selecione um botão de opção para a orientação de saída.

## Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão

Pode utilizar suportes especiais, como envelopes, papel grosso, etiquetas e transparências.

Quando colocar suportes especiais, deve efectuar definições de papel. Pode efectuar estas definições no Tray Menu (Menu Alim.Papel) no painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN), em EpsonNet Config no seu navegador Web ou nas Definições da Impressora no controlador de impressão (para AL-M220DN). Consultar [“Tray Menu \(Menu Alim.Papel\)” na página 28](#) e [“Como aceder aos menus do painel de controlo \(AL-M320DN/AL-M310DN\)” na página 17.](#)

**Nota:**

Uma vez que a qualidade de uma marca ou de um tipo específico de material pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de material. Teste sempre amostras dos suportes antes de os adquirir em grande quantidade ou de imprimir tarefas grandes.

### Envelopes

#### Envelopes disponíveis

- ☐ Envelopes sem cola ou fita adesiva

## Colocar papel

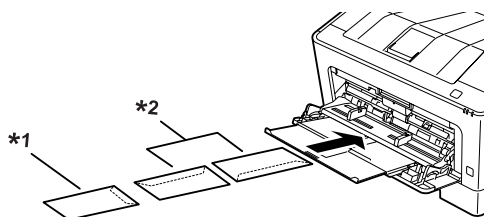


### Relevante:

Não utilize envelopes de janela. O plástico da maioria dos envelopes de janela derrete.

## Sistema de alimentação disponível

- ☐ Alimentador MF



\*1 C5, IB5

\*2 MON, C10, DL, C6

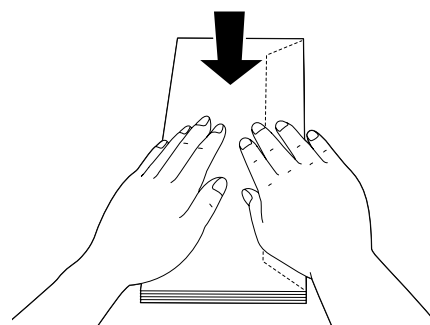
## Definições do controlador de impressão

Efectue as definições seguintes de acordo com os envelopes colocados na impressora.

	Definições do controlador de impressão
Paper Size (Formato)	Consulte <a href="#">“Papel disponível e capacidades”</a> na página 41.
Paper Source (Sistema Alim.)	MP Tray (AAF MF)
Paper Type (Tipo de Papel)	Envelope

### Nota:

- ☐ Consoante a qualidade dos envelopes, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, os envelopes podem ficar vincados. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de envelopes.
- ☐ A impressão em dúplex não está disponível para envelopes.
- ☐ Se não colocar os envelopes no alimentador MF imediatamente após terem sido removidos da embalagem, estes podem ficar volumosos. Para evitar encravamentos, alise-os conforme abaixo apresentado quando colocá-los no alimentador MF.



- ☐ Se os envelopes não forem bem alimentados, reduzir o número de envelopes carregados pode resolver o problema.

## Outro papel

Pode utilizar papel super grosso, etiquetas e transparências. Consulte [“Papel disponível e capacidades”](#) na página 41.

## Sistema de alimentação disponível

- ☐ Alimentador MF  
Relativamente à colocação de papel, consulte [“Alimentador MF”](#) na página 46.

## Definições do controlador de impressão

Efetue as definições seguintes de acordo com o papel colocado na impressora. Consulte [“Papel disponível e capacidades”](#) na página 41.

## Colocar papel

	Definições do controlador de impressão
Paper Size (Formato)	Consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
Paper Source (Sistema Alim.)	MP Tray (AAF MF)
Paper Type (Tipo de Papel)	Consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>

**Etiquetas disponíveis**

- ☐ Etiquetas concebidas para impressoras laser ou fotocopiadoras de papel normal
- ☐ Etiquetas que cubram totalmente a folha de suporte, sem que haja espaços entre cada etiqueta

**Nota:**

- ☐ Consoante a qualidade das etiquetas, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, as etiquetas podem ficar vincadas. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de etiquetas.
- ☐ A impressão dúplice não está disponível para etiquetas.
- ☐ Comprima uma folha de papel sobre cada folha de etiquetas. Se o papel colar, não utilize as etiquetas na impressora.

## Papel com formato personalizado

**Sistema de alimentação disponível**

- ☐ Alimentador MF
- ☐ Alimentadores de papel

**Definições do controlador de impressão**

Efectue as definições seguintes de acordo com os envelopes colocados na impressora.

	Definições do controlador de impressão
Paper Size (Formato)	User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador)* * Para os formatos disponíveis, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>
Paper Source (Sistema Alim.)	MP Tray (AAF MF), Cassette 1 (Cassete 1), Cassette 2 (Cassete 2)*, Cassette 3 (Cassete 3)* *Apenas para AL-M320DN/AL-M310DN
Paper Type (Tipo de Papel)	Consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41.</a>

**Nota:**

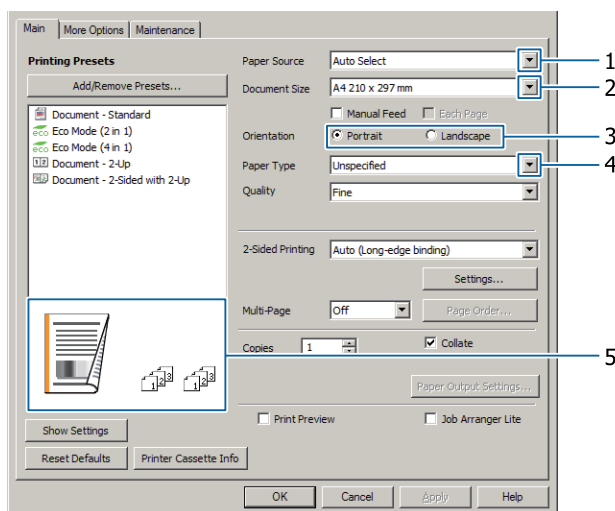
- ☐ Dependendo da qualidade do papel de formato não normalizado e do ambiente ou procedimento de impressão, o papel poderá sofrer uma deformação. Antes de imprimir uma grande quantidade de papel não normalizado, faça uma experiência.
- ☐ Em Windows, aceda ao controlador e, em seguida, seleccione **User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador)** na lista Document Size (Formato) no separador Main (Principal). Na caixa de diálogo User Defined Paper Size (Formato Definido pelo Utilizador), especifique as definições Paper Width (Largura do Papel), Paper Height (Altura do Papel) e Unit (Unidade) correspondentes ao formato personalizado pretendido. Em seguida, faça clique em **OK** para guardar o tamanho de papel personalizado.
- ☐ Quando partilhar a impressora numa rede, não pode criar um User Defined Size (Formato Definido pelo Utilizador) no cliente.
- ☐ Se não conseguir utilizar o controlador de impressão da forma explicada, aceda ao painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN) ou, EpsonNet Config a partir do seu navegador Web, seleccione Printer Settings (Definições Impressora) > Printing Menu (Menu Impressão) e defina o Paper Size (Formato Página) para CTM (personalizado).

# Tarefas de Impressão

## Processo básico de impressão

Esta secção descreve o processo básico de impressão utilizando o controlador de impressão Windows (linguagem **ESC/Page**) como exemplo. A impressão também pode ser efectuada por procedimentos semelhantes utilizando outros sistemas operativos suportados ou linguagens de emulação.

- 1 Coloque uma resma de papel no alimentador.  
Para saber sobre o papel disponível, consulte [“Papel disponível e capacidades”](#) na página 41.  
Para saber como colocar papel no sistema de alimentação, consulte [“Colocar papel”](#) na página 45.
- 2 Efetue as definições adequadas no painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN), nas Printer Settings (Definições da Impressora) no controlador de impressão (para AL-M220DN) ou em **EpsonNet Config** no seu navegador Web.  
  
Os itens a serem definidos variam consoante o papel utilizado.  
Consulte [“Utilizar o Painel de Controlo”](#) na página 17.  
Consulte [“Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão”](#) na página 47.
- 3 Clique em **Imprimir** no menu Ficheiro na aplicação que estiver a utilizar.
- 4 Selecciona a impressora.
- 5 Clique em **Propriedades** ou **Preferências de Impressão**. O ecrã Principal do controlador de impressão é apresentado.



## Tarefas de Impressão

6

Efectue as definições na tabela abaixo:

Item		Explicação
1	Paper Source (Sistema Alim.)	Selecciona o sistema de alimentação no qual o papel a ser impresso é colocado.
2	Document Size (Formato)	Selecione o tamanho de papel definido nas aplicações.
3	Orientation (Orientação)	Selecciona a orientação definida nas aplicações.
4	Paper Type (Tipo de Papel)	Selecciona o tipo de material de impressão colocado no sistema de alimentação.
5	(imagem da impressão)	Apresenta uma imagem da impressão.

**Nota:**

- ☐ Para mostrar a ajuda de cada item, clique com o botão direito do rato no item e clique em **Help (Ajuda)** no controlador de impressão.
- ☐ No ecrã Main (Principal), também pode efectuar definições para impressão dos 2 lados e agrupamento.
- ☐ No ecrã More Options (Mais Opções), pode efectuar definições para reduzir/aumentar o documento ou função de marca de água. Consulte [“Configurar funções avançadas” na página 55](#).

7

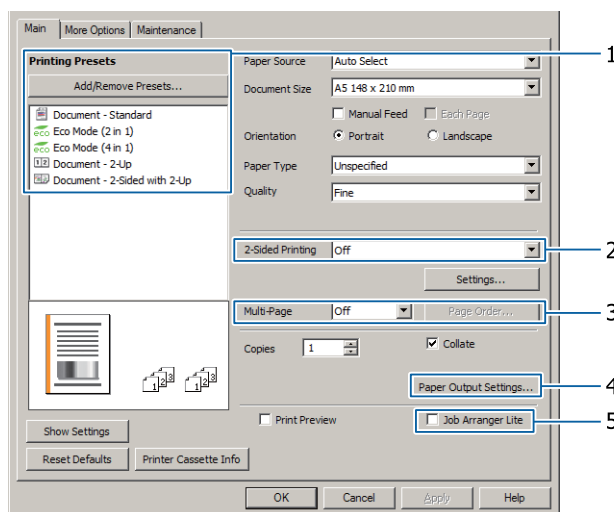
Clique em **OK** para fechar o ecrã do controlador de impressão.

8

Clique em **Print (Imprimir)** para iniciar a impressão.

## Configurar o ecrã Main (Principal)

Este ecrã permite definições básicas de impressão, tais como sistemas de alimentação ou formato do papel, e também permite as definições das funções básicas, tais como impressão multi-páginas ou impressão dos dois lados.





## Tarefas de Impressão

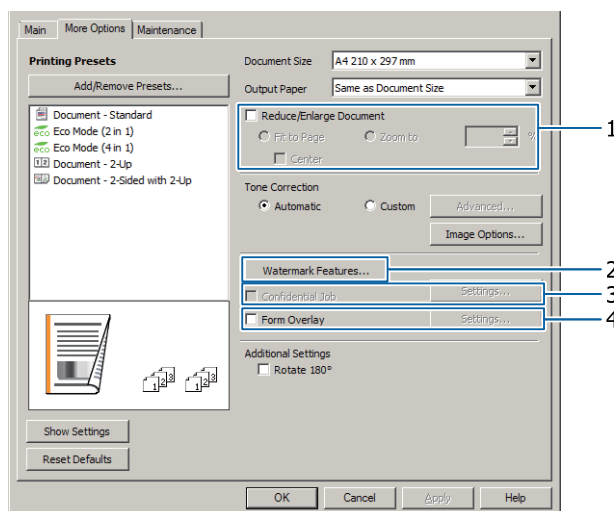
**Nota:**

A ajuda interativa do controlador de impressão contém explicações sobre as definições do controlador de impressão.

Item		Explicação
1	Printing Presets (Predefinições Impressão)	As definições, tais como Document - 2-Up (Documento - 2 Cima) ou Document - 2-Sided (Documento - 2 lados) são predefinidas. Pode registar as definições de impressão que pretende à lista.
2	2-Sided Printing (Impressão dos 2 lados)	Imprime na frente e no verso da folha. Combinado com a função Redução/Ampliação, um documento de 2 páginas A3 pode ser impresso numa folha de tamanho A4.  Clique em <b>Settings (Definições)</b> para efectuar definições de Binding Edge (Limite da União), Binding Margin (Margem da União) e livro dobrado. Consulte <a href="#">"Imprimir um livro" na página 55</a> .
3	Multi-Page (Multi-Páginas)	<input type="checkbox"/> Multi-Page (Multi-Páginas)  Permite a impressão de 2 páginas ou 4 páginas por folha no mesmo formato de papel do documento original. É possível combinar 2-Sided Printing (Impressão dos 2 lados) com esta função.  <input type="checkbox"/> Poster:  Por exemplo, é possível realizar impressões grandes, no formato A2 imprimindo dados para formato A4 em quatro folhas A4 e colá-las. Consulte <a href="#">"Impressão de dados para uma única página ao longo de múltiplas folhas (impressão de poster)" na página 56</a> .
4	Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel)	Selecione a orientação de saída do papel para os formatos de papel que são suportados para serem alimentados nas orientações vertical e horizontal. Consulte <a href="#">"Paper Output Settings (Definições de Saída do Papel)" na página 47</a> .
5	Job Arranger Lite (Organizador de Tarefas Fácil)	Permite-lhe imprimir vários documentos criados por diferentes aplicações de uma só vez ao organizar as definições. Consulte <a href="#">"Imprimir várias tarefas de impressão em simultâneo" na página 55</a> .

## Configurar o ecrã More Options (Mais Opções)

Este ecrã permite definições, tais como impressão segura, redução, ampliação ou impressão com uma sobreposição.





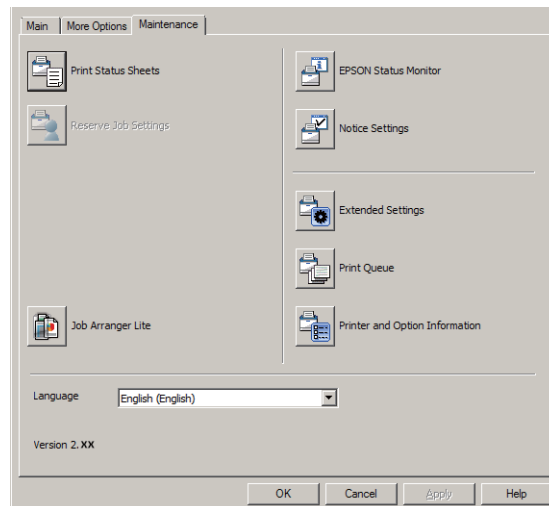
## Tarefas de Impressão

Item	Explicação
1	<p>Reduce/Enlarge Document (Reduzir/Aumentar Documento)</p> <p>Esta função permite reduzir ou ampliar a imagem que vai ser impressa. É possível combinar 2-Sided Printing (Impressão dos 2 lados) com esta função.</p>
2	<p>Watermark Features (Funções de Marca de Água)</p> <p>Anti-Copy Pattern (Modelo de Anticópia)</p> <p>Esta função permite imprimir um documento como protegido contra cópia. Se tentar copiar um documento protegido contra cópia, a palavra "Copy" é impressa várias vezes no documento. Esta função é útil para evitar a cópia não autorizada. É possível registar qualquer cadeia de texto.</p> <p><b>Nota:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A Epson não garante protecção contra a fuga de informações ou quaisquer outros danos causados pela utilização desta função. Podem aparecer letras ocultas em alguns casos.</li> <li><input type="checkbox"/> O tom da trama pode ser demasiado escuro, as letras ocultas podem não ser impressas em toda a impressão ou as letras ocultas podem não aparecer quando fotocopiadas. Isto depende dos modelos, das definições e das combinações das fotocopiadoras, aparelho de fax, dispositivos de entrada (como câmaras digitais e digitalizadores), dispositivo de saída (como impressoras), das definições do controlador de impressão deste produto, do estado dos consumíveis (como o toner) e do tipo de papel ejetado.</li> </ul> <p>Watermark (Marca de Água)</p> <p>Esta função permite imprimir uma marca de água baseada em texto ou numa imagem no documento.</p> <p><b>Nota:</b></p> <p>Pode registar até 10 marcas de água originais.</p> <p>Header/Footer (Cabeçalho/Rodapé)</p> <p>Esta função permite imprimir o nome de utilizador, o nome do computador, a data, a hora, o nome do documento ou o número de agrupamento na parte superior ou inferior de cada página de um documento.</p>
3	<p>Confidential Job (Tarefa confidencial) (AL-M320DN/AL-M310DN apenas)</p> <p>Esta função permite aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão. Pode imprimir a tarefa introduzindo a palavra-passe no painel de controlo da impressora. Consulte <a href="#">"Utilizar a função Reservar Tarefas (AL-M320DN/AL-M310DN)" na página 58.</a></p>
4	<p>Form Overlay (Fundo de Página)</p> <p>Esta função permite imprimir uma página padrão ou papel timbrado nos documentos originais. Consulte <a href="#">"Imprimir com um fundo de página" na página 60.</a></p>

## Tarefas de Impressão

### Configurar o ecrã Maintenance (Manutenção)

Este ecrã permite iniciar o Job Arranger Lite (Organizador de Tarefas Fácil), permite definições, tais como as Notice Settings (Definições de Aviso) para EPSON Status Monitor. Para obter detalhes, consulte a ajuda de cada item.



### Para utilizadores AL-M220DN

Pode efetuar definições do Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.) no painel de controlo da impressora a partir deste ecrã. Consulte [“Printer Adjust Menu \(Menu Ajustar Impr.\)” na página 112](#) para como aceder ao menu.

## Tarefas de Impressão

# Configurar funções avançadas

O controlador de impressão tem funções úteis tais como impressão dos 2 lados ou impressão multi-páginas para poupar papel e toner ou adição de um padrão anticópia para evitar a cópia não autorizada.

As explicações nesta secção utilizam o controlador de impressão padrão ESC/Page no Windows como um exemplo.

### Nota:

- ❑ Existem funções que não são suportadas pelo controlador de impressão noutra linguagem de emulação ou sistemas operativos.
- ❑ Estas funções podem não ser aplicadas com outras definições (tais como tipo de papel).

## Imprimir várias tarefas de impressão em simultâneo

Esta função permite-lhe imprimir vários documentos criados por diferentes aplicações em simultâneo organizando definições, tais como a ordem de impressão, dúplex e o esquema de impressão.

- 1 Clique no separador **Main (Principal)**.
- 2 Seleccione a caixa de verificação **Job Arranger Lite (Organizador de Tarefas Fácil)**.
- 3 Clique em **OK**.

O ecrã Print Job Arranger (Organizador de Tarefas de Impressão) aparece quando uma tarefa de impressão é executada. Efectue as definições adequadas. Para mais informações, consulte a ajuda do Print Job Arranger (Organizador de Tarefas de Impressão).

## Imprimir um livro

Esta função permite-lhe organizar as páginas para ser um livro. São impressas duas páginas em ambos os lados do papel do mesmo tamanho dos dados de impressão.

Em combinação com a impressão Reduce/Enlarge Document (Reduzir/Aumentar Documento), o formato de saída pode ser alterado.

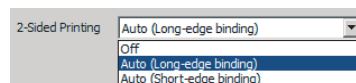
Coloque papel que seja adequado para impressão dos 2 lados (impressão dúplex). Consulte [“Papel disponível e capacidades” na página 41](#).

## Imprimir para dobrar um lote de páginas ao meio

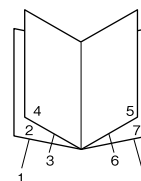
Esta função imprime um livro pronto para união ao centro. Dobre todo o documento ao meio e, em seguida, una-o ao centro da impressão. Esta definição é adequada para documentos que apenas têm algumas páginas.

Por exemplo, oito páginas de um documento A4 são impressas em duas folhas. Dobrar as páginas ao meio ao sobrepor todas as folhas faz um livro A5 com oito páginas.

- 1 Seleccione **Auto (Long-edge binding) (Auto (União de margem longa))** ou **Auto (Short-edge binding) (Auto (União de margem curta))** na caixa de listagem 2-sided Printing (Impressão dos 2 lados) e clique em **Settings (Definições)**.



- 2 Seleccione a caixa de verificação **Booklet (Livro)** e seleccione **Center Binding (União ao Centro)**.
- 3 Clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo de definições.
- 4 Imprima o documento, dobre todas as folhas ao meio e, em seguida, una-as.



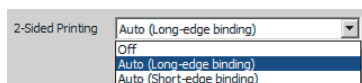
## Tarefas de Impressão

## Imprimir para dobrar cada página ao meio

Esta função imprime um livro pronto para união lateral, dobra cada folha individualmente ao meio e, em seguida, une-as ao lado da impressão. Esta definição é adequada para documentos que têm muitas páginas.

Por exemplo, são impressas 40 páginas de um documento A4, em seguida, cada folha é dobrada ao meio e empilhá-las cria um livro A5 de 40 páginas.

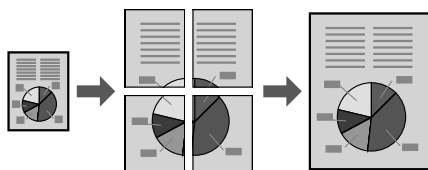
- 1 Selecione **Auto (Long-edge binding)** (Auto (União de margem longa)) ou **Auto (Short-edge binding)** (Auto (União de margem curta)) na caixa de listagem 2-sided Printing (Impressão dos 2 lados) e clique em **Settings** (Definições).



- 2 Selecione a caixa de verificação **Booklet** (Livro) e selecione **Side Binding** (União Lateral).
- 3 Clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo de definições.
- 4 Imprima o documento, dobre ao meio 5 folhas por 5 folhas, sobreponha todas as folhas e, em seguida, una-as.

## Impressão de dados para uma única página ao longo de múltiplas folhas (impressão de poster)

Imprimir dados para uma única página ao longo de múltiplas folhas. Colagem de papel em conjunto após ser impresso cria uma impressão grande, tipo poster. Exemplo: Dados de impressão para papel de tamanho A4 em 4 partes em papel A4 (2 × 2 poster) e colá-las em conjunto cria um poster que é do tamanho A2.



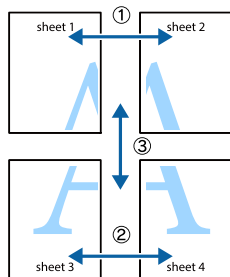
## Imprimir dividindo uma página de dados em múltiplas folhas (impressão de poster)

- 1 Desative a 2-Sided Printing (Impressão dos 2 lados) Off (Não) em Main (Principal).
- 2 Em Multi-Page (Multi-Páginas), selecione como dividir os dados.  
  
2x1Poster: Dividido em 2 partes (imprime em 2 páginas)  
2x2Poster: Dividido em 4 partes (imprime em 4 páginas)  
3x3Poster: Dividido em 9 partes (imprime em 9 páginas)  
4x4Poster: Dividido em 16 partes (imprime em 16 páginas)  
Pré-visualize a impressão clicando em Settings (Definições).
- 3 Se quiser imprimir as marcas de alinhamento, selecione Settings (Definições) - Print Cutting Guides (Imprimir Marcas de Corte), selecione um e, em seguida, clique em **OK**.  
  
☐ Overlapping Alignment Marks (Sobrepor Marcas de Alinhamento): Guias de impressão (consulte [“Como colar papéis” na página 57](#))  
  
☐ Trim Lines (Linhas de Recorte): Apenas imprimir linhas
- 4 Selecione o sistema de alimentação e o tamanho do papel no qual imprimir e outras definições.  
  
Efetue quaisquer outras definições necessárias.
- 5 Clique em **OK** e, em seguida, clique em **Imprimir**.

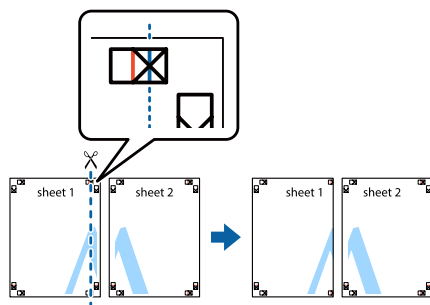
## Tarefas de Impressão

### Como colar papéis

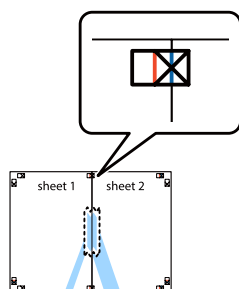
Esta secção explica como colar papéis, um exemplo de um 2x2Poster com Overlapping Alignment Marks (Sobrepor Marcas de Alinhamento). Cole os papéis utilizando os passos seguintes.



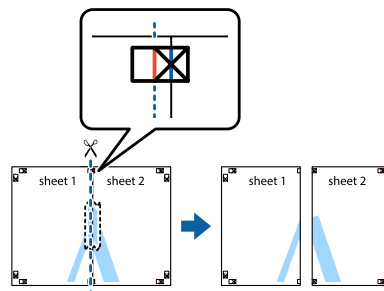
- 1 Corte ao longo da linha juntando o topo e o fundo de Sheet 1 - a linha vertical (azul) que interceta as marcas ×.



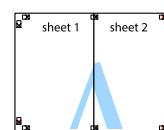
- 2 Assente Sheet 1 em Sheet 2 de modo a que as marcas × alinhem. Coloque fita no verso para mantê-lo temporariamente.



- 3 Corte ao longo da linha vertical (vermelha) juntando os lados esquerdos das marcas ×.



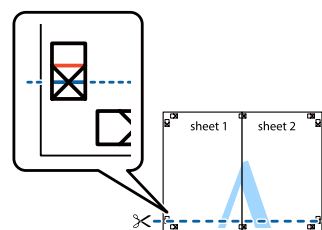
- 4 Cole o papel colocando fita no verso.



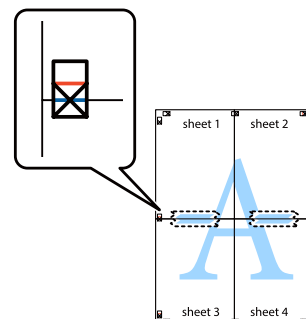
- 5 Cole Sheet 3 e Sheet 4.

Repita os passos 1 e 4.

- 6 Corte ao longo da linha horizontal (azul) que interceta as marcas × em Sheet 1 e Sheet 2.

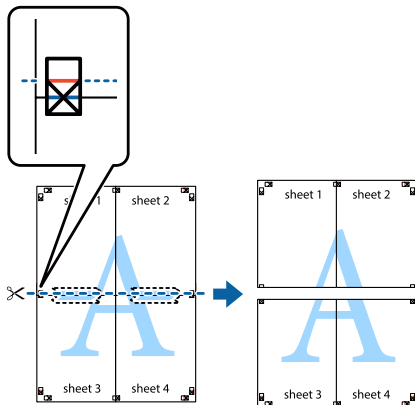


- 7 Assente Sheet 1 e Sheet 2 em Sheet 3 e Sheet 4 de modo a que as marcas × alinhem. Coloque fita no verso para mantê-lo temporariamente.

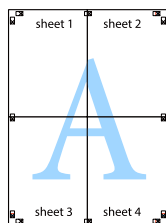


Tarefas de Impressão

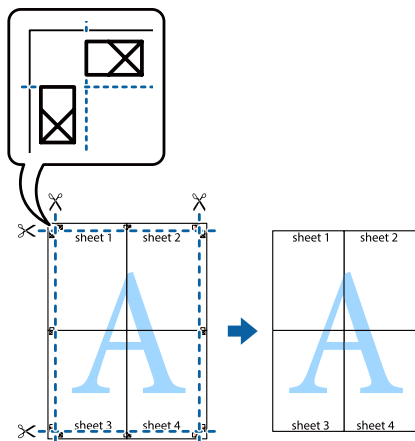
- 8 Corte ao longo da linha horizontal (vermelha) juntando os lados superiores das marcas ×.



- 9 Cole o papel colocando fita no verso.



- 10 Corte as margens ao longo das marcas de alinhamento exterior.



Utilizar a função Reservar Tarefas (AL-M320DN/AL-M310DN)

Esta função permite guardar tarefas de impressão na memória da impressora e imprimi-las mais tarde directamente a partir do painel de controlo da impressora. Pode impedir que o documento impresso seja visto por outras pessoas se aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão.

Esta função utiliza a memória seguinte.

Armazenamento da Impressora	Descrição
Disco RAM	Para utilizar o disco de RAM, tem de configurar a definição RAM Disk (Disco RAM) do painel de controlo para Normal ou Maximum (Máxima).

A tabela seguinte contém uma descrição das opções.

Opção	Descrição
Re-Print Job (Reimprimir tarefa)	Permite imprimir a tarefa de imediato e guardá-la na memória da impressora. Pode imprimir a mesma tarefa várias vezes.
Verify Job (Verificar tarefa)	Permite imprimir uma cópia de imediato para verificar o conteúdo. Pode imprimir várias cópias posteriormente.
Confidential Job (Tarefa confidencial)	Permite aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão. Pode imprimir a tarefa introduzindo a palavra-passe no painel de controlo da impressora. Consulte "Utilizar Confidential Job (Tarefa confidencial)" na página 59.

Utilizar Re-Print Job (Reimprimir tarefa)/Verify Job (Verificar tarefa) (opção Tarefa de impressão rápida)

Enviar a tarefa de impressão

- 1 Clique no separador **Maintenance** (Manutenção) e, em seguida, clique em **Reserve Jobs Settings** (Definições de Armazenamento de Tarefas). A caixa de diálogo Reserve Jobs Settings (Definições de Armazenamento de Tarefas) aparece.
- 2 Seleccione a caixa de verificação **Reserve Jobs** (Reservar Tarefas) e, em seguida, **Re-Print Job** (Reimprimir tarefa) ou **Verify Job** (Verificar tarefa).
- 3 Introduza um nome de utilizador e um nome de tarefa nas caixas de texto correspondentes.
- 4 Clique em **OK**.

## Tarefas de Impressão

### Imprimir utilizando o menu Tarefa de impressão rápida

- 1 Certifique-se de que o visor LCD indica Ready (Operacional) e, em seguida, pressione o botão ► **Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.
- 2 Pressione várias vezes o botão ▼ **Baixo** até Quick Print Job Menu (Menu Impressão Rápida) aparecer no visor LCD e, em seguida, prima o botão ► **Direita**.
- 3 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome de utilizador adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 4 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome da tarefa adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 5 Pressione o botão ► **Direita** e, em seguida, utilize os botões ▼ **Baixo** e ▲ **Cima** para seleccionar o número de cópias.  
  
Para apagar a tarefa de impressão sem imprimir nenhuma cópia, pressione o botão ▼ **Baixo** para visualizar Delete (Apagar) no visor LCD.
- 6 Pressione o botão ► **Direita** para começar a imprimir ou para apagar os dados.

### Utilizar Confidential Job (Tarefa confidencial)

#### Enviar a tarefa de impressão

- 1 Clique no separador More Options (Mais Opções) e, em seguida, clique em Confidential Job (Tarefa confidencial). A caixa de diálogo Confidential Job Settings (Definições de Tarefas Confidenciais) aparece.
- 2 Introduza um número de quatro dígitos para Password (Palavra-passe).
- 3 Introduza um nome de utilizador e um nome de tarefa, se necessário.

**Nota:**  
O botão **OK** fica disponível após a introdução da palavra-passe.

- 4 Clique em OK.

### Imprimir utilizando o menu Tarefa confidencial

- 1 Certifique-se de que o visor LCD indica Ready (Operacional) e, em seguida, pressione o botão ► **Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.
- 2 Pressione várias vezes o botão ▼ **Baixo** até Confidential Job Menu (Menu Tarefa Confiden.) aparecer no visor LCD e, em seguida, prima o botão ► **Direita**.
- 3 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome de utilizador adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 4 Introduza a palavra-passe de quatro dígitos.  
  
Para introduzir a palavra-passe, pressione o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para seleccionar o carácter e pressione o botão ► **Direita** para determinar o carácter. Depois de determinar todos os caracteres, pressione o botão ► **Direita**.

**Nota:**

Se não tiver sido guardada nenhuma tarefa de impressão com a palavra-passe que inseriu, aparece a indicação Wrong Password (Senha Errada) por breves instantes no visor LCD e a impressora sai dos menus do painel de controlo. Confirme a palavra-passe e tente novamente.

- 5 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome da tarefa adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Direita**.
- 6 Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para visualizar Print (Imprimir).  
  
Para apagar a tarefa de impressão, pressione o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para visualizar Delete (Apagar) no visor LCD.
- 7 Pressione o botão ► **Direita** para começar a imprimir ou para apagar os dados.

## Tarefas de Impressão

### Imprimir com um fundo de página

Esta função permite imprimir documentos em modelos de página, que regista previamente na sua impressora.

**Nota:**

- ❑ Esta função destina-se apenas a ser utilizada no Windows.
- ❑ A aplicação apresentada nestas instruções é o Microsoft WordPad. O procedimento pode ser ligeiramente diferente quando a impressão é efectuada a partir de outras aplicações.

### Criar um fundo de página

**Nota:**

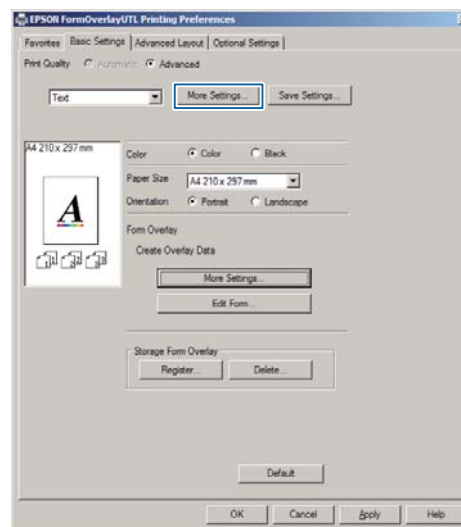
Primeiro necessita de instalar o utilitário EPSON FormOverlayUTL para criar dados de sobreposição ou subposição. Para mais informações, consulte [“Instalar software”](#) na página 66.

Siga os passos abaixo para criar os dados de página.

- 1 Abra os dados a serem dados de sobreposição utilizando uma aplicação.
- 2 Seleccione **Imprimir** no menu Ficheiro, seleccione **EPSON FormOverlayUTL** e, em seguida, clique em **Preferências**.

3

No separador Basic Settings (Definições Básicas) —Form Overlay (Fundo de Página)—Create Overlay Data (Criar Fundo de Página), clique em **More Settings (Mais Definições)**. A caixa de diálogo Create Form (Criar Página) aparece.



4

Introduza o nome da página na caixa Form data (Dados de formulário) e a respectiva descrição na caixa Description (Descrição).

**Nota:**

Não pode utilizar os 9 caracteres seguintes para nomes de página:

5

Seleccione **Foreground Document (Document au premier plan)** ou **Background Document (Document à l'arrière-plan)** para especificar se o fundo de página será impresso em primeiro plano ou como plano de fundo do documento e, em seguida, clique em **OK**.

6

Efectue as definições apropriadas para outras definições tais como formato do papel, qualidade de impressão ou orientação.

7

Clique em **OK**.



## Tarefas de Impressão

- 8 Clique em **Imprimir** para criar dados de página.

**Nota:**

Para alterar as definições dos dados de página de sobreposição criados, após os passos 1 e 2 e as definições no separador Basic Settings (Definições Básicas) — Form Overlay (Fundo de Página) — Create Overlay Data (Criar Fundo de Página), clique em **Edit Form (Editer le formulaire)**.

### Imprimir um documento sobreposto

- 1 Abra o documento no qual pretende sobrepor os dados de página.
- 2 Selecione **Imprimir** no menu Ficheiro, seleccione o nome da sua impressora e, em seguida, clique em **Preferências**.
- 3 No separador More Options (Mais Opções), seleccione a caixa de verificação **Form Overlay (Fundo de Página)** e clique em **Settings (Definições)**. A caixa de diálogo Form Selection (Seleção de Página) aparece.
- 4 Selecione dados de uma página na caixa Form data (Dados de formulário), seleccione **Overlay (Sobreposição)** ou **Underlay (Subposição)** na lista Layering (Em camadas), em seguida, clique em **OK**.
- 5 Clique em **OK**.
- 6 Clique em **Print (Imprimir)** para imprimir o documento com os dados de página.

## Melhorar a nitidez dos documentos a cores

### Imprimir texto a preto nitidamente

Ao imprimir um documentos a cores, é possível tornar a qualidade do texto mais legível imprimindo o texto a preto.

- 1 Clique no separador **More Options (Mais Opções)** e clique em **Image Options (Opções de Imagem)**.

- 2 Selecione **Print Text in Black (Imprimir texto a preto)** na lista pendente Visibility (Visibilidade).

- 3 Clique em **OK**.

Para mais informações, consulte a ajuda do controlador de impressão.

## Configurar as definições da impressora (AL-M220DN apenas)

É possível verificar e definir os itens de impressão que são frequentemente utilizados como Cassette1 Size (Form. Alimentador1), Cassette1 Type (Tipo Alim.1), Time Setting (Hora) e Time to Sleep (Tempo p/ repouso), a partir do menu Printer Settings (Definições da Impressora) no controlador de impressão.

Sobre como aceder a este menu e que itens podem ser definidos, consulte [“Como aceder aos menus do painel de controlo \(AL-M320DN/AL-M310DN\)” na página 17](#).

**Nota:**

Aparece um aviso se o tempo não estiver definido após adquirir a impressora. Utilize **Printer Settings (Definições da Impressora)** para definir o tempo.

## Utilizar o modo de repouso profundo para poupar energia

A impressora pode entrar no modo de repouso profundo para poupar energia.

Pode saber se a impressora está no modo de repouso profundo.

**Para AL-M320DN/AL-M310DN:**

O botão **Ativar/Repouso** está aceso ou a piscar.

**Para AL-M220DN:**

O indicador luminoso **Operacional** pisca.

## Tarefas de Impressão

### Nota:

Para ativar a impressora a partir do modo de repouso profundo, execute uma das operações seguintes:

- Pressione a tecla Ativar/Repouso (para AL-M320DN/AL-M310DN)
- Pressione qualquer tecla (para AL-M220DN)
- Desligue e ligue a impressora
- Envie uma tarefa de impressão para a impressora

## Entrar no modo de repouso profundo manualmente (para AL-M320DN/AL-M310DN)

Para entrar imediatamente no modo de repouso profundo, prima o botão **Activar/Repouso**.

## Entrar no modo de repouso profundo automaticamente

### Definir o tempo para repouso

**Selecione um valor nas opções de tempo para repouso Energy Saver Menu (Menu Economia Energia) (Menu Economia Energia).**

Item	Valor
Time to Sleep(Auto) (Tempo p repouso(Auto))	<b>Disable (Desactivar)</b> (predefinição)
Time to Sleep (Tempo p/ repouso)	0 ou 1 minuto por predefinição ou pode seleccionar um valor. Para os valores, consulte <b>"Energy Saver Menu (Menu Economia Energia)"</b> na página 26.

Para criar uma programação de repouso semanal, consulte **"Criar uma programação de repouso semanal"** na página 62.

**Seleccionar o valor (tempo) que é calculado a partir do histórico de operações da impressora**

Item	Valor
Time to Sleep(Auto) (Tempo p repouso(Auto))	Enable (Activar)

Item	Valor
Time to Sleep (Tempo p/ repouso)	-

Para criar uma programação de repouso semanal, consulte **"Criar uma programação de repouso semanal"** na página 62.

## Criar uma programação de repouso semanal

Esta secção mostra uma imagem de uma programação de repouso semanal.

Consulte **"Sleep Schedule Menu"** na página 27 para obter os itens de definição.

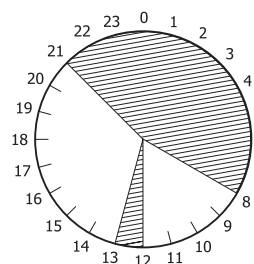
Utilize EpsonNet Config com um navegador Web para estas definições. Consulte o *Guia de Rede* para o procedimento de aceder ao EpsonNet Config com um navegador Web.

### Nota:

Alterar as definições de Time to Sleep (Auto) (Tempo p repouso(Auto)), Time to Sleep (Tempo p/ repouso) e Sleep Schedule pode afetar o consumo de energia e a vida útil da unidade de fusão (a unidade de manutenção para AL-M320DN/AL-M310DN) ou a impressora (para AL-M220DN).

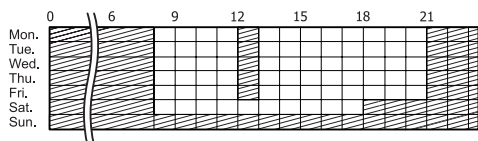
### Exemplo de programação de repouso de um dia:

A impressora está configurada para entrar imediatamente no modo de repouso profundo durante o tempo nas áreas sombreadas.



## Tarefas de Impressão

### Exemplo de programação de repouso de uma semana:



## Alterar as Configurações de origem do controlador de impressão (para administradores)

#### Nota:

- ☐ As explicações abaixo utilizam o Windows 7 como exemplo.
- ☐ É necessário um Utilizador Avançado ou privilégios superiores para alterar as predefinições do controlador de impressão.

## Alterar as predefinições

Aceda às propriedades do controlador de impressão a partir de Iniciar -Dispositivos e Impressoras. As definições alteradas tornam-se nos novos valores predefinidos para impressão de todas as aplicações.

No entanto, se aceder às propriedades a partir de uma aplicação, as definições alteradas só estão temporariamente disponíveis nessa aplicação.

## Bloquear as predefinições

As definições de funções, tais como Watermark (Marca de Água) e Header/Footer (Cabeçalho/Rodapé), podem ser bloqueadas para evitar que os utilizadores alterem as definições do controlador de impressão.

- 1** Aceda às propriedades do controlador de impressão a partir de Iniciar -Dispositivos e Impressoras.
- 2** Aceda ao separador Optional Settings (Definições Opcionais) clique no botão Driver Settings (Definições do Controlador) e seleccione as funções que pretende bloquear.

- 3** Clique em OK.

## Utilizar o EPSON Status Monitor

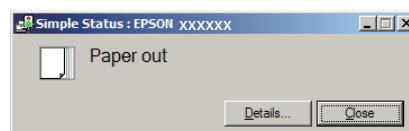
### Aceder ao EPSON Status Monitor

EPSON Status Monitor é um utilitário no seu computador que monitoriza a impressora e fornece informações sobre o seu estado actual, tal como erros da impressora, a duração restante dos consumíveis ou o progresso da impressão.

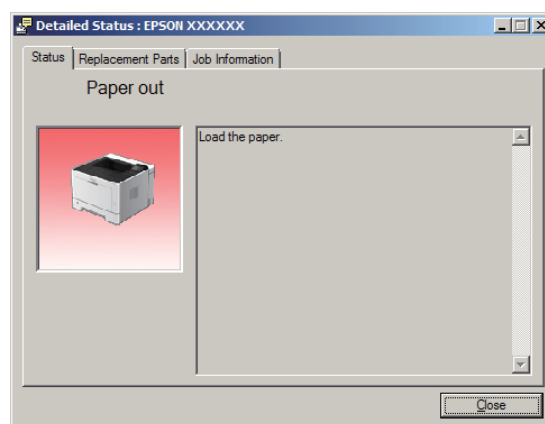
Para instalar o utilitário, consulte [“Instalar software” na página 66](#).

Com este utilitário instalado, Simple Status (Estado Simples) aparece no ecrã do computador quando ocorre um erro. Clicar no botão **Details (Detalhe)** apresenta o Detailed Status (Estado Detalhado).

#### Simple Status (Estado Simples):

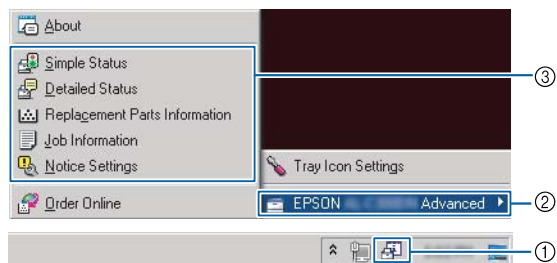


#### Detailed Status (Estado Detalhado):

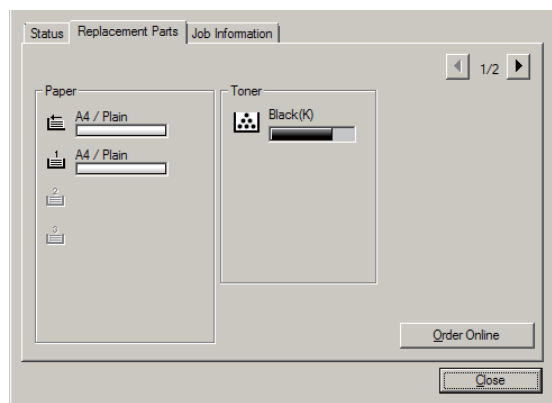


## Tarefas de Impressão

Quando pretender saber o estado actual da impressora, clique no ícone do EPSON Status Monitor na barra de tarefas e, em seguida, seleccione o nome da impressora e o menu ao qual pretende aceder.



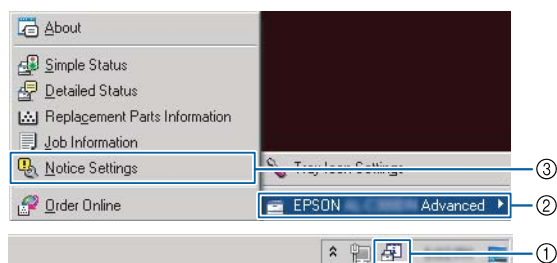
Quando pretender saber a duração restante dos consumíveis, clique em **Replacement Parts Information** (Editar le formulaire).



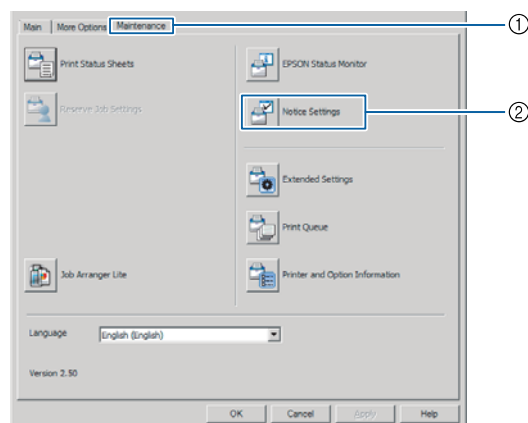
## Notice Settings (Definições de Aviso)

Esta definição decide sobre que estados da impressora o utilitário lhe envia um aviso.

Acéder a partir da barra de tarefas:



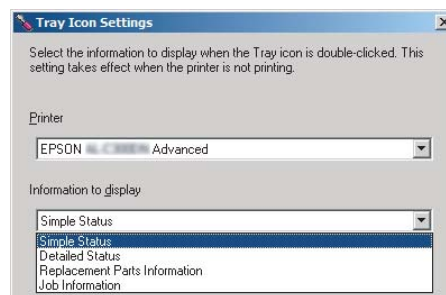
Acéder a partir do controlador de impressão:



## Tray Icon Settings (Paramètres de l'icône du bac)

Esta definição decide qual o ecrã a ser aberto quando clica duas vezes no ícone EPSON Status Monitor na barra de tarefas.

- 1 Clique com o botão direito do rato no ícone na barra de tarefas e clique em **Tray Icon Settings** (Paramètres de l'icône du bac).
- 2 Defina o nome da impressora e as informações a apresentar nas Tray Icon Settings (Paramètres de l'icône du bac).



## Cancelar uma Tarefa de Impressão


Esta secção descreve como eliminar e cancelar uma tarefa de impressão no computador ou numa impressora.

## Tarefas de Impressão

### A partir da impressora

#### Para AL-M320DN/AL-M310DN


Siga as instruções apresentadas em seguida para cancelar uma tarefa.

- 1 Prima o botão  **Pausa/Soltar**.
- 2 Prima o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para seleccionar a tarefa que pretende cancelar e, em seguida, prima o botão **OK**.
- 3 Prima o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para seleccionar **Cancel Job (Canc. tar.)** e, em seguida, prima o botão **OK**. A impressão é cancelada.

**Nota:**

Selecione **Cancel All Jobs (Canc. tar. todas)** no passo 3 para cancelar todas as tarefas de impressão na memória de impressora.

#### Para AL-M220DN

Para cancelar uma tarefa, pressione a tecla  **Cancelar** no painel de controlo da impressora.

### A partir do computador

#### Para Windows

- 1 Clique no separador **Maintenance (Manutenção)** no controlador de impressão e, em seguida, clique em **Print Queue (Fila de impressão)**.
- 2 Clique com o botão direito na tarefa que pretende cancelar e selecione **Cancel (Cancelar)**.

## Desinstalar e instalar software

# Desinstalar e instalar software

## Desinstalar o Software

Deve desinstalar o software antes de poder actualizar ou reinstalá-lo.

**Nota:**

- ☐ Poderão ser necessários privilégios de administrador para desinstalar o software da impressora no Windows.
- ☐ Reinicie o computador antes de reinstalar o software desinstalado.

Para desinstalar o software da impressora, feche primeiro todas as aplicações e, em seguida, desinstale o software da impressora a partir do seguinte menu no Painel de controlo.

- ☐ **Desinstalar um programa** (para Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows Server 2012/R2, Windows Server 2016)
- ☐ **Programas e Funcionalidades** (para Windows 7, Windows Vista, Windows Server 2008/R2)
- ☐ **Alterar ou remover programas** (para Windows XP ou Windows Server 2003)

Selecione o software da impressora que pretende desinstalar e, em seguida, clique no item abaixo.

- ☐ **Desinstalar/alterar um programa** (para Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows Server 2008/R2, Windows Server 2016)
- ☐ **Alterar/Remover** (para Windows XP ou Windows Server 2003)

**Nota:**

Se desinstalar o controlador de impressão, o EPSON Status Monitor também é desinstalado.

**Nota para utilizadores de Mac OS:**

- ☐ Para desinstalar todos os controladores para a impressora de páginas Epson em simultâneo, utilize o programa de desinstalação. Transfira o programa de desinstalação e o do Website da Epson.  
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)  
<http://support.epson.net/> (fora da Europa)
- ☐ Para utilizar o programa de instalação, clique duas vezes no ícone do programa de desinstalação, na lista apresentada seleccione a caixa de verificação do software da impressora que pretende desinstalar e, em seguida, clique em **Desinstalar**.

## Instalar software

Se pretender instalar ou reinstalar software não instalado na configuração, pode escolher software e instalá-lo.

**Nota:**

- ☐ Poderão ser necessários privilégios de administrador para desinstalar o software da impressora no Windows.
- ☐ Reinicie o computador antes de reinstalar o software desinstalado.

**1**

Feche todas as aplicações.

**2**

Para instalar o controlador de impressão através de uma interface USB, desligue o cabo USB da impressora e não o volte a ligar até que lhe sejam dadas instruções nesse sentido.

**3**

Aceda ao seguinte website da Epson para transferir e instalar o software do controlador.  
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)  
<http://support.epson.net/> (fora da Europa)

## Desinstalar e instalar software

**Nota:**

- ❑ Para utilizadores do Windows, se o computador possuir uma unidade de disco, pode instalar o controlador de impressão a partir do disco de software fornecido com a impressora.
- ❑ Os seguintes sites Web da Epson estão disponíveis para os utilizadores Windows que pretendem instalar o controlador de impressão ESC/Page.  
<http://epson.sn/>

## Instalar o controlador de impressão PostScript em Windows

Para imprimir no modo PostScript, é necessário instalar o controlador de impressão. Consulte as secções seguintes para saber como efectuar a instalação de acordo com a interface que está a utilizar para imprimir.

### Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB

**Nota:**

- ❑ Poderão ser necessários privilégios de administrador para instalar o software da impressora no Windows. Se tiver problemas, contacte o administrador para obter mais informações.
- ❑ Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.

**1**

Certifique-se de que a impressora está desligada. Insira o Software Disc da impressora na unidade de disco.

**Nota:**

Caso o seu computador não possua uma unidade de disco, transfira o controlador do site Web da Epson.  
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

**2**

Ligue o computador à impressora utilizando um cabo USB e, em seguida, ligue a impressora.

**Nota para utilizadores de Windows Vista:**

Se não tiver o controlador para Windows ou o controlador PostScript, o visor indica "Novo hardware encontrado". Neste caso, faça clique em **Perguntar-me novamente mais tarde**.

**3**

Selecione **Dispositivos e Impressoras** e clique no botão **Adicionar uma impressora**.

Para Windows 10 e Windows Server 2016, clique com o botão direito do rato na tecla iniciar ou mantenha pressionada e selecione **Painel de controlo**, clique em **Visualizar dispositivos e impressoras** e, em seguida, clique na tecla **Adicionar uma impressora**.

No Windows 8.1 ou Windows 8, clique com o botão direito do rato no canto inferior esquerdo do ecrã no modo ambiente de trabalho, selecione **Control Panel**, clique em **View devices and printers** e, em seguida, clique no botão **Adicionar uma impressora**.

No Windows Vista, Windows XP ou Windows Server 2008/R2, clique em **Iniciar**, selecione **Impressora e faxes** e clique em **Adicionar uma impressora** no menu Tarefas da impressora.

No Windows Server 2003, clique em **Iniciar**, selecione **Definições** e clique em **Impressoras**. Em seguida, clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora**.

Aparece o Assistente para adicionar impressoras.

**4**

Selecione **Adicionar uma impressora local**.

No Windows XP ou Windows Server 2003, clique em **Seguinte** para avançar para o próximo ecrã, selecione **Impressora local** e, em seguida, clique em **Seguinte**.

**Nota:**

Não selecione a opção **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente**.

**5**

Selecione **USB** para a porta à qual a impressora está ligada e clique em **Seguinte**.



## Desinstalar e instalar software

- 6** Faça clique em **Disco** e especifique o caminho apresentado em seguida para o Software Disc. Se a sua unidade de disco for D:, o caminho será D:\Driver\PostScript\epsnt.inf. Em seguida, faça clique em **OK**.

**Nota:**

Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.

- 7** Seccione a impressora e faça clique em **Seguinte**.

- 8** Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.

- 9** Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Concluir**.

## Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede

**Nota:**

- ☐ Efectue as definições da rede antes de instalar o controlador de impressão. Para mais informações, consulte o Guia de Rede da sua impressora.
- ☐ Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.

- 1** Certifique-se de que a impressora está ligada. Insira o Software Disc da impressora na unidade de disco.

**Nota:**

Caso o seu computador não possua uma unidade de disco, transfira o controlador do site Web da Epson.  
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

- 2** Seccione **Dispositivos e Impressoras** e clique no botão **Adicionar uma impressora**.

Para Windows 10 e Windows Server 2016, clique com o botão direito do rato na tecla iniciar ou mantenha pressionada e seccione **Painel de controlo**, clique em **Visualizar dispositivos e impressoras** e, em seguida, clique na tecla **Adicionar uma impressora**.

No Windows 8.1 ou Windows 8, clique com o botão direito do rato no canto inferior esquerdo do ecrã no modo ambiente de trabalho, seccione **Painel de Controlo**, clique em **Ver dispositivos e impressoras** e, em seguida, clique no botão **Adicionar uma impressora**.

No Windows Vista, Windows XP ou Windows Server 2008/R2, clique em **Iniciar**, seccione **Impressora e faxes** e clique em **Adicionar uma impressora** no menu Tarefas da impressora.

No Windows Server 2003, clique em **Iniciar**, seccione **Definições** e clique em **Impressoras**. Em seguida, clique duas vezes no ícone **Adicionar impressora**.

Aparece o Assistente para adicionar impressoras.

- 3** Seccione **Adicionar uma impressora local**.

No Windows XP ou Windows Server 2003, clique em **Seguinte** para avançar para o próximo ecrã, seccione **Impressora local** e, em seguida, clique em **Seguinte**.

**Nota:**

Não seccione a caixa de verificação **Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente**.

- 4** Seccione a caixa de verificação **Criar uma nova porta** e seccione **Porta TCP/IP Padrão** na lista pendente. Faça clique em **Seguinte**.

- 5** (Apenas para utilizadores do Windows XP ou Windows Server 2003) Clique em **Seguinte**.

- 6** Especifique o endereço IP e o nome da porta e, em seguida, faça clique em **Seguinte**.

- 7** Faça clique em **Concluir**.



## Desinstalar e instalar software

- 8 Faça clique em **Disco** no Assistente para Adicionar Impressoras e especifique o caminho apresentado em seguida para o Software Disc. Se a sua unidade de disco for D:, o caminho será D:\Driver\PostScript\epsnt.inf. Em seguida, faça clique em **OK**.

**Nota:**

Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.

- 9 Selecciona a impressora e faça clique em **Seguinte**.
- 10 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
- 11 Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Concluir**.

## Instalar o controlador de impressão PostScript em Mac OS

### Instalar o controlador de impressão PostScript

Aceda ao seguinte Web site de suporte da Epson para transferir e instalar o controlador.

<http://www.epson.eu/Support> (Europa)

### Seleccionar a impressora


Depois de instalar o controlador de impressão PostScript, é necessário seleccionar a impressora.

#### Num ambiente de rede

**Nota:**

- ☐ Quando a impressora está ligada através de USB, impressão IP ou Bonjour, é necessário configurar manualmente as opções instaladas.
- ☐ Certifique-se de que selecciona ASCII como formato de dados na aplicação.

- 1 Abra Preferências do sistema e, em seguida, clique duas vezes no ícone Imprimir e fax ("Imprimir e digitalizar" para Mac OS X 10.7 ou posterior).  
A janela Imprimir e fax ("Imprimir e digitalizar" para Mac OS X 10.7 ou posterior) aparece.

- 2 Clique na janela  Impressoras.

- 3 Selecciona o nome da impressora que está a utilizar na caixa do nome da impressora.

**Nota:**

Se a sua impressora não constar na lista, verifique se está correctamente ligada ao computador e que a impressora está ligada.

- 4 Faça clique em **Adicionar**.

- 5 Verifique se o nome da impressora é adicionado à lista Impressoras. Em seguida, saia da janela **Imprimir e fax** ("Imprimir e digitalizar" para Mac OS X 10.7 ou posterior).

## Instalar o controlador de impressão PCL (apenas para Windows)

Epson Universal Print Driver é o controlador de impressão PCL6 universal compatível que possui as seguintes funcionalidades:

- ☐ Suporta as funções de impressão básicas necessárias para situações profissionais.
- ☐ Suporta várias impressoras profissionais Epson para além desta impressora.
- ☐ Suporta a maior parte dos idiomas entre os controladores de impressão para esta impressora.

**Nota:**

Também suporta a impressão no modo ESC/Page.

**Desinstalar e instalar software**

- 1 Transfira o ficheiro executável do controlador do site Web de suporte da Epson.  
<http://www.epson.eu/Support> (Europa)  
<http://support.epson.net/> (fora da Europa)

**Nota:**

*Recomendamos a transferência do controlador mais recente do site Web. No entanto, também o pode encontrar no disco de software fornecido com a impressora. Aceda a "Driver\Universal".*

- 2 Clique duas vezes no ficheiro executável transferido do site Web ou presente no disco de software.
- 3 Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
- 4 Após a instalação, aceda às **Propriedades e Preferências de Impressão** da impressora para personalizar as definições do controlador de impressão.

# Manter a impressora

## Substituir consumíveis/peças de manutenção

### Precauções a ter durante a substituição

Quando substituir consumíveis/peças de manutenção, tenha sempre em atenção as seguintes recomendações.

Para mais informações sobre substituições, consulte as instruções fornecidas com os consumíveis.



#### Importante:

- ☐ Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a etiquetas atenção, nem nas áreas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes.
- ☐ Não queime os consumíveis/peças de manutenção usados, pois podem explodir e causar lesões. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.

- ☐ Arranje espaço suficiente para proceder à substituição. Quando substituir consumíveis/peças de manutenção, irá ter de abrir algumas partes da impressora (como a tampa da impressora).
- ☐ Não instale consumíveis usados que já acabaram na impressora.

Para mais informações sobre as precauções de manuseamento, consulte [“Manusear consumíveis e peças de manutenção” na página 10.](#)

Se um consumível chegar ao fim da vida útil, a impressora apresenta a mensagem seguinte no visor LCD ou na janela do EPSON Status Monitor.

## Mensagens de substituição/indicadores luminosos

### Para AL-M320DN/AL-M310DN

#### Mensagem do visor LCD











Replace Toner Cartridge (Substituir Unidade de Toner)  
 Replace Maintenance Unit A (Substituir Unidade de Manutenção A)  
 Replace Maintenance Unit B (Substituir Unidade de Manutenção B)

### Para AL-M220DN

	Aceso
	Apagado

Manter a impressora

—	Específico do estado (aceso, intermitente ou apagado)
---	---

					Data	<b>Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)</b>
					—	<b>Replace Toner cartridge (Substituir Unidade de Toner)</b> A unidade de toner chegou ao fim da respetiva vida útil e tem de ser substituída. Para obter mais informações sobre a substituição, consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

## Manter a impressora

## Limpar a Impressora

É necessário efectuar uma limpeza mínima da impressora para a manter em boas condições.

Se a parte exterior da impressora estiver suja ou empoeirada, desligue a impressora e limpe-a com um pano macio humedecido com um detergente suave.

**Relevante:**

*Nunca use álcool ou diluente para limpar a tampa da impressora. Estes produtos químicos podem danificar os componentes e a caixa exterior da impressora. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o mecanismo da impressora ou sobre quaisquer componentes eléctricos.*

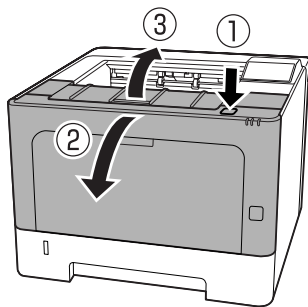
## Limpar o rolete interno

1

Desligue a alimentação, aguarde até o painel de funcionamento acender e, em seguida, desligue a ficha de alimentação da tomada.

2

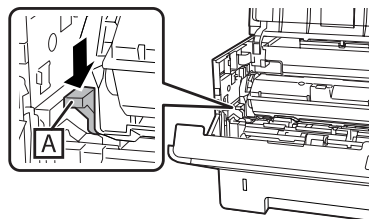
Pressione a tecla na parte superior e, em seguida, abra as tampas F1 e F2.

**Relevante:**

*Não toque nos roletes e engrenagens internas. Ao fazê-lo pode causar avarias ou uma deterioração na qualidade de impressão.*

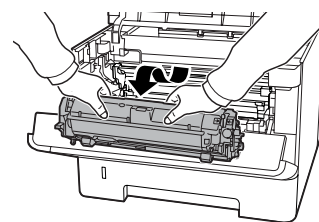
3

Pressione a alavanca A no lado esquerdo.



4

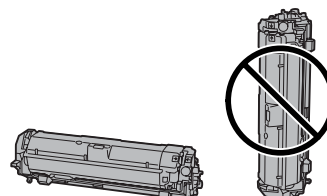
Remova a unidade de manutenção A.



5

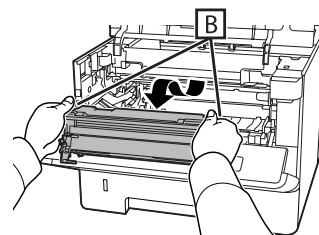
Coloque a unidade de manutenção A na horizontal num local limpo.

Não a apoie sobre as respetivas extremidades.



6

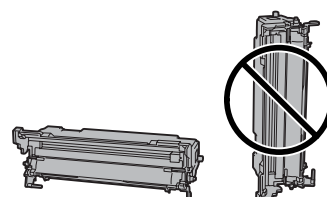
Remova a unidade de manutenção B ao segurar a secção B.



7

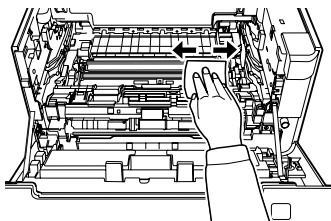
Coloque a unidade de manutenção B na horizontal num local limpo.

Não a apoie sobre as respetivas extremidades.

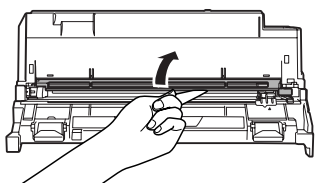


**Manter a impressora**

- 8** Limpe cuidadosamente o rolete metálico interno com um pano seco e suave para remover a sujidade e partículas de papel.

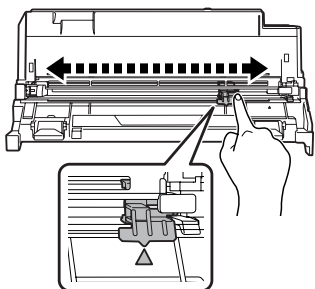


- 9** Levante a proteção na parte superior da unidade de manutenção B.



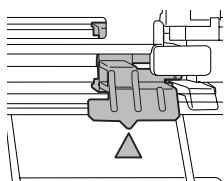
- 10** Seguro o punho do aspirador na parte superior da unidade de manutenção B e desloque-o para a frente e para trás 2 ou 3 vezes.

A primeira vez que executa esta tarefa, remova a fita presa agarrando no punho e, em seguida, deslize-o.

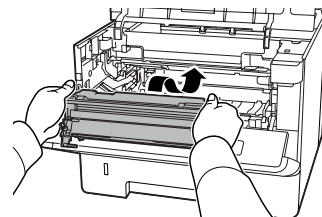


- 11** Recoloque o punho na sua posição original (marca ▲).

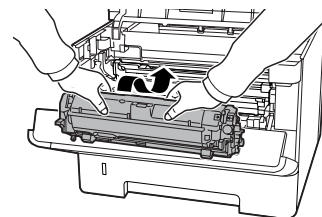
Certifique-se de que recoloca o punho na posição da marca ▲. Se não estiver na posição correta, não conseguirá remover a Unidade de Manutenção B da próxima vez.



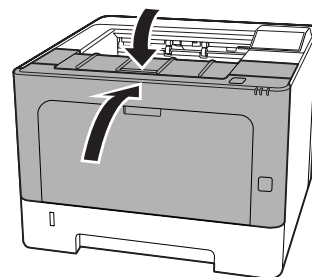
- 12** Insira a unidade de manutenção B.



- 13** Insira a unidade de manutenção A.



- 14** Feche as tampas F1 e F2.




## Resolução de Problemas

# Resolução de Problemas

## Mensagens de estado e de erro no painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN)

Esta secção descreve as mensagens e o significado das mensagens que aparecem no visor LCD.

Quando o símbolo  aparece do lado direito da mensagem de aviso, ocorreram vários avisos. Premir os botões **▲ Cima** ou **▼ Baixo** exhibe os avisos.

### Nota:

- ❑ Se **◀ Press for help** (Press para ajuda) for apresentado no visor LCD, prima o botão **◀ Esquerda** para mostrar a ajuda. Em seguida, prima o botão **▼ Baixo** para aceder ao próximo passo, o botão **▲ Cima** para aceder ao passo anterior ou o botão **◀ Esquerda** para fechar a ajuda.
- ❑ Para eliminar uma mensagem de aviso, selecione **Reset Menu** (Menu Reiniciar) em **Common Settings** (Definições Comuns) a partir do painel de controlo e, em seguida, selecione **Clear Warning** (Limpar Aviso). Para obter instruções, consulte [“Como aceder aos menus do painel de controlo \(AL-M320DN/AL-M310DN\)” na página 17](#).

### Adjusting Printer (Regul. impressora)

Aguarde uns minutos. Não abra nem feche as tampas nem desligue a impressora até esta mensagem desaparecer.

### Bookmark Failed (Marcador Falhou)

O menu seleccionado não pode ser registado como marcador. Alguns menus não podem ser registados como marcadores.

### Bookmark Registered (Marcador Registrado)

O menu seleccionado está registado como marcador.

### Canceling All Job (Cancelar Todas)

A impressora está a cancelar todas as tarefas de impressão que se encontram na memória, incluindo as que estão a ser recebidas ou impressas no momento. Esta mensagem aparece quando **Cancel All Jobs** (Canc. tar. todas) é seleccionado no painel de controlo.

### Canceling Job (Cancelar Tarefa)

A impressora está a cancelar a tarefa de impressão especificada e a tarefa de impressão actual. Esta mensagem aparece quando **Cancel Job** (Canc. tar.) é seleccionado após especificar o ficheiro a cancelar no painel de controlo.

### Can't Print (Impossível Imprimir)

Os dados para impressão foram apagados porque estavam incorrectos.

Certifique-se de que está a utilizar o controlador de impressão e o formato de papel adequado.

### Can't Print Duplex (Não Imprime Dúplex)

A impressora detectou problemas durante a impressão em frente e verso. Certifique-se de que está a utilizar um tipo e formato de papel adequados para a impressão dúplex. O problema pode também resultar de definições incorrectas do sistema de alimentação que está a utilizar. Se premir o botão **OK**, a parte restante da tarefa será impressa apenas num dos lados do papel. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64](#).

### Can't Use Bookmark (Não é possível utilizar marcador)

Não pode utilizar o menu registado porque o menu foi desactivado ao alterar definições depois de registar o menu como marcador.

### Check Cassette xx (Verificar Alimentador xx) (apenas AL-M320DN/AL-M310DN)

Esta é a mensagem que aparece quando os avisos estão definidos como sem alimentadores e sem papel.

## Resolução de Problemas

O alimentador que é indicado por um "x" não tem papel ou o alimentador está em falta. Carregue corretamente o papel e o alimentador e, em seguida, pressione a tecla OK.

### Check Media Type (Verif. Tipo Papel)

O papel colocado na impressora não corresponde à definição de tipo de papel do controlador de impressão. Na impressão, apenas será utilizado papel que corresponde à definição de formato de papel.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

### Check Paper Size (Verif. Formato Papel)

A definição de formato de papel é diferente do formato do papel colocado na impressora. Verifique se está colocado o formato de papel correcto no sistema de alimentação especificado.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

### Clear Paper Jam www (Resolva encravamento www)

O local onde ocorreu o encravamento de papel é indicado por **www**. **www** indica a localização do erro.

Se ocorrer um encravamento de papel em dois ou mais locais em simultâneo, são indicadas as várias localizações correspondentes.

Para mais informações sobre como desencravar papel, consulte ["Desencravar Papel" na página 89](#).

### Close Cover www (Fechar Tampa www)

A tampa especificada (**www**) não fecha correctamente. Abra a tampa uma vez e, em seguida, feche-a.

### Collate Disabled (Agrupar Desactivada)

Não é possível imprimir especificando o número de cópias devido a falta de memória (RAM). Se esta mensagem de erro aparecer, imprima apenas uma cópia de cada vez.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

### Correct time using Time Setting (Corrigir a hora utilizando Hora)

A hora e a data estão nos respetivos valores predefinidos.  
Defina a hora e a data.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

### Duplex Memory Overflow (Mem. Dúplex Saturada)

Não há memória suficiente para imprimir em frente e verso. A impressora imprime apenas na frente e ejecta o papel. Para eliminar este erro, siga estas instruções.

Se seleccionar **Off** (Não) para a definição **Auto Cont** (Autocontin.) no **Setup Menu** (Menu Config. Básica) do painel de controlo, prima o botão **OK** para imprimir no verso da folha seguinte ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte ["Cancelar uma Tarefa de Impressão" na página 64](#).

Se seleccionar **On** (Sim) para a definição **Auto Cont** (Autocontin.) no **Setup Menu** (Menu Config. Básica) do painel de controlo, a impressão continua automaticamente após um certo período de tempo.

### F/W Update (Actualiz F/W)

O firmware está a ser atualizado. Não desligue a alimentação até a atualização ficar concluída.

### F/W Update: Error (Atualização do F/W: Erro)

A atualização do firmware falhou. Desligue e ligue a alimentação e, em seguida, tente atualizar novamente.

**Feed Roller C1 Needed Soon (Substituir Rolete Alim. C1 Brevemente), Feed Roller C2 Needed Soon (Substituir Rolete Alim. C2 Brevemente)** (apenas AL-M320DN), **Feed Roller C3 (Rolete de Alimentação C3)** (apenas AL-M320DN)

Esta mensagem de aviso indica que o rolete de alimentação indicado está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer uma mensagem para substituir o rolete de alimentação indicado.

### Filling Toner mm min (A Encher Toner mm min)

Aguarde mm minutos para o toner encher.



## Resolução de Problemas

### Form Feed (Avançar Página)

A impressora está a ejectar papel, devido a um pedido do utilizador. Esta mensagem aparece quando pressiona uma vez o botão **Pausa/Soltar** e, em seguida, mantém pressionado o botão **OK** durante mais de 2 segundos, pois a impressora não recebeu um comando de avanço de página.

### Fuser Needed Soon (Substituir Unidade de Fusão Brevemente) (apenas AL-M320DN)

Esta mensagem indica que a unidade de fusão está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem Subst. Unid. Fusão.

### Image Optimum (Optim.Imagem)

Não há memória suficiente para imprimir a página com a qualidade especificada. A impressora reduz automaticamente a qualidade de impressão para poder continuar a imprimir. Se a qualidade da impressão não for aceitável, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e o tamanho das fontes.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warnings** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

### Install Toner Cartridge (Instalar Consumível)

A unidade de toner não está instalada na impressora.

Instale a unidade de toner. Consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

### Invalid Data (Dados inválidos)

O ficheiro de spool do controlador é apagado durante a impressão ou os dados não são normais. Prima o botão **OK** para apagar o erro.

### Invalid PS3 (PS3 Incompatível)

Existem erros no módulo ROM. Desligue a impressora e contacte o seu fornecedor.

**Maintenance Unit A Needed Soon (Unidade Manutenção A Necessária Brevemente),  
Maintenance Unit B Needed Soon (Unidade Manutenção B Necessária Brevemente)**

A unidade de manutenção indicada está perto do fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem **Replace Maintenance Unit A** (Substituir Unidade de Manutenção A) ou **Replace Maintenance Unit B** (Substituir Unidade de Manutenção B). Para eliminar esta mensagem de aviso e continuar a imprimir, seleccione **Clear All Warnings** (Limpar Avisos Todos) no **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

### Manual Feed ssss (Alim.Manual ssss)

O modo de alimentação manual está especificado para a tarefa de impressão actual. Certifique-se de que o formato de papel indicado por ssss está colocado e prima o botão **OK**.

### Memory Overflow (Mem.Saturada)

A impressora não tem memória suficiente para executar a tarefa actual. Pressione o botão **OK** do painel de controlo para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64](#).

### Need Memory (Memória insuf)

A impressora não tem memória suficiente para completar a tarefa de impressão actual.

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warnings** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

Para evitar que este problema se repita, reduza a resolução da imagem a imprimir.

### No trays available (Alim. Indisponíveis) (apenas AL-M320DN/AL-M310DN)

Não existem alimentadores seleccionados em **Printer Settings** (Definições Impressora) > **Tray Menu** (Menu Alim.Papel)

- MP Tray AutoSel (Sel. Autom. Alim.MF)
- Cassette1 AutoSel (Sel. Autom. Alim.1)
- Cassette2 AutoSel (Sel. Autom. Alim.2)
- Cassette3 AutoSel (Sel. Autom. Alim.3)

Pressione a tecla **Pausa/Soltar** e cancele a tarefa de impressão.

### Non-Genuine Toner Cartridge (Unidade de Toner Não Original)

## Resolução de Problemas

O cartucho de toner instalado não é um cartucho de toner original Epson. Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original.

A impressão e o tempo de duração restante do cartucho de toner indicado no painel de controlo podem ser diferentes dos proporcionados pelos cartuchos de toner originais Epson. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson.

Pressione o botão **OK** do painel de controlo para retomar a impressão.

### Paper Out XX (Falta Papel XX)

Isto aparece nas seguintes situações.

- ☐ O papel não é carregado no sistema de alimentação "xxxxx" a partir do qual a impressão tentou efetuar a alimentação.  
Colocar o papel de tamanho "yyyy" no sistema de alimentação "xxxxx" apaga o erro e aciona a impressão.
- ☐ Não há papel colocado em qualquer sistema de alimentação.  
Colocar o papel no sistema de alimentação apaga o erro e aciona a impressão.
- ☐ O alimentador de papel não está inserido corretamente.  
Empurre lentamente o alimentador completamente e, em seguida, confirme se está inserido de forma segura.
- ☐ O tamanho A4 ou LT não é carregado no sistema de alimentação "xxxxx" quando a definição para Mudança Auto A4/LT é diferente de Off (Não).

Para imprimir, carregue o papel de tamanho A4 ou LT no sistema de alimentação "xxxxx" e, em seguida, pressione o botão **OK**.

Para cancelar a impressão, pressione a tecla **Ativar/Repouso** e, em seguida, cancele ao selecionar uma operação de tarefa.

### Paper Out tttt sssss (Falta Papel tttt sssss)

Não há papel no sistema de alimentação especificado (tttt). Coloque papel do formato adequado (sssss) no sistema de alimentação.

### Paused (Pausa)

Um estado no qual os dados de impressão são criados e os dados recebidos, mas a operação de impressão não inicia. Ao pressionar a tecla **Pausa/Soltar** devolve a impressora a um estado de impressão.

A impressão é reiniciada se a impressora é colocada em pausa durante cerca de um minuto.

### Please Wait (Por Favor Aguarde)

A impressão não pode começar porque a tarefa anterior está a ser processada. Tente novamente após alguns segundos.

### Print Overrun (Imp.Sobrecarregada)

O tempo necessário para processar os dados de impressão excedeu a velocidade do mecanismo de impressão, porque a página actual é demasiado complexa. Pressione o botão **OK** para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte ["Cancelar uma Tarefa de Impressão" na página 64](#). Se esta mensagem aparecer novamente, seleccione **On (Sim)** na definição **Page Protect (Proteger Pág.)** no **Setup Menu (Menu Config.Básica)** do painel de controlo.

Se continuar a receber esta mensagem quando imprimir uma determinada página, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e o tamanho das fontes.

### RAM CHECK

A impressora está a verificar a RAM.

### Ready (Operacional)

A impressora está pronta para receber dados e imprimir.

### Reboot to apply settings (Reiniciar para aplicar definições)

Seleccionou **No (Não)** quando **Do you want to reboot to apply the settings? (Quer reiniciar para aplicar defs.?)** foi apresentado. Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning (Limpar Aviso)** a partir do **Reset Menu (Menu Reiniciar)** do painel de controlo.

### Recovery Mode

Uma vez que a atualização do firmware falhou, a impressora é iniciada no modo de recuperação. Utilize os passos abaixo para tentar atualizar o firmware novamente.

## Resolução de Problemas

1. Ligue o computador e a impressora com um cabo USB (as ligações de rede não podem ser efetuadas para atualizações durante o modo de recuperação).

2. Transfira o firmware mais recente a partir do site Web da Epson e, em seguida, atualize.

**Replace Feed Roller C1 (Substituir Rolete Alim. do C1), Replace Feed Roller C2 (Substituir Rolete Alim. do C2), Replace Feed Roller C3 (Substituir Rolete Alim. do C3)** (apenas AL-M320DN)

O rolete de alimentação indicado chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Prima o botão **OK** para apagar este erro.

**Replace Fuser (Subst. Unid. Fusão)** (apenas AL-M320DN)

O fusor chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituído. Se este erro ocorrer, contacte o seu fornecedor.

**Replace Maintenance Unit A (Substituir Unidade de Manutenção A), Replace Maintenance Unit B (Substituir Unidade de Manutenção B)**

A unidade de manutenção indicada chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Prima o botão **OK** para apagar este erro.

**Replace Toner Cartridge (Substituir Unidade de Toner)**

A unidade de toner chegou ao fim da respetiva vida útil e tem de ser substituída.

Para obter mais informações sobre a substituição, consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

**Reserve Job Canceled (Tarefa Reservada Cancelada)**

A impressora não consegue guardar os dados da tarefa de impressão através da função Armazenar tarefa. O número máximo de tarefas de impressão guardadas na memória da impressora foi atingido ou a memória é insuficiente para guardar uma nova tarefa. Para guardar uma nova tarefa de impressão, apague uma tarefa guardada previamente. Além disso, se tiver alguma Confidential Job (Tarefa confidencial) guardada, imprima-a para libertar memória.

Pode também aumentar o espaço de memória disponível se alterar a definição RAM Disk (Disco RAM) para Normal ou Maximum (Máxima). Para mais informações, consulte [“Setup Menu \(Menu Config. Básica\)” na página 21](#).

Para eliminar esta mensagem de aviso, seleccione **Clear Warning** (Limpar Aviso) a partir do **Reset Menu** (Menu Reiniciar) do painel de controlo.

**Reset All (Reinicial. Total)**

A interface da impressora foi reiniciada e a memória temporária foi limpa. A impressora reinicia automaticamente.

**Reset to Save (Reinic. para Gravar)**

Quando a impressora estava a imprimir, foi alterada uma definição do menu do painel de controlo. Prima o botão **OK** para apagar esta mensagem. A definição torna-se válida quando a impressão termina. Pode também eliminar esta mensagem se seleccionar **Reset All** (Reinicial. Total) no painel de controlo. No entanto, os dados de impressão serão apagados.

**ROM CHECK**

A impressora está a verificar a ROM.

**Wrong Password (Senha Errada)** (apenas AL-M320DN/AL-M310DN)

Isto aparece se alterar a sua palavra-passe na **Password Config** (Config. Senha) no painel de funcionamento.

**SELF TEST (Auto-Teste)**

A impressora está a efectuar o auto-teste e a inicialização.

**Service Req Cffff (Assistência Necessária Cffff)/  
Service Req Exxx (Assistência Necessária Exxx)**

Foi detectado um erro do controlador ou do motor de impressão. Desligue a impressora. Aguarde pelo menos alguns segundos e volte a ligá-la. Se a mensagem de erro continuar a aparecer, anote o número do erro indicado no visor LCD (Cffff/Exxx), desligue a impressora, retire o cabo de alimentação e contacte um técnico de assistência qualificado.

**Set Paper tttt pppp (Colocar Papel tttt pppp)**

## Resolução de Problemas

O papel colocado no sistema de alimentação especificado (tttt) não corresponde ao tipo de papel necessário (FFFF). Substitua o papel colocado por papel com o tamanho correcto e prima o botão **OK** para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64.](#)

Se premir o botão **OK** sem substituir o papel, a impressora imprime no papel colocado, mesmo que não corresponda ao tipo de papel necessário.

### Set Paper tttt sssss (Colocar Papel tttt sssss)

O papel colocado no sistema de alimentação especificado (tttt) não corresponde ao formato de papel necessário (ssssss). Substitua o papel colocado por papel com o formato correcto e prima o botão **OK** para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64.](#)

Se premir o botão **OK** sem substituir o papel, a impressora imprime no papel colocado, mesmo que não corresponda ao tamanho necessário.

### Set Paper tttt ssss1 or ssss2 (Colocar Papel tttt ssss1 ou ssss2)

Esta mensagem aparece nas seguintes situações se A4/LT Auto Switching (Mudança Auto A4/LT) em Setup Menu (Menu Config.Básica) estiver definido como A4->LT, LT->A4 ou A4<->LT:

- Ao imprimir uma tarefa especificada como A4 com o controlador de impressão, não há sistema de alimentação que esteja definido como A4 nem como LT (tamanho diferente para A4) no Tray Menu (Menu Alim.Papel).

- Ao imprimir uma tarefa especificada como carta com o controlador de impressão, não há sistema de alimentação que esteja definido como LT nem como A4 (tamanho diferente para LT) no Tray Menu (Menu Alim.Papel).

Para eliminar esta mensagem de aviso, certifique-se de que A4 ou LT está definido no sistema de alimentação especificado (tttt) no Tray Menu (Menu Alim.Papel), coloque papel A4 ou Carta (ssss1 ou ssss2) no sistema de alimentação especificado (tttt) e clique no botão **OK** ou cancele a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte [“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64.](#)

**Sleep (Repouso)** (enquanto o botão **Activar/Repouso** estiver aceso ou a piscar)

A impressora está no modo de poupança de energia. Este modo é cancelado quando a impressora recebe dados de impressão.

### Toner Cartridge Error (Erro Unidad. Toner)

Existe um problema com a unidade de toner.

Retire a unidade de toner e volte a inseri-la. Se o erro não for eliminado, substitua a unidade de toner por uma nova. Para obter mais informações sobre a substituição, consulte as instruções fornecidas com a unidade de toner.

### Toner Low (Pouco Toner)

A unidade de toner está a chegar ao fim da vida útil. Prepare um novo cartucho de toner.

**Turn Paper MP Tray (Virar Papel Alimentador MF), Turn Paper Cassette1 (Virar Papel Aliment.1), Turn Paper Cassette2 (Virar Papel Aliment.2)** (apenas AL-M320DN/AL-M310DN), **Turn Paper Cassette3 (Virar Papel Aliment.3)** (apenas AL-M320DN/AL-M310DN)

A orientação (vertical ou horizontal) do papel colocado no sistema de alimentação indicado não é correcta. Altere a orientação do papel no sistema de alimentação.

### Unable Clear Error (Incapaz limpar erro)

A impressora não consegue eliminar uma mensagem de erro porque o estado de erro persiste. Tente novamente resolver o problema.

### Warming Up (Preparando)

A impressora está a aquecer a unidade de fusão para ficar pronta a imprimir.

### Wrong Toner Cartridge (Toner Errado)

Está instalado um cartucho de toner inadequado.

Instale apenas o cartucho de toner indicado em [“Consumíveis e opções” na página 115.](#)

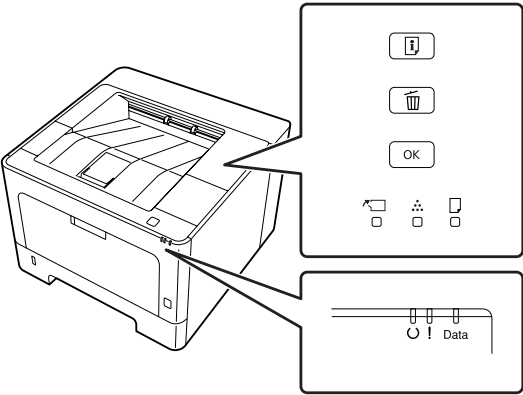
Resolução de Problemas

# Indicadores luminosos de estado e de erro (para AL-M220DN)

Pode verificar o estado da impressora através das combinações e padrões dos indicadores luminosos do painel de controlo.

**Nota:**  
Pode verificar facilmente o estado da impressora e o erro no computador Windows através do EPSON Status Monitor. Consulte [“Utilizar o EPSON Status Monitor” na página 63](#) para obter mais informações.





































O estado dos indicadores luminosos é ilustrado em seguida.











	Aceso
	intermitente 1: acende durante 0,3 segundos e apaga durante 0,3 segundos
	intermitente 2: acende durante 0,6 segundos e apaga durante 0,6 segundos
	intermitente 3: acende durante 0,6 segundos e apaga durante 2,4 segundos
	intermitente 4: acende durante 1,2 segundos e apaga durante 1,2 segundos
	Apagado
—	Específico do estado (aceso, intermitente ou apagado)

					Data	Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)
	—	—	—		—	<b>Correct time using Time Setting (Corrigir a hora utilizando Hora)</b> A hora não está definida na impressora. Defina a hora utilizando Time Setting. Consulte <a href="#">“Como aceder aos menus do painel de controlo (AL-M220DN)” na página 17</a> .

## Resolução de Problemas






























					Data	<b>Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)</b>
					—	<p><b>Install Toner Cartridge (Instalar Consumível)</b></p> <p>A unidade de toner não está instalada na impressora. Instale a unidade de toner.</p> <p><b>Wrong Toner Cartridge (Toner Errado)</b></p> <p>Está instalado um cartucho de toner inadequado. Instale apenas o cartucho de toner indicado em <a href="#">“Consumíveis e opções” na página 115</a>.</p> <p><b>Toner Cartridge Error (Erro Unidad. Toner)</b></p> <p>Existe um problema com a unidade de toner. Remova a unidade de toner e volte a inseri-la. Se o erro não for eliminado, substitua a unidade de toner por uma nova.</p> <p><b>Replace Toner cartridge (Substituir Unidade de Toner)</b></p> <p>A unidade de toner chegou ao fim da respetiva vida útil e tem de ser substituída.</p>
					—	<p><b>Non-Genuine Toner Cartridge (Unidade de Toner Não Original)</b></p> <p>O cartucho de toner instalado não é um cartucho de toner original Epson. Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original.</p> <p>A impressão e o tempo de duração restante do cartucho de toner indicado no painel de controlo podem ser diferentes dos proporcionados pelos cartuchos de toner originais Epson. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson.</p> <p>Pressione a tecla <b>OK</b> no painel de controlo para retomar a impressão.</p>
—		—			—	<p><b>Toner Low (Pouco Toner)</b></p> <p>A unidade de toner está a chegar ao fim da vida útil. Prepare um novo cartucho de toner.</p>
—		—			—	<p><b>Non-Genuine Toner Cartridge (Unidade de Toner Não Original)</b></p> <p>O cartucho de toner instalado não é um cartucho de toner original Epson.</p>
					—	<p><b>Close Cover (Fechar Tampa)</b></p> <p>Uma tampa está aberta ou não foi fechada de forma segura. Abra a tampa uma vez e, em seguida, feche-a.</p>
					—	<p><b>Check Paper Size (Verif.Formato Papel)</b></p> <p>O papel colocado no sistema de alimentação especificado não corresponde ao formato de papel necessário. Substitua o papel colocado por papel com o tamanho de papel correto e pressione a tecla <b>OK</b> para retomar a impressão ou pressione a tecla <b>Cancelar tarefa</b> para cancelar a tarefa de impressão.</p>
					—	<p><b>Clear Paper Jam (Resolva encravamento)</b></p> <p>Ocorre um encravamento de papel. Resolva o encravamento de papel. Para obter instruções, consulte <a href="#">“Desencravar Papel” na página 89</a>.</p>

## Resolução de Problemas

					Data	<b>Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)</b>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		—	<p><b>Manual Feed (Alim.Man.)</b></p> <p>A definição Manual Feed (Manual) é selecionada no controlador de impressão. Certifique-se de que aparece o papel pretendido no controlador e insira-o na ranhura do alimentador MF. Deve pressionar uma vez a tecla <b>OK</b> quando pretender imprimir no modo de alimentação manual. Se quiser imprimir a partir do alimentador MF ou do alimentador para 250 folhas opcional depois de imprimir no modo manual, certifique-se de que desativa a definição Manual Feed (Manual) no controlador de impressão.</p> <p><b>Nota:</b>  <i>Antes de imprimir no modo de alimentação manual, remova o papel dos outros sistemas de alimentação.</i></p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		—	<p><b>Turn Paper MP Tray (Virar Papel Alimentador MF), Turn Paper Cassette1 (Virar Papel Aliment.1)</b></p> <p>A orientação (vertical ou horizontal) do papel colocado no sistema de alimentação indicado não é correta. Altere a orientação do papel no sistema de alimentação.</p>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		—	<p><b>Can't Print Duplex (Não Imprime Dúplex)</b></p> <p>A impressora detetou problemas durante a impressão em frente e verso. O problema pode também resultar de definições incorretas do sistema de alimentação que está a utilizar. Se pressione a tecla <b>OK</b>, a parte restante da tarefa será impressa apenas num dos lados do papel. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte <a href="#">"Cancelar uma Tarefa de Impressão" na página 64</a>.</p> <p><b>Set Paper (Colocar Papel)</b></p> <p>O papel colocado no sistema de alimentação especificado não corresponde ao formato ou tipo de papel necessário. Substitua o papel colocado por papel com o tamanho ou tipo de papel correto e pressione a tecla <b>OK</b> para retomar a impressão. Pressione a tecla <b>OK</b> irá imprimir o resto da tarefa de impressão apenas num dos lados do papel. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte <a href="#">"Cancelar uma Tarefa de Impressão" na página 64</a>. Para eliminar este aviso, certifique-se de que A4 ou LT ou está definido no sistema de alimentação especificado no Menu Alim.Papel, coloque papel A4 ou Carta no sistema de alimentação especificado e clique em <b>OK</b>.</p> <p><b>Nota:</b>  <i>Se a A4/LT Auto Switching (Mudança Auto A4/LT) no Setup Menu (Menu Config.Básica) estiver definida como A4-&gt;LT, LT-&gt;A4 ou A4&lt;-&gt;LT:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <i>Ao imprimir uma tarefa especificada como A4 com o controlador de impressão, não há sistema de alimentação que esteja definido como A4 nem como LT (tamanho diferente para A4) no Tray Menu (Menu Alim.Papel).</i></li> <li><input type="checkbox"/> <i>Ao imprimir uma tarefa especificada como carta com o controlador de impressão, não há sistema de alimentação que esteja definido como LT nem como A4 (tamanho diferente para LT) no Tray Menu (Menu Alim.Papel).</i></li> </ul>







































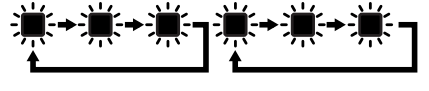


## Resolução de Problemas


















					Data	<b>Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)</b>
					—	<b>Paper Out (Falta Papel)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> O papel não é carregado no sistema de alimentação a partir do qual a impressão tentou efetuar a alimentação. Colocar o papel apaga o erro e aciona a impressão.</li> <li><input type="checkbox"/> Não há papel colocado em qualquer sistema de alimentação. Colocar o papel no sistema de alimentação apaga o erro e aciona a impressão.</li> <li><input type="checkbox"/> O alimentador de papel não está inserido corretamente. Empurre completamente o alimentador de modo a introduzi-lo em segurança.</li> </ul>
—	—		—		—	<b>Check Paper Size (Verif.Formato Papel)</b> A definição de formato de papel é diferente do formato do papel colocado na impressora. Verifique se está colocado o tamanho de papel correcto no sistema de alimentação especificado. <b>Check Media Type (Verif. Tipo Papel)</b> O papel colocado na impressora não corresponde à definição de tipo de papel do controlador de impressão. Na impressão, apenas será utilizado papel que corresponde à definição de formato de papel.
					—	<p>Não há memória suficiente na impressora.</p> <b>Print Overrun (Imp.Sobrecarregada)</b> O tempo necessário para processar os dados de impressão excedeu a velocidade do mecanismo de impressão, porque a página atual é demasiado complexa. Pressione a tecla <b>OK</b> para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte <a href="#">“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64.</a> <b>Memory Overflow (Mem.Saturada)</b> A impressora não tem memória suficiente para executar a tarefa atual. Pressione a tecla <b>OK</b> do painel de controlo para retomar a impressão ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte <a href="#">“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64.</a> <b>Duplex Memory Overflow (Mem. Dúplex Saturada)</b> Não há memória suficiente para imprimir em frente e verso. A impressora imprime apenas na frente e ejeta o papel. Pressione a tecla <b>OK</b> para imprimir o verso da folha seguinte ou cancelar a tarefa de impressão. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte <a href="#">“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64.</a> <b>Invalid Data (Dados inválidos)</b> O ficheiro de spool do controlador é apagado durante a impressão ou os dados não são normais. Pressione a tecla <b>OK</b> para apagar o erro e avance a página no qual o erro ocorreu. Se existir uma página de impressão, reinicie a impressão a partir daqui. Para cancelar a tarefa de impressão, consulte <a href="#">“Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 64.</a>
						<b>Unable Clear Error (Incapaz limpar erro)</b> A impressora não consegue eliminar uma mensagem de erro porque o estado de erro persiste. Tente novamente resolver o problema.
						<b>FORMATTING</b> Formatação (inicialização). Aguarde.






















## Resolução de Problemas

					Data	<b>Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)</b>
						<b>ROM CHECK</b> A impressora está a verificar a ROM. Aguarde.
						<b>RAM CHECK</b> A impressora está a verificar a RAM. Aguarde.
						<b>SELF TEST (Auto-Teste)</b> A impressora está a efetuar o autoteste e a inicialização. Aguarde.
						<b>Reset All (Reinicial. Total)</b> A interface da impressora foi reiniciada e a memória temporária foi limpa. A impressora reinicia automaticamente. Aguarde.
				—	—	<b>Canceling All Job (Cancelar Todas)</b> A impressora está a cancelar todas as tarefas de impressão que se encontram na memória, incluindo as que estão a ser recebidas ou impressas no momento. Aguarde.
				—	—	<b>Canceling Job (Cancelar Tarefa)</b> A impressora está a cancelar a tarefa de impressão especificada e a tarefa de impressão atual. Aguarde.
—	—	—		—	—	<b>Please Wait (Por Favor Aguarde)</b> Aguarde. Não desligue a alimentação da impressora ou abra e feche a tampa.
						<b>F/W Update (Atualiz F/W)</b> O firmware está a ser atualizado. Não desligue a alimentação até a atualização ficar concluída. <b>Filling Toner (A Encher Toner)</b> Aguarde para o toner encher.

## Resolução de Problemas

					Data	<b>Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)</b>
—	—	—	—			<p><b>Form Feed (Avançar Página)</b> A impressora está a ejetar papel, devido a um pedido do utilizador.</p> <p><b>Printing Configuration Status Sheet (A Imprimir Folha de Estado Configuração)</b>  <b>Printing Supplies Status Sheet (A Imprimir Folha de Histórico Utilização)</b>  <b>Printing Usage History Status Sheet (A Imprimir Folha de Estado Consumíveis)</b>  <b>ESC/Page Font Sample (Lista Font ESC/Page)</b>  <b>PCL Font Sample (Lista Fontes PCL)</b>  <b>ESC/P2 Font Sample (Lista Font ESC/P2)</b>  <b>FX Font Sample (Lista Fontes FX)</b>  <b>I239 Font Sample (Lista Fontes I239)</b>  <b>PS3 Font List (Lista Fontes PS3)</b>  A folha correspondente é impressa.  <b>Screen25</b>  <b>Screen50</b>  <b>Screen100</b>  Um modelo é impresso para verificar a existência de impressões irregulares à densidade especificada (25%, 50% ou 100%).</p>
—	—	—		—	—	<p><b>Warming Up (Preparando)</b> A impressora está a aquecer a unidade de fusão para ficar pronta a imprimir.</p> <p><b>Adjusting Printer (Regul. impressora)</b> Aguarde uns minutos. Não abra nem feche as tampas nem desligue a impressora até esta mensagem desaparecer.</p> <p><b>Canceling Job (Cancelar Tarefa)</b> A impressora está a cancelar a tarefa de impressão especificada e a tarefa de impressão atual. Please wait.(Aguarde.)</p>
						<p><b>Sleep (Repouso)</b> A impressora está no modo de poupança de energia. Este modo é cancelado quando a impressora recebe dados de impressão ou qualquer tecla no painel de controlo é pressionada.</p>
—	—	—		—	—	<p><b>Cooling Down (A Arrefecer)</b> A impressora está a arrefecer. Esta não é uma mensagem de erro e desaparece.</p>
—	—	—			—	<p><b>Ready (Operacional)</b> A impressora está pronta para receber dados e imprimir.</p>

## Resolução de Problemas

					Data	<b>Estados e métodos de manuseamento (mensagens do monitor de estado a negrito)</b>
	—	—	—		—	<b>Reboot to apply settings (Reiniciar para aplicar definições)</b> Um item de definição que não é ativado, exceto se a impressora for reiniciada, foi alterado. Desligue e ligue a impressora ou execute uma reinicialização total.
						<b>Can't Print (Impossível Imprimir)</b> Os dados para impressão foram apagados porque estavam incorretos. Certifique-se de que está a utilizar o controlador de impressão e o formato de papel adequado.
						<b>Collate Disabled (Agrupar Desactivada)</b> Os dados para impressão foram apagados porque estavam incorretos. Certifique-se de que está a utilizar o controlador de impressão e o formato de papel adequado.
						Não é possível imprimir especificando o número de cópias devido a falta de memória (RAM). Se este aviso aparecer, imprima apenas uma cópia de cada vez.
						<b>Image Optimum (Optim.Imagem)</b> Não há memória suficiente para imprimir a página com a qualidade especificada. A impressora reduz automaticamente a qualidade de impressão para poder continuar a imprimir. Se a qualidade da impressão não for aceitável, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e o tamanho das fontes.
						<b>Service Req (Assistência Necessária)</b> Foi detetado um erro do controlador ou do motor de impressão. Desligue a impressora. Aguarde pelo menos alguns segundos e volte a ligá-la. Se o erro continuar a aparecer, anote o número do erro indicado no monitor de estado (Cffff/Exxx), desligue a impressora, remova a ficha de alimentação e contacte um técnico de assistência qualificado.
						<b>F/W Update: Error (Actualização do F/W: Erro)</b> A atualização do firmware falhou. Desligue e ligue a alimentação e, em seguida, tente atualizar novamente.
						<b>Recovery Mode</b> Uma vez que a atualização do firmware falhou, a impressora é iniciada no modo de recuperação. Utilize os passos abaixo para tentar atualizar o firmware novamente.

## Resolução de Problemas

## Imprimir uma Folha de Estado

Para confirmar o estado actual da impressora e que as definições da impressora se adequam à sua finalidade, imprima a folha de estado apropriada. A tabela seguinte descreve as folhas de estado principais que podem ser impressas a partir do painel de controlo da impressora.

**Nota:**

Existem outras folhas imprimíveis além das folhas listadas na tabela abaixo. Para mais informações, consulte o menu **System Report** (Relatório do Sistema) em “[System Information \(Informação de Sistema\)](#)” na página 19.

Print Configuration Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Configuração)*	Imprime a configuração do hardware e as definições dos menus do painel de controlo.
Print Supplies Status Sheet (Imprimir Folha de Estado Consumíveis)*	Imprime a duração restante dos consumíveis e o nível restante de consumíveis na impressora.
Print Usage History Sheet (Imprimir Folha de Histórico Utilização)*	Imprime vários dados estatísticos sobre o número de impressões, tais como Paper Size (Formato Papel) ou Trajetória do Papel.
Network Status Sheet (Folha Config. Rede)	Imprime o estado da configuração da interface de rede.

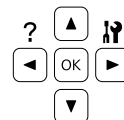
\* O controlador de impressão também pode imprimir folhas de estado. Aceda ao separador **Maintenance (Manutenção)** do controlador de impressão e clique no ícone **Print Status Sheets** (Imprimir Folhas de Estado).

## Imprimir a partir do painel de controlo (para AL-M320DN/310DN)

Siga os passos abaixo para imprimir e confirmar a **Configuration Status Sheet** (Folha de Estado de Configuração) a partir do painel de controlo, como um exemplo.

**1** Ligue a impressora. O visor LCD indica **Ready** (Operacional).

**2** Pressione o botão **► Direita** para aceder aos menus do painel de controlo.



**3** Utilize o botão **▼ Baixo** para seleccionar **System Information** (Informação de Sistema) e, em seguida, prima o botão **► Direita**.

**4** Utilize o botão **▼ Baixo** para seleccionar **System Report** (Relatório do Sistema) e, em seguida, prima o botão **► Direita**.

**5** Utilize o botão **▼ Baixo** para seleccionar **Print Configuration Status Sheet** (Imprimir Folha de Estado Configuração) e, em seguida, prima o botão **► Direita**.

**6** Confirme se as informações sobre as opções instaladas estão correctas. Se as opções estiverem instaladas correctamente, aparecem em **Hardware Configuration** (Configurações de Hardware). Se as opções não aparecerem, tente instalá-las novamente.

## Imprimir a partir do painel de controlo (para AL-M220DN)

Consulte “[Painel de controlo para AL-M220DN](#)” na página 15.

**Nota:**

- ☐ Se a folha de estado de configuração não indicar as opções instaladas correctamente, certifique-se de que estão bem ligadas à impressora.
- ☐ Se não conseguir que a impressora imprima uma folha de estado de configuração correcta, contacte o fornecedor.
- ☐ Imprima a folha de estado de configuração em papel de formato A4.

## Resolução de Problemas

## Desencravar Papel

Se o papel encravar na impressora, o painel LCD (AL-M320DN/AL-M310DN), as luzes LED (AL-M220DN) e o EPSON Status Monitor apresentam mensagens de alerta. Os encravamentos de papel podem ocorrer em mais de uma localização em simultâneo. Por exemplo, para AL-M320DN/AL-M310DN e quando o painel LCD apresenta uma mensagem, tal como **Clear Paper Jam C1 DM** (Resolva encravamento C1 DM), resolva os encravamentos na ordem que estão apresentados.

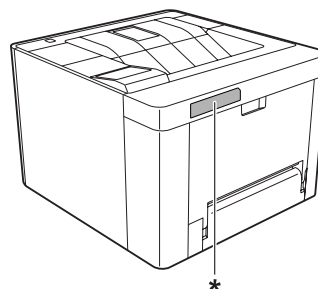
Certifique-se de que observa o seguinte ao desencravar papel.

- ❑ Não retire à força o papel encravado. Se o papel se rasgar, a sua remoção pode ser difícil e pode conduzir a mais encravamentos. Puxe o papel com cuidado e firmeza com as duas mãos para evitar rasgá-lo, cair e magoar-se.
- ❑ Se o papel encravado se rasgar e ficar na impressora ou ficar encravado num local que não seja mencionado nesta secção, contacte o fornecedor.
- ❑ Certifique-se de que o tipo de papel colocado corresponde à definição Paper Type (Tipo de Papel) do controlador de impressão.
- ❑ Se ocorrerem encravamentos de papel repetidamente, verifique se a configuração da impressora está correcta e se as definições na mesma estão correctas. Consulte [“O papel não é puxado adequadamente” na página 95](#) para obter mais informações.


**Importante:**

❑ Quando abre as tampas F1, F2 ou E da impressora ao realizar estas operações, não toque nas áreas indicadas pelas etiquetas de aviso.

As altas temperaturas podem causar queimaduras.



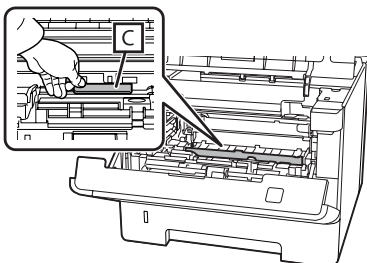
\* etiqueta atenção

## Resolução de Problemas

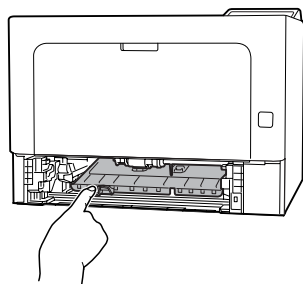
**! Importante:**

- ❑ Tenha cuidado ao abrir e fechar as tampas rapidamente. Existe o risco de entalar os dedos e de sofrer ferimentos.

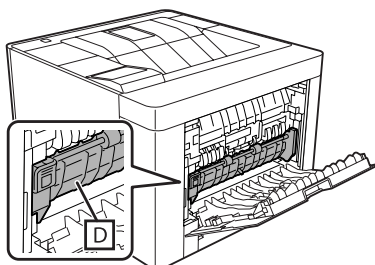
Interior



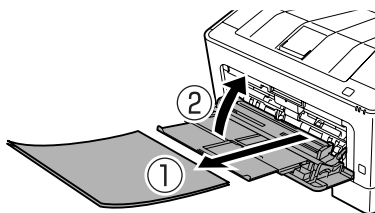
Interior da parte dianteira



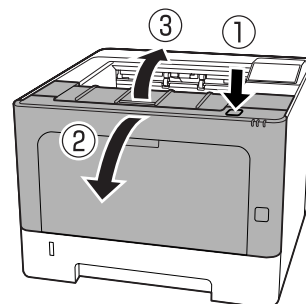
Voltar

**F (tampa F)**

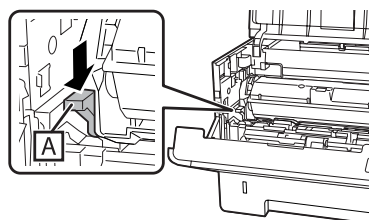
- 1 Remova todo o papel do alimentador MF e feche-o.



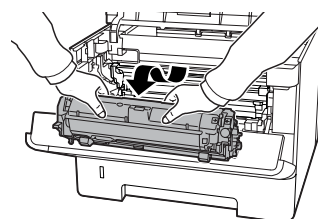
- 2 Pressione a tecla na parte superior e, em seguida, abra as tampas F1 e F2.



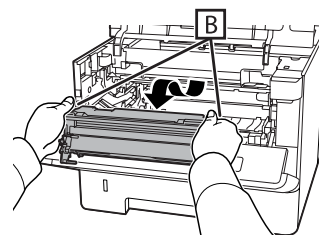
- 3 Pressione a alavanca A no lado esquerdo.



- 4 Remova a unidade de manutenção A.



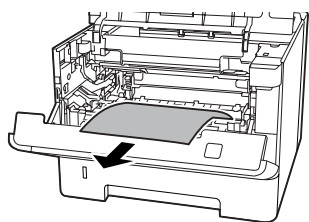
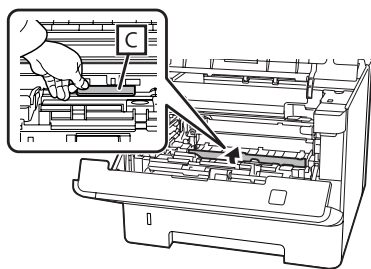
- 5 Remova a unidade de manutenção B ao segurar a secção B.

**! Relevante:**

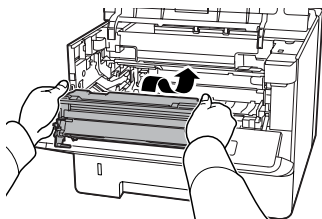
- ❑ Não exponha a unidade de manutenção B à luz durante um longo período de tempo.
- ❑ Para evitar danificá-la, não toque na unidade fotocondutora (tambor) na unidade de manutenção B.

## Resolução de Problemas

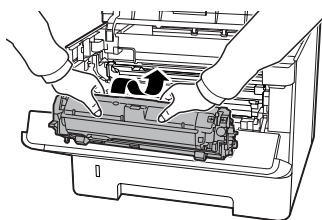
- 6** Enquanto segura na tampa C, remova todas as folhas de papel.



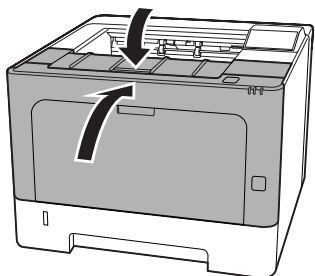
- 7** Insira a unidade de manutenção B.



- 8** Insira a unidade de manutenção A.

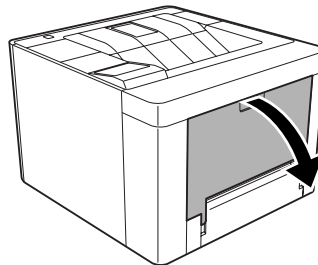


- 9** Feche as tampas F1 e F2.

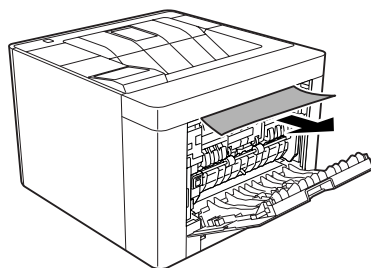


## E (Tampa E)

- 1** Abra a tampa E na parte posterior.

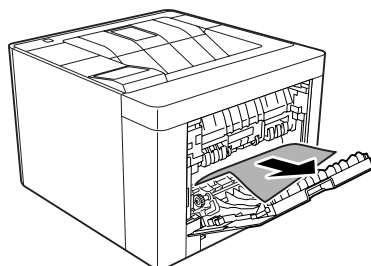
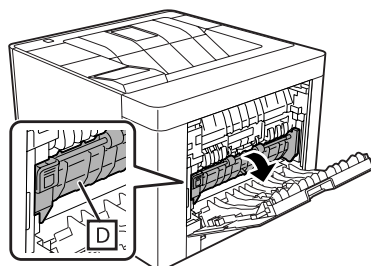


- 2** Remova todas as folhas de papel.



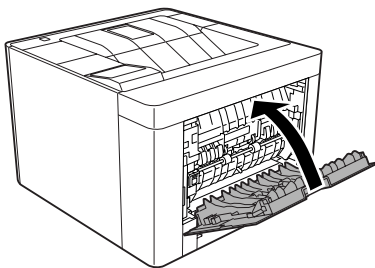
Se não conseguir remover o papel para parte superior, avance para o passo 3.

- 3** Ao abrir a secção D, remova todas as folhas de papel.

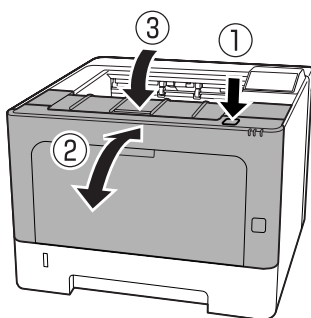


## Resolução de Problemas

- 4** Feche a tampa E na parte posterior.



- 5** Pressione a tecla na parte superior, abra e feche a tampa F1 e, em seguida, feche a tampa F2.

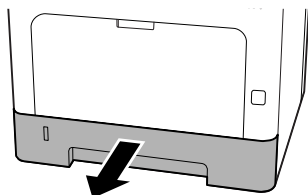




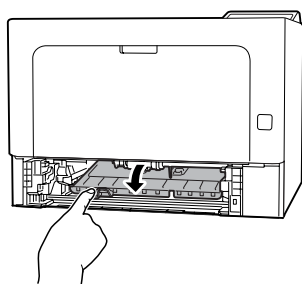
## Resolução de Problemas

**C1 DM (pega do Alimentador1/DM)**

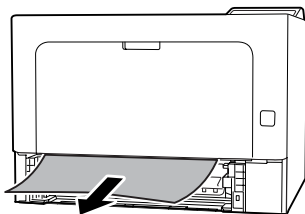
- 1** Remova o alimentador de papel.



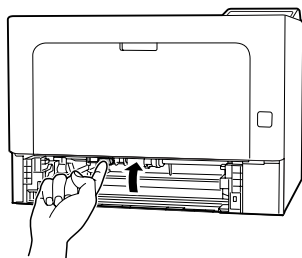
- 2** Baixe a tampa inferior com o dedo na pega azul.



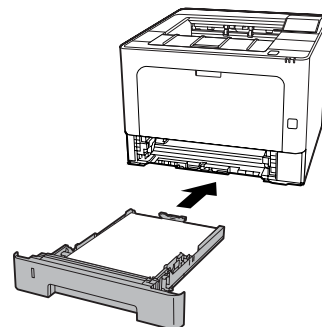
- 3** Remova todas as folhas de papel.



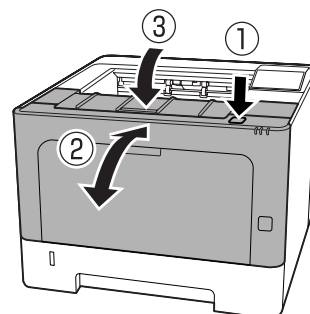
- 4** Coloque o dedo na pega azul e levante firmemente a tampa interior.



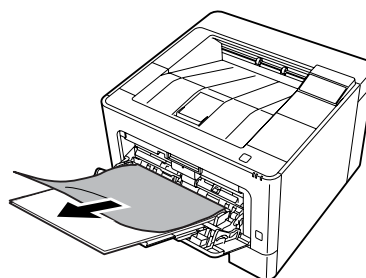
- 5** Insira o alimentador de papel.



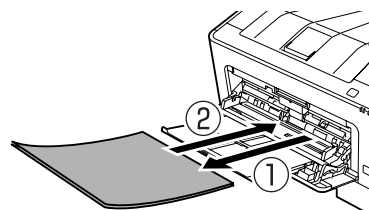
- 6** Pressione a tecla na parte superior, abra e feche a tampa F1 e, em seguida, feche a tampa F2.

**MF (alimentador MF)**

- 1** Remova todas as folhas de papel.



- 2** Retire todo o papel do alimentador MF e coloque novamente.



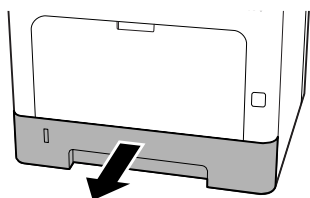
## Resolução de Problemas

- 3** Confirme se o tamanho e a orientação do papel correspondem às definições no painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN), em **EpsonNet Config** no seu navegador Web ou nas Definições da Impressora no controlador de impressão (para AL-M220DN).

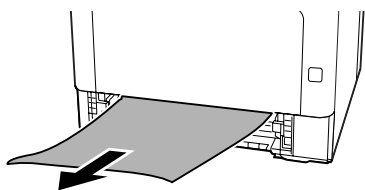
## C1 - C3 (alimentador 1 - 3)

Para AL-M320DN/AL-M310DN, estas instruções utilizam o alimentador de papel padrão (C1) a título exemplificativo. Utilize o mesmo procedimento para os alimentadores de papel opcionais C2 e C3.

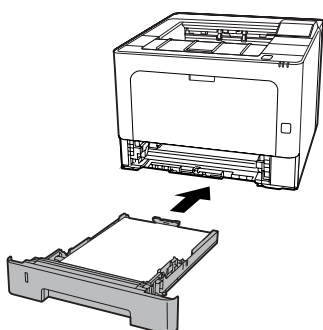
- 1** Remova o alimentador de papel.



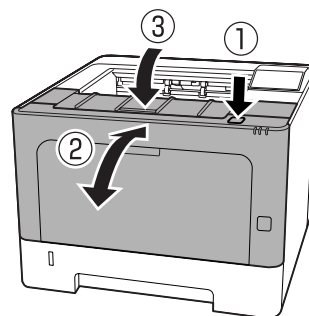
- 2** Remova todas as folhas de papel.



- 3** Insira o alimentador de papel.



- 4** Pressione a tecla na parte superior, abra e feche a tampa F1 e, em seguida, feche a tampa F2.



- 5** Confirme se o tamanho e a orientação do papel correspondem às definições no painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN), em **EpsonNet Config** no seu navegador Web ou nas Definições da Impressora no controlador de impressão (para AL-M220DN).

## Resolução de Problemas

## O papel não é puxado adequadamente

Causa	O que fazer
As guias de papel estão mal colocadas.	Certifique-se de que as guias de todos os alimentadores e do alimentador MF estão colocadas nas posições correctas para o formato do papel. Não desloque o guia de papel após o papel ter sido colocado.
A definição do sistema de alimentação pode não estar correcta.	Certifique-se de que seleccionou o sistema de alimentação correcto na aplicação.
O sistema de alimentação pode não ter papel.	Coloque papel no sistema de alimentação seleccionado.
O formato do papel colocado difere do formato seleccionado no painel de controlo ou nas definições do controlador de impressão.	Certifique-se de que define o formato de papel e o sistema de alimentação correctos no painel de controlo ou no controlador de impressão.
A impressora pode ter puxado mais do que uma folha de uma só vez.	Retire o papel do alimentador e folheie-o. Alinhe as margens das folhas numa superfície plana e volte a colocar o papel no alimentador.
Pode haver demasiado papel colocado no alimentador MF ou nos outros alimentadores.	Certifique-se de que não tentou colocar demasiadas folhas de papel. Para saber qual a capacidade máxima de cada sistema de alimentação, consulte <a href="#">“Papel disponível e capacidades” na página 41</a> .
Se o papel não for carregado a partir do alimentador de papel opcional, a unidade pode não estar instalada correctamente.	Para mais informações sobre a instalação da unidade, consulte <a href="#">“Alimentador de papel opcional” na página 107</a> .
Se o papel não for carregado a partir do alimentador de papel opcional, pode dever-se ao facto do controlador de impressão não reconhecer o alimentador de papel opcional.	Aceda ao separador <b>Optional Settings (Definições Opcionais)</b> no controlador de impressão e execute um dos procedimentos seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Selecciona a caixa de verificação <b>Acquire from Printer (Obter da Impressora)</b> e clique em <b>Get (Obter)</b> para actualizar automaticamente as informações sobre as opções instaladas.</li> <li><input type="checkbox"/> Selecciona a caixa de verificação <b>Manual Settings (Definições Manuais)</b> e clique em <b>Settings (Definições)</b> para efectuar as definições de cada opção instalada.</li> </ul>

## Problemas de alimentação e do painel de controlo

### O indicador luminoso de operacional não acende

Causa	O que fazer
O cabo de alimentação pode não estar bem ligado à tomada eléctrica.	Desligue a impressora e verifique as ligações do cabo de alimentação entre a impressora e a tomada eléctrica; em seguida, ligue novamente a impressora.

## Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
A impressora está no modo de repouso profundo.	<p>Verifique se a impressora está no modo de repouso profundo. Consulte <a href="#">"Utilizar o modo de repouso profundo para poupar energia" na página 61</a>.</p> <p>A impressora recupera do modo de repouso profundo nos seguintes casos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Quando a impressora recebe uma tarefa de impressão</li> <li>- Para AL-M320DN/AL-M310DN, quando a tecla <b>Ativar/Repouso</b> é pressionada</li> <li>- Para AL-M220DN, qualquer tecla no painel de controlo é pressionada</li> </ul> <p><b>Nota:</b> Com AL-M320DN e AL-M310DN, o estado de repouso também pode ser exibido por uma luz Operacional intermitente. Isto faz com que o estado seja fácil de identificar.</p> <p>Consulte 17 ShowSleepByRdyLamp em <a href="#">"Support Menu (Menu Adicional)" na página 111</a>.</p>
A impressora está no modo desligado (a tecla <b>Ativar/Repouso</b> pisca durante AL-M320DN/AL-M310DN ou todas as luzes estão desligadas para AL-M220DN).	<p>Ligue a impressora ao pressionar o interruptor de alimentação. Para AL-M320DN/AL-M310DN, ao pressionar a tecla <b>Ativar/Repouso</b> também torna a impressora disponível para impressão.</p> <p>Para não entrar no modo desligado, aceda ao Energy Saver Menu (Menu Economia Energia) e defina Power Off if Inactive (Desligar se Inativo) e Power Off If Disconnected (Encerrar se Sem Ligação) como Desligado.</p>

## A impressora desliga-se automaticamente

Causa	O que fazer
A impressora está no modo desligado (a tecla <b>Ativar/Repouso</b> acende durante AL-M320DN/AL-M310DN ou todas as luzes estão desligadas para AL-M220DN).	<p>Para não entrar no modo desligado, aceda ao Energy Saver Menu (Menu Economia Energia) e defina Power Off if Inactive (Desligar se Inativo) e Power Off If Disconnected (Encerrar se Sem Ligação) como Desligado.</p>

## A impressora não desliga

Causa	O que fazer
A impressora está no modo desligado (a tecla <b>Ativar/Repouso</b> acende durante AL-M320DN/AL-M310DN ou todas as luzes estão desligadas para AL-M220DN).	<p>Aguarde. A impressora desliga-se em aproximadamente 10 segundos.</p>
O interruptor de alimentação é pressionado enquanto a impressora está no modo de repouso profundo.	<p>Aguarde. A impressora desliga-se em aproximadamente 10 segundos.</p> <p><b>Nota:</b> Com AL-M320DN e AL-M310DN, o estado de repouso também pode ser exibido por uma luz Operacional intermitente. Isto faz com que o estado seja fácil de identificar.</p> <p>Consulte 17 ShowSleepByRdyLamp em <a href="#">"Support Menu (Menu Adicional)" na página 111</a>.</p>

## Resolução de Problemas

# A impressora não imprime

## O indicador luminoso Operacional está desligado

Causa	O que fazer
A impressora está desactivada.	Pressione a tecla <b>Pausa/Soltar</b> (para AL-M320DN/AL-M220DN) ou pressione a tecla <b>OK</b> (para AL-M220DN) uma vez para alterar a impressora para o estado operacional. Certifique-se de que o indicador luminoso Operacional acende.
Pode ter ocorrido um erro.	Para AL-M320DN/AL-M310DN, se aparecer uma mensagem de erro, consulte " <a href="#">Mensagens de estado e de erro no painel de controlo (para AL-M320DN/AL-M310DN)</a> " na página 75.  Para AL-M310DN, se algum indicador luminoso de erro estiver aceso ou intermitente, consulte " <a href="#">Indicadores luminosos de estado e de erro (para AL-M220DN)</a> " na página 81.
O cabo de alimentação pode não estar bem ligado à tomada eléctrica.	Desligue a impressora e verifique as ligações do cabo de alimentação entre a impressora e a tomada eléctrica; em seguida, ligue novamente a impressora.
A impressora está no modo desligado (todos os indicadores luminosos estão desligados).	Ligue a impressora ao pressionar o interruptor de alimentação. Para AL-M320DN/AL-M310DN, ao pressionar a tecla <b>Ativar/Repouso</b> também torna a impressora disponível para impressão.  Para não entrar no modo desligado, aceda ao <b>Energy Saver Menu</b> (Menu Economia Energia) e defina <b>Power Off if Inactive</b> (Desligar se Inativo) e <b>Power Off If Disconnected</b> (Encerrar se Sem Ligação) como Desligado.

## O indicador luminoso operacional está aceso

Causa	O que fazer
A impressora está em pausa ou offline (Windows)	Se parar a impressão ou se a impressora para a impressão devido a algum erro, a impressora ou o estado do programa de gestão da impressão é alterado para Colocar impressão em pausa. Não é possível imprimir este estado.  1. Clique em Iniciar - Dispositivos e Impressoras.  2. Selecione o ícone para a impressora e abra o menu Impressora a partir do visor Tarefas de impressão. Apague as verificações de Colocar impressão em pausa e Utilizar impressora offline.
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Verifique as ligações em ambas as extremidades do cabo de interface, entre a impressora e o computador.
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Utilize um cabo que corresponda às especificações da impressora. Verifique que não existem interrupções no cabo.  Se estiver a utilizar a interface USB, utilize um cabo compatível com USB Hi-Speed.
A aplicação não está configurada correctamente para a impressora que está a ser utilizada.	Certifique-se de que a impressora está seleccionada na aplicação.

## Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
A memória do computador é insuficiente para tratar o volume de dados do documento.	Tente reduzir a resolução das imagens do documento na aplicação ou instale mais memória no computador, se possível.

## Problemas de Impressão

### A qualidade de impressão é fraca

Consulte a tabela abaixo se as suas impressões estiverem claras, esbatidas, irregulares, escuras ou sujas ou se não forem impressas algumas áreas.

Causa	O que fazer
Pode não estar a utilizar o tipo de papel correcto para a impressora.	Para obter os melhores resultados, é aconselhável utilizar papel de fotocopiadora macio e de elevada qualidade. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte <a href="#">"Papel disponível e capacidades" na página 41</a> .
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.
A definição do tipo de papel pode não ser adequada ao papel colocado.	Defina o tipo de papel apropriado no controlador de impressão.
É possível que o modo Toner Save (Económico) esteja activo.	Desligue o modo económico através do controlador de impressão, o painel de controlo da impressora ou EpsonNet Config no seu navegador Web. Para utilizadores do Windows, no separador More Options (Mais Opções) no controlador de impressão, clique em Image Options (Opções de Imagem) e seleccione o botão Toner Save (Modo Económico).
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior da impressora.	Limpe os componentes internos da impressora, imprimindo três páginas apenas com um carácter por página. Se as impressões ficarem sujas, limpe o rolete do alimentador de papel. Consulte <a href="#">"Limpar o rolete interno" na página 73</a> .
A tensão para o carregador principal não está correcta. (AL-M320DN/AL-M310DN)	Alterar a tensão para o carregador principal também altera a densidade de impressão. É possível alterar a tensão a partir de Main Charger no Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.).
A definição Highland pode não estar correctamente definida para impressão num local a alta altitude.	Selecione o valor apropriado em Highland do Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.). Consulte <a href="#">"Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 112</a> .
Pode haver um problema com o cartucho de toner ou o cartucho de toner está a chegar ao fim da vida útil.	Imprima várias páginas para verificar se a qualidade das impressões melhorou. Se não tiver melhorado, substitua o cartucho de toner por um novo. Para obter mais informações sobre consumíveis, consulte as instruções fornecidas com cada consumível.
Pode ocorrer condensação.	Se a impressora tiver sido submetida a variações de temperatura, aguarde no mínimo uma hora antes de a utilizar. Experimente renovar o tambor. Consulte <a href="#">"Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 112</a> .

## Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
A impressora não pode imprimir com o nível de qualidade exigido porque não tem memória suficiente; por este motivo, reduza automaticamente a qualidade para poder continuar a imprimir.	<p>Verifique se a impressão é aceitável. Se não, baixe temporariamente a qualidade de impressão no controlador.</p> <p>Para AL-M320DN/AL-M310DN, se RAM Disk (Disco RAM) estiver configurada como Maximum (Máxima) ou Normal no painel de controlo, pode aumentar o espaço de memória disponível se alterar esta definição para Off (Não).</p>

## Impossível ler código de barras

Causa	O que fazer
A definição Quality (Qualidade) no controlador de impressão é definida como Fast (Rápido) (300 dpi).	Clique em Fine (Óptima) (600 dpi) ou More Settings (Mais Definições), aumente o nível de prioridade para a qualidade e, em seguida, imprima.
A definição Emphasize Text (Enfatizar Texto) no controlador de impressão é definida como Emphasize (Enfatizar) ou Emphasize More (Enfatizar Mais).	Defina Emphasize Text (Enfatizar Texto) como Off (Não) na Image Options (Opções de Imagem) no separador More Options (Mais Opções) e, em seguida, imprima.

### Nota:

Coloque o Barcode mode (Modo de código de barras) em Mode 1 (Modo 1) ou Mode 2 (Modo 1) nas Extended Settings (Definições Aumentadas) no separador Maintenance (Manutenção) e, em seguida, experimente imprimir. Esta definição imprime códigos de barras definidos de forma perspicaz. Para uma impressão mais rápida do código de barras, utilize o Mode 1 (Modo 1). Para uma qualidade superior do código de barras, utilize o Mode 2 (Modo 1). Defina o modo como Off (Não) quando terminar os códigos de barras de impressão.

## A impressão não corresponde às suas expectativas

### Algumas partes dos gráficos ou texto são diferentes do que vê no ecrã do computador

Causa	O que fazer
A definição de emulação da impressora pode estar incorrecta na aplicação.	Certifique-se de que a aplicação está configurada para a emulação de impressora que está a utilizar. Por exemplo, se estiver a utilizar o modo ESC/Page, certifique-se de que a aplicação está configurada para utilizar uma impressora ESC/Page.

### A posição de impressão não é a correcta

Causa	O que fazer
As margens e o comprimento de página podem não estar definidos correctamente na aplicação.	Certifique-se de que as margens e o comprimento de página estão definidos correctamente na aplicação.
A definição do formato de papel pode estar incorrecta.	Certifique-se de que o tamanho do papel correto é definido no Tray Menu (Menu Alim.Papel) utilizando o painel de controlo da impressora, EpsonNet Config no seu navegador Web ou nas Definições da Impressora no controlador de impressão.

## Resolução de Problemas

Causa	O que fazer
Os valores de deslocamento podem ser alterados no Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.).	Confirme e ajuste os valores de deslocamento tais como Feed Offset ou Scan Offset. Para mais informações, consulte <a href="#">"Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 112.</a>
O guia de papel foi tocado após o papel ter sido colocado.	Tocar no guia de papel após o papel ter sido colocado pode provocar o desalinhamento do guia. Consulte <a href="#">"Colocar papel" na página 45</a> para saber como colocar o papel.

## Não é possível imprimir todas as cópias

Causa	O que fazer
A impressora não tem memória suficiente para agrupar tarefas de impressão.	Diminua o conteúdo das tarefas de impressão ou aumente a memória disponível na impressora.  Para AL-M320DN/AL-M310DN, se RAM Disk (Disco RAM) estiver configurada como Maximum (Máxima) ou Normal no painel de controlo, pode aumentar o espaço de memória disponível se alterar esta definição para Off (Não).

## A última página de uma impressão dos dois lados é impressa no lado errado do papel

Causa	O que fazer
Convert to Simplex (Convert. P/ Simplex) está definido como Odd Page (Pág. ímpar) ou 1 Page (1 página).	Nas tarefas com três ou mais páginas, defina Convert to Simplex (Convert. P/ Simplex) como Off (Não) ou 1 Page (1 página) para efectuar impressão dúplex. Nas tarefas com apenas uma página, defina Convert to Simplex (Convert. P/ Simplex) como Off (Não) ou para efectuar impressão dúplex. Consulte <a href="#">"Setup Menu (Menu Config. Básica)" na página 21.</a>

## A impressão contém caracteres estranhos

Causa	O que fazer
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Certifique-se de que ambas as extremidades do cabo de interface estão bem ligadas.
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Utilize um cabo que corresponda às especificações da impressora. Verifique que não existem interrupções no cabo.  Se estiver a utilizar a interface USB, utilize um cabo compatível com USB Hi-Speed.
É possível que a definição de emulação da porta não esteja correcta.	Especifique o modo de emulação certificando-se de que o tamanho do papel correto é definido no Menu Alim. Papel utilizando o painel de controlo da impressora, EpsonNet Config no seu navegador Web ou nas Definições da Impressora no controlador de impressão. Consulte <a href="#">"Emulation Menu (Menu Emulação)" na página 31.</a>



## Resolução de Problemas

### Nota:

Se uma folha de estado de configuração não for impressa correctamente, a impressora pode estar danificada. Contacte o seu fornecedor ou um técnico de assistência habilitado.

## Não é possível imprimir a fonte

Causa	O que fazer
Se for utilizador de Windows, pode utilizar fontes TrueType como se fossem fontes da impressora.	No controlador de impressão, seleccione a caixa de verificação <b>Print TrueType fonts as bitmap (Imprime fontes TrueType como bitmap.)</b> na caixa de diálogo Extended Settings (Definições Aumentadas).
A fonte seleccionada não é suportada pela impressora.	Certifique-se de que instalou a fonte correcta. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para obter mais informações.
O modo está no Low Speed Mode (Modo Baixa Velocidade). O Barcode Mode (Modo de código de barras) está no Mode 2 (Modo 1).	Este modo destina-se a uma impressão a baixa velocidade. Faça o seguinte em Extended Settings (Definições Aumentadas) no separador Maintenance (Manutenção). - Apagar a verificação a partir do Low Speed Mode (Modo Baixa Velocidade) - Desativa o Barcode Mode (Modo de código de barras) Off (Não)

## Problemas de impressão no modo PS3

Os problemas apresentados nesta secção são os problemas que podem ocorrer quando imprimir com o controlador PostScript. Todas as instruções apresentadas são relativas ao controlador de impressão PostScript.

### A impressora não imprime correctamente no modo PostScript

Causa	O que fazer
A definição do modo de emulação da impressora está incorrecta.	A impressora está definida para o modo Auto por predefinição, de modo a poder determinar automaticamente a codificação utilizada nos dados da tarefa de impressão recebida e assim seleccionar o modo de emulação apropriado. No entanto, existem situações em que a impressora não pode seleccionar o modo de emulação correcto. Nesses casos, terá de seleccionar manualmente o modo PS3.  Defina o modo de emulação através do Emulation Menu (Menu Emulação) do SelecType da impressora. Consulte <a href="#">"Emulation Menu (Menu Emulação)" na página 31</a> .
A definição do modo de emulação da impressora para a interface que está a utilizar é incorrecta.	O modo de emulação pode ser definido individualmente para cada interface que receba dados de impressão. Selecciona o modo de emulação PS3 para a interface que está a utilizar.  Defina o modo de emulação através do Emulation Menu (Menu Emulação) do SelecType da impressora. Consulte <a href="#">"Emulation Menu (Menu Emulação)" na página 31</a> .

## Resolução de Problemas

## A impressora não imprime

Causa	O que fazer
Está seleccionado um controlador de impressão incorrecto.	Certifique-se de que está seleccionado o controlador de impressão PostScript que está a utilizar para imprimir.
O Emulation Menu (Menu Emulação) do painel de controlo da impressora não está definido para o modo Auto ou PS3 para a interface que está a utilizar.	Altere a definição de modo para Auto ou PS3.

## A impressora ou o respectivo controlador não aparece nos utilitários na configuração da impressora (apenas Mac OS)

Causa	O que fazer
O nome da impressora foi alterado.	Contacte o administrador de rede e, em seguida, seleccione o nome da impressora adequada.

## A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã

Causa	O que fazer
As fontes de ecrã PostScript não estão instaladas.	As fontes de ecrã PostScript têm de ser instaladas no computador que está a utilizar. Caso contrário, a fonte que seleccionou será substituída por qualquer outra fonte para apresentação no ecrã.
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> As fontes de substituição adequadas não estão especificadas correctamente no separador Definições de Dispositivo da caixa de diálogo Propriedades da impressora.	Especifique as fontes de substituição adequadas através da Tabela de Substituição de Fontes.

## As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas

Causa	O que fazer
A Print Quality (Resolução) está definida para <b>Fast (Rápido)</b> .	Altere a definição Print Quality (Resolução) para <b>Fine (Óptima)</b> .

## Resolução de Problemas

## A impressora não imprime normalmente através da interface USB

Causa	O que fazer
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> A definição Formato de dados em Propriedades da impressora não está definida para <b>ASCII</b> ou <b>TBCP</b> .	<p>A impressora não consegue imprimir dados binários quando está ligada ao computador através da interface USB. Certifique-se de que a definição Formato de dados, a que se acede fazendo clique em <b>Avançado</b> no separador PostScript da caixa de diálogo Propriedades, está definida para <b>ASCII</b> ou <b>TBCP</b>.</p> <p>Se estiver a utilizar o Windows Vista, Vista x64, XP ou XP x64, faça clique no separador <b>Definições de Dispositivo</b> da caixa de diálogo Propriedades e, em seguida, faça clique na definição <b>Protocolo de Saída</b> e seleccione <b>ASCII</b> ou <b>TBCP</b>.</p>
<b>Apenas para utilizadores de Mac OS</b> A definição de impressão na aplicação está definida para o código binário.	<p>A impressora não consegue imprimir dados binários quando está ligada ao computador através da interface USB. Certifique-se de que a definição de impressão na aplicação está definida para o código ASCII.</p>

## A impressora não imprime normalmente através da interface de rede

Causa	O que fazer
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> A definição Formato de dados é diferente da definição de formato de dados especificada na aplicação.	<p>Se criar o ficheiro numa aplicação que lhe permite alterar a codificação ou o formato dos dados, como, por exemplo, o Photoshop, certifique-se de que a definição da aplicação corresponde à definição do controlador.</p>
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> Os dados de impressão são demasiado extensos.	<p>Faça clique em <b>Advanced (Avançado)</b> no separador PostScript da caixa de diálogo Propriedades e, em seguida, altere a definição Formato de dados de dados <b>ASCII</b> (padrão) para <b>TBCP</b> (Protocolo de comunicações binárias codificadas).</p> <p>Quando a definição Binary (Binário) estiver definida como On (Sim), TBCP não está disponível. Utilize o protocolo Binário. Para mais informações, consulte <a href="#">"PS3 Menu (Menu PS3)" na página 33</a>.</p>
<b>Apenas para utilizadores de Windows</b> Não é possível imprimir através da interface de rede.	<p>Faça clique em <b>Advanced (Avançado)</b> no separador PostScript da caixa de diálogo Propriedades e, em seguida, altere a definição Formato de dados de dados <b>ASCII</b> (padrão) para <b>TBCP</b> (Protocolo de comunicações binárias codificadas).</p> <p>Quando a definição Binary (Binário) estiver definida como On (Sim), TBCP não está disponível. Utilize o protocolo Binário. Para mais informações, consulte <a href="#">"PS3 Menu (Menu PS3)" na página 33</a>.</p>

## Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Mac OS)

Causa	O que fazer
A versão de Mac OS que está a utilizar não é suportada.	O controlador desta impressora só pode ser utilizado em computadores Mac OS com Mac OS X versão 10.6.8 ou posterior.

## Resolução de Problemas

## Outros problemas

### O produto opcional não está disponível

Causa	O que fazer
A impressora não reconhece o produto opcional.	Imprima uma folha de estado de configuração para ver se a impressora reconhece o produto opcional. Se não reconhecer, volte a instalar o produto opcional.
A definição das opções de reconhecimento pode ser definida manualmente.	<p>Aceda ao separador <b>Optional Settings (Definições Opcionais)</b> no controlador de impressão e execute um dos procedimentos seguintes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Selecione a caixa de verificação <b>Acquire from Printer (Obter da Impressora)</b> e clique em <b>Get (Obter)</b> para actualizar automaticamente as informações sobre as opções instaladas.</li> <li><input type="checkbox"/> Selecione a caixa de verificação <b>Manual Settings (Definições Manuais)</b> e clique em <b>Settings (Definições)</b> para efectuar as definições de cada opção instalada.</li> </ul>

### Resolução de problemas de USB

Causa	O que fazer
A impressora está ligada através de um ou mais hubs USB.	Para obter os melhores resultados, ligue a impressora directamente à porta USB do computador. Se precisar de utilizar vários concentradores (hubs) USB, recomenda-se que ligue a impressora à primeira entrada de um hub certificado.
O controlador universal da Microsoft está instalado. Para verificar se o controlador universal foi instalado, consulte a nota apresentada abaixo.	Reinstale o software da impressora conforme descrito no <i>Manual de instalação</i> .

**Nota:**

Para verificar se o controlador Universal foi instalado, execute as seguintes operações:

- 1** Abra **Dispositivos e Impressoras**. Em seguida, clique com o botão direito do rato no ícone da sua impressora.
- 2** No menu apresentado, clique em **Preferências de Impressão** e, em seguida, clique com o botão direito do rato em qualquer local do controlador.
- 3** Se **Sobre** for apresentado, clique no mesmo.
- 4** Se a caixa de diálogo apresentar a mensagem “Controlador de impressora Unidrv”, o software não foi instalado correctamente.  
Note que se **Sobre** não for apresentado, o software da impressora foi instalado correctamente.

## Resolução de Problemas

No Windows Vista, Windows XP ou Windows Server 2003, se a caixa de diálogo de instalação de software aparecer durante o processo de instalação, clique em **Continuar na mesma**. Se fizer clique em **Parar Instalação**, terá de voltar a instalar o software da impressora.

### Não é possível aceder à impressora partilhada

Causa	O que fazer
É utilizado texto inadequado no Nome de partilha da impressora partilhada.	Não utilize espaços nem hífenes no Nome de partilha.
Não é possível instalar um controlador adicional no cliente, embora o sistema operativo do servidor de impressão e do cliente sejam diferentes.	Instale os controladores de impressão a partir do Software Disc.
O sistema de rede está a provocar este problema.	Peça ajuda ao administrador da rede.

**Nota:**

Para instalar o controlador adicional, consulte a tabela seguinte.

Sistema operativo do servidor	SO cliente	Controlador adicional
Windows XP*	Clientes com Windows XP	Intel Windows 2000 ou XP
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Windows Server 2003 ou Windows Server 2003 x64*	Clientes com Windows XP	Windows XP e Windows Server 2003
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP e Windows Server 2003
Windows 10, Windows 8.1, Windows 8.1 x64, Windows 8, Windows 8 x64, Windows 7, Windows 7 x64, Windows Vista, Windows Vista x64, Windows Server 2016, Windows Server 2012/R2, Windows Server 2008, 2008 x64/R2	Clientes Windows 10, Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista ou Windows XP	x86 Tipo 3 - Modo de Utilizador
	Clientes Windows 10, Windows 8.1 x64, Windows 8 x64, Windows 7 x64, Windows Vista x64 ou Windows XP x64	x64 Tipo 3 - Modo de Utilizador

\* O controlador adicional para Windows XP x64 e Server 2003 x64 pode ser utilizado no Windows XP Service Pack 3, Windows 2003 Service Pack 2 ou posteriores.

## Resolução de Problemas

## Transportar a Impressora

### Distâncias curtas

Antes de deslocar a impressora, prepare o local onde a vai pôr.

Consulte as secções seguintes.

- ❑ “Instalar a impressora” na página 7
- ❑ “Determinar a localização da impressora” na página 8

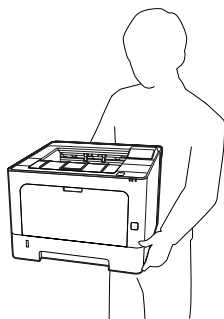
**1** Certifique-se de que a impressora está desligada e de que o painel de funcionamento está apagado e, em seguida, desligue a ficha de alimentação da tomada.

**2** Remova os seguintes itens da impressora.

- ❑ Cabo de alimentação
- ❑ Cabos de interface
- ❑ Papel colocado
- ❑ Opções instaladas (para AL-M320DN/AL-M310DN)

**3** A impressora deverá ser transportada conforme apresentado em seguida.

Não toque nas projecções na parte inferior da impressora que se destinam-se à ligação de um alimentador de papel opcional.



**Relevante:**

Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.

### Distâncias longas

Antes de deslocar a impressora, prepare o local onde a vai pôr.

Consulte as secções seguintes.

- ❑ “Instalar a impressora” na página 7
- ❑ “Determinar a localização da impressora” na página 8

### Voltar a embalar a impressora

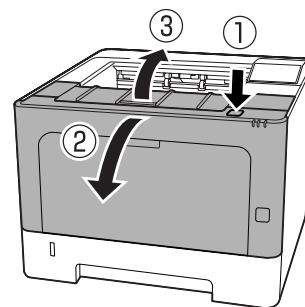
Se necessitar de transportar a impressora para um local distante, volte a embalá-la cuidadosamente na caixa original e com os materiais de protecção.

**1** Certifique-se de que a impressora está desligada e de que o painel de funcionamento está apagado e, em seguida, desligue a ficha de alimentação da tomada.

**2** Remova os seguintes itens da impressora.

- ❑ Cabo de alimentação
- ❑ Cabos de interface
- ❑ Papel colocado
- ❑ Opções instaladas (para AL-M320DN/AL-M310DN)

**3** Pressione a tecla na parte superior e abra as tampas F1 e F2.

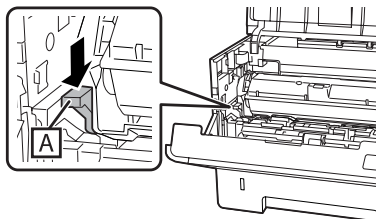


**Relevante:**

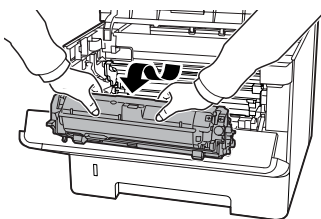
Não toque nos roletes e engrenagens internas. Ao fazê-lo pode causar avarias ou a deterioração na qualidade de impressão.

## Resolução de Problemas

- 4** Pressione a alavanca A no lado esquerdo para baixo.



- 5** Remova a unidade de manutenção A.



Coloque a unidade de manutenção A num saco de plástico ou envolva-a em algo como tecido grosso e coloque-a num cartão de empacotamento.

**Relevante:**

- ☐ Não remova a unidade de manutenção B.
- ☐ Se não remover a unidade de manutenção A antes de deslocar a impressora, o toner pode verter no interior da impressora.

- 6** Feche as tampas F1 e F2.

- 7** Coloque os materiais de protecção na impressora e volte a embalá-la na caixa original.

**Relevante:**

Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.

## Opções de instalação (AL-M320DN/ AL-M310DN)

### Alimentador de papel opcional

Para mais detalhes sobre os tipos e formatos de papel que pode utilizar com o alimentador opcional, consulte [“Papel disponível e capacidades” na página 41.](#)

Os alimentadores de papel opcionais são os seguintes:

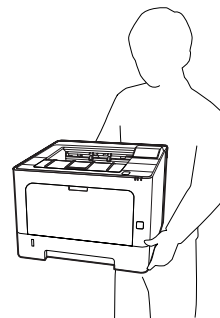
Alimentador para 250 folhas de papel × 2

### Precauções de manuseamento

Antes de instalar a opção, tenha em atenção as seguintes precauções de manuseamento:

Certifique-se de que levanta a impressora pelas partes indicadas.

Não toque nas projecções na parte inferior da impressora que se destinam-se à ligação de um alimentador de papel opcional.

**Importante:**

Se levantar a impressora incorrectamente, pode deixá-la cair e provocar ferimentos.

## Resolução de Problemas

## Instalar o alimentador de papel opcional

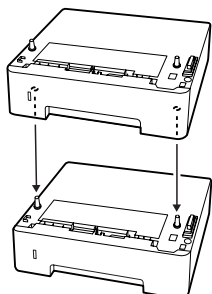
- 1 Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.


**Relevante:**

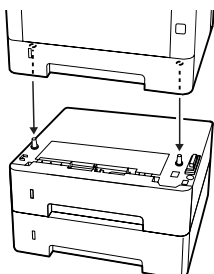
*Para evitar o risco de choques eléctricos, certifique-se de que o cabo de alimentação não está ligado à impressora.*

- 2 Retire o alimentador de papel opcional com cuidado da caixa e coloque-o onde pretende instalar a impressora.
- 3 Coloque outro alimentador de papel opcional ou a impressora no primeiro alimentador de papel opcional. Alinhe cada um dos cantos do alimentador de papel opcional ou da impressora com os do alimentador de papel opcional. Em seguida, baixe o alimentador de papel opcional ou a impressora até encaixar no alimentador de papel opcional.

### Alimentador de papel opcional



### Impressora



- 4 Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de estado de configuração. Consulte [“Imprimir uma Folha de Estado” na página 88.](#)

## Retirar o alimentador de papel opcional

Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.



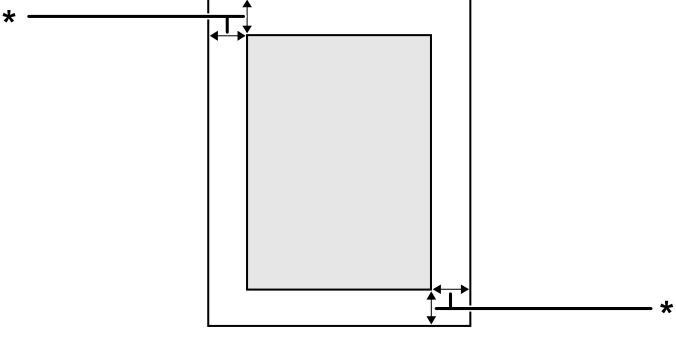
# Apêndice

## Especificações Técnicas

### Características gerais

Item		AL-M320DN	AL-M310DN	AL-M220DN
Método de impressão		Varrimento de feixe laser e processo electrofotográfico seco		
Resolução		600 × 600 ppp, 1200 × 1200 ppp		
Velocidade de impressão contínua no papel de tamanho A4*1		40 ppm	35 ppm	30 ppm
Alimentação de papel		Alimentação automática ou manual		
Alinhamento de alimentação de papel		Alinhamento central para todos os formatos		
Função de impressão automática dos 2 lados		Padrão		
Língua da impressora		Sistema de impressão ESC/PageS, ESC/Page Emulação de impressora ESC/P 2 de 24 agulhas (modo ESC/P 2) Emulação de impressora ESC/P de 9 agulhas (modo FX) Emulação IBM Proprinter (modo I239X) PostScript compatível com PostScript de nível 3 (modo PS3) Emulação PCL6/PCL5 (modo PCL) PDF 1.7		
Memória	RAM	1024 MB	512 MB	512 MB
Interfaces	USB	USB Hi-Speed		
	Ethernet:	1000BASE-T/100BASE-TX/10BASE-T		
Protocolos suportados		TCP/IP (IPv4, IPv6), LPR, Port9100, WSD, Bonjour, IPP/IPPS, HTTP/HTTPS, SNMP, SMTP, LLTD, IPSec, 802.1X		
Fontes residentes		84 fontes vectoriais e 7 fontes bitmap para ESC/Page 95 fontes vectoriais e 5 bitmap para PCL5 80 fontes vectoriais e 1 bitmap para PCL6 80 fontes vectoriais para PostScript3 compatível com PostScript de nível 3 10 tipos de letra para ESC/P2 8 tipos de letra para FX 8 tipos de letra para I239		

## Apêndice

Item		AL-M320DN	AL-M310DN	AL-M220DN
Área de impressão		A área de impressão garantida é uma área com 4 mm de margem em todos os lados.		
		 <p>* 4 mm</p>		
		<p><b>Nota:</b> A área de impressão pode ser menor consoante a aplicação.</p>		
Dimensões (largura × profundidade × altura)	Impressora <sup>*2*3*4</sup>	375 (L) × 393 (C) × 285 (A) mm		375 (L) × 393 (C) × 265 (A) mm
	Alimentador de papel opcional <sup>*2*4</sup>	375 (L) × 393 (C) × 100 (A) mm		-
Peso	Impressora <sup>*5</sup>	Aprox. 14 kg		
	Alimentador de papel opcional	Aprox. 2,9 kg		
Ambiente de funcionamento	Temperatura	10 a 32,5 °C		
	Humidade	15 a 80% HR		
	Altitude (pressão atmosférica) <sup>*6</sup>	0 a 3.500 metros		
Ambiente de armazenamento	Temperatura	0 a 35 °C		
	Humidade	15 a 85% HR		
	Altitude (pressão atmosférica)	0 a 3.500 metros (0 a 15.000 pol. de transporte)		

<sup>\*1</sup> Consoante o tipo ou tamanho do papel, tal como a impressão num papel mais pequeno do que A4, a velocidade de impressão pode tornar-se mais lenta. A abreviatura "ppm" significa "páginas por minuto".

<sup>\*2</sup> Os números em mm são arredondados ao número inteiro mais próximo.

<sup>\*3</sup> Alimentador MF fechado.

<sup>\*4</sup> Excluindo saliências.

<sup>\*5</sup> Excluindo consumíveis e opções.

<sup>\*6</sup> Em locais a alta altitude, a definição Highland no Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.) deve ser ajustada de acordo com a altitude à qual a impressora se encontra. Para mais informações, consulte "Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)" na página 112.

## Apêndice

## Características eléctricas

			AL-M320DN		AL-M310DN		AL-M220DN
Tensão nominal			110 V	220 a 240 V	110 V	220 a 240 V	110 V
Frequência nominal			50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz	50 Hz/60 Hz
Corrente nominal			8,8 A	4,2 A	8,8 A	4,2 A	8,8 A
Consumo de energia	Durante a impressão	MÁX.	930 W	870 W	940 W	880 W	940 W
		Média	624 W	609 W	569 W	594 W	517 W
	No modo de repouso profundo		0,87 W	0,87 W	0,86 W	0,87 W	0,92 W
	No modo operacional		7 W	7 W	7 W	7 W	7 W
	No modo desligado		0,05 W	0,05 W	0,05 W	0,05 W	0,05 W
	Desligada		0,05 W	0,05 W	0,05 W	0,05 W	0,05 W

**Nota para os utilizadores na Europa:**

Consulte o seguinte site Web para obter detalhes sobre o consumo de energia.

<http://www.epson.eu/energy-consumption/>

**Nota para os utilizadores em Taiwan:**

A tensão nominal desta impressora em Taiwan é 110 V.

## Sistemas operativos compatíveis

Windows 10 (32 bits, 64 bits)/Windows 8.1 (32 bits, 64 bits)/Windows 8 (32 bits, 64 bits)/Windows 7 (32 bits, 64 bits)/Windows Vista (32 bits, 64 bits)/Windows XP SP3 ou superior (32 bits), Windows XP Professional x64 Edition SP2 ou superior/Windows Server 2016/Windows Server 2012 R2/Windows Server 2012/Windows Server 2008 R2/Windows Server 2008/Windows Server 2003 R2/Windows Server 2003 SP2 ou superior

Mac OS X v10.6.8 - v10.11.x, macOS 10.12

## Definições do modo de suporte utilizando o painel de controlo



**Relevante:**

Remova os cabos de interface antes de entrar no SUPPORT MODE (MODO DE SUPORTE).

## Support Menu (Menu Adicional)

Pode efetuar definições especiais utilizando o painel de controlo. Normalmente não é necessário alterar as definições.

## Apêndice

### Para AL-M320DN/AL-M310DN:

Premir o botão ▼ **Baixo** ao ligar a impressora, abre o SUPPORT MODE (MODO DE SUPORTE). Pressione a tecla ► **Direita**, selecione Common Settings (Definições Comuns) ao pressionar a tecla ▲ **Para cima** ou ▼ **Para baixo** e, em seguida, selecione Support Menu (Menu Adicional).

### Para AL-M220DN:

Ao pressionar Alt, Ctrl e Z em simultâneo, clique na tecla **Extended Settings (Definições Aumentadas)**. O Support Menu (Menu Adicional) aparece.

Item	Explicação
1 Support StatusSheet	Imprime uma folha de informações sobre as definições de Support Menu (Menu Adicional) e Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.).
7 Extend Print Area*	A opção "Sim" aumenta área de impressão máxima de acordo com os dados impressos.
9 Printer MIBv1 Mode	A opção "Sim" utiliza MIBv1 como uma definição da regra de política que comunica as informações da impressora ao programa de gestão SNMP.
10 USB ID	As impressoras do mesmo modelo configuradas como Common (Comum) são reconhecidas como o mesmo dispositivo no computador, pois estão a utilizar um ID de dispositivo USB comum. O ecrã plug and play não é exibido mesmo se trocar a impressora por uma impressora diferente do mesmo modelo.
	Definições (predefinições a negro): <b>Unique (Único)</b> , Common (Comum)
11 MP Size Setting 12 C1 Size Setting 13 C2 Size Setting* 14 C3 Size Setting*	Imprime o tamanho do papel especificado no Tray Menu (Menu Alim.Papel). Os tamanhos do papel especificados para a tarefa de impressão a partir do controlador de impressão são ignorados.
17 ShowSleepByRdyLamp*	O indicador luminoso Operacional pisca quando está no modo de repouso profundo. Colocar na posição <b>On (Sim)</b> é útil quando a impressora é instalada num local onde é difícil ver se o indicador luminoso do modo de repouso profundo está aceso.

\* Apenas AL-M320DN/AL-M310DN

## Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.)

Pode efetuar definições especiais utilizando o painel de controlo. Normalmente não é necessário alterar as definições.

### Para AL-M320DN/AL-M310DN:

Premir o botão ▼ **Baixo** ao ligar a impressora, abre o SUPPORT MODE (MODO DE SUPORTE). Pressione a tecla ► **Direita**, selecione Common Settings (Definições Comuns) ao pressionar a tecla ▲ **Para cima** ou ▼ **Para baixo** e, em seguida, selecione Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.).

### Para AL-M220DN:

Ao pressionar Alt, Ctrl e Z em simultâneo, clique na tecla **Extended Settings (Definições Aumentadas)**. O Printer Adjust Menu (Menu Ajustar Impr.) aparece.

#### Nota:

As definições neste menu afectam as durações restantes dos consumíveis.

## Apêndice

Item	Explicação
001 Plain	Ajusta a qualidade de impressão do papel normal de acordo com o tipo de papel.
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>1: papel normal 2: papel semi-espesso</p> <p>Para os utilizadores da AL-M310DN e da AL-M220DN em Taiwan: A predefinição é 1: papel normal.</p>
020 Special	Ajusta a qualidade de impressão do papel especial de acordo com o tipo de papel.
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0: papel fino 1: papel normal 2: papel semi-espesso 3: timbrado 4: papel grosso 5: papel mais grosso 6: papel super-espesso 7: Ao imprimir padrões gráficos, etc., em papel húmido ou papel excluído durante um longo período de tempo 8: Ao imprimir padrões gráficos, etc., em papel humedecido ou papel excluído durante um longo período de tempo superior a 7 9: Quando pretende reduzir os efeitos que as perfurações têm nas imagens 10: Quando pretende reduzir os efeitos que as perfurações têm nas imagens, ainda mais do que 9</p>
051 Feed Offset	<p>Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 055/059/063/067/071/075</p> <p>Esta função ajusta a posição vertical para começar a imprimir. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0,0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
052 Scan Offset	<p>Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 056/060/064/068/072/076.</p> <p>Esta função ajusta a posição horizontal para começar a imprimir. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0,0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
053 Feed Offset2	<p>Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 057/061/065/069/073/077.</p> <p>Esta função ajusta a posição vertical para começar a imprimir. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir na frente da folha de papel para impressão dúplex.</p>
	<p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0,0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>

## Apêndice

Item	Explicação
054 Scan Offset2	<p>Efectue este ajuste após eliminar a variação entre os sistemas de alimentação através de 058/062/066/070/074/078.</p> <p>Esta função ajusta a posição horizontal para começar a imprimir. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir na frente da folha de papel para impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
055 Feed Reg1 MP 059 Feed Reg1 C1 063 Feed Reg1 C2* 067 Feed Reg1 C3*  *Apenas AL-M320DN/ AL-M310DN	<p>Ajusta a posição vertical para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao imprimir de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
056 Scan Reg1 MP 060 Scan Reg1 C1 064 Scan Reg1 C2* 068 Scan Reg1 C3*  *Apenas AL-M320DN/ AL-M310DN	<p>Ajusta a posição horizontal para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao fornecer papel para impressão de um lado ou ao imprimir no verso da folha de papel da impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
057 Feed Reg2 MP 061 Feed Reg2 C1 065 Feed Reg2 C2* 069 Feed Reg2 C3*  *Apenas AL-M320DN/ AL-M310DN	<p>Ajusta a posição vertical para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para baixo na folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao fornecer papel para impressão na frente da folha de papel para impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
058 Scan Reg2 MP 062 Scan Reg2 C1 066 Scan Reg2 C2* 070 Scan Reg2 C3*  *Apenas AL-M320DN/ AL-M310DN	<p>Ajusta a posição horizontal para começar a imprimir e elimina a variação entre os sistemas de alimentação. A posição move-se para a direita da folha de papel à medida que o valor aumenta. Esta definição é utilizada ao fornecer papel para impressão na frente da folha de papel para impressão dúplex.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>-3,5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm em incrementos de 0,5 mm</p>
201 Highland	<p>Ajuste esta definição se surgirem pontos pretos na página impressa ao utilizar a impressora em locais a altas altitudes. Aumentar o valor torna a impressora mais adequada para altitudes mais altas. Para saber as altitudes às quais esta impressora pode ser utilizada, consulte <a href="#">"Características gerais" na página 109</a>.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p><b>0</b> ... 3 (passo 1)</p>
202 Main Charger	<p>Ajusta a densidade de impressão ao corrigir a tensão do carregador principal. A impressão fica mais clara à medida que o valor aumenta.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0 ... <b>4</b> ... 7 (passo 1)</p>
203 Drum Refresh	Renova o tambor. Pode reduzir as manchas nas impressões. Nota: antes de renovar o tambor, certifique-se de que não há papel no alimentador MF.

## Apêndice

Item	Explicação
207 Toner Install	Mistura o toner para o espalhar uniformemente. Impede que as impressões fiquem muito claras. Não desligue a impressora até o visor LCD apresentar Operacional.
209 Fuser Control	<p>Selecione 1 se a luz fluorescente cintilar ao imprimir.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0: modo normal</p> <p>1: reduzir o modo de cintilação</p>
301 Noise Level	<p>Ajusta a gradação da imagem. À medida que o valor aumenta, a gradação da imagem melhora, mas a granularidade da imagem piora.</p> <p>Definições (predefinições a negro):</p> <p>0 ... 3 ... 7 (passo 1)</p>
303 Screen 25 304 Screen 50 305 Screen 100	<p>Imprime o padrão de meios-tons ou total que permite verificar a irregularidade da densidade ou densidade da impressão.</p> <p>303 Screen 25 imprime o padrão num meio-tom com 25% de densidade.</p> <p>304 Screen 50 imprime o padrão num meio-tom com 50% de densidade.</p> <p>305 Screen 100 imprime o padrão com uma densidade de 100%.</p>

## Consumíveis e opções

### Consumíveis

Nome do produto	Referência	Observação
Unidade de toner de capacidade normal	10080	<input type="checkbox"/> Temperatura de armazenamento: 10 a 32,5°C <input type="checkbox"/> Humidade de armazenamento: HR de 15 a 80% <input type="checkbox"/> Estes produtos estão em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE da EMC.
Unidade de toner de alta capacidade	10079	
Unidade de toner de capacidade extra (para AL-M320DN)	10078	
Unidade de manutenção A (para AL-M320DN/AL-M310DN)	10081	
Unidade de manutenção B (para AL-M320DN/AL-M310DN)	10082	

### Opções

Nome do produto	Referência	Observação
Alimentador para 250 folhas de papel (para AL-M320DN/AL-M310DN)	C12C932811	Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE da EMC.

## Apêndice

# Direitos reservados, Marcas registadas e Licenças

EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION, EPSON ESC Page, EPSON ESC/P e os respetivos logótipos são marcas comerciais registadas e Epson ESC/P2 é uma marca comercial da Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows®, Windows Server®, Windows Vista® e Wingdings® são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

Apple®, Mac®, OS X®, Bonjour®, ColorSync®, FireWire®, Safari® e TrueType® são marcas comerciais registadas da Apple, Inc.

HP e HP LaserJet são marcas registadas da Hewlett-Packard Company.

PCL é uma marca registada da Hewlett-Packard Company.

Adobe, the Adobe logo, Acrobat, PostScript®<sup>TM</sup> e Reader são marcas comerciais registadas ou marcas registadas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos da América e/ou outros países.

*Aviso Geral: Os nomes de outros produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa e poderão ser marcas registadas dos respetivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.*

© 2017 Seiko Epson Corporation

## LICENÇA DE SOFTWARE

1) Este produto inclui programas de software de fonte livre de acordo com os termos da licença em cada programa de software de fonte livre.

2) Fornecemos o código de fonte de alguns dos softwares de fonte livre até cinco (5) anos após o término do mesmo modelo desta impressora. Caso pretenda receber o código de fonte acima, contacte o apoio ao cliente da sua região. Deve cumprir os termos da licença de cada programa de software de fonte livre.

3) Os programas de software de fonte livre NÃO POSSUEM QUALQUER GARANTIA, bem como qualquer garantia implícita de COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO DESTE PARA QUALQUER FIM PARTICULAR. Consulte os acordos da licença de cada programa de software de fonte livre para obter mais detalhes, que se encontram descritos em \Manual \LICENSE.pdf.

4) Os termos da licença de cada programa de software de fonte livre encontram-se descritos em \Manual \LICENSE\_D.pdf.

## Normas e aprovações

Modelo europeu:

Directiva 2014/35/UE relativa à baixa tensão	EN 60950-1 EN 60825-1
Directiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética	EN 55032 Classe B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

## German Blue Angel

Consulte o seguinte sítio Web para verificar se a impressora cumpre ou não as normas German Blue Angel.

<http://www.epson.de/blauerengel>

## Energy Star

A classificação ENERGY STAR® aplica-se apenas aos mercados japonês, americano e canadiano.



---

# Onde Obter Ajuda

---

## Contactar a assistência da Epson

---

### Antes de Contactar a Epson

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o serviço de assistência Epson. Se o serviço de assistência Epson para a sua área não estiver indicado na lista que se segue, contacte o fornecedor onde adquiriu o produto.

O serviço de assistência Epson poderá ajudar muito mais rapidamente se fornecer as seguintes informações:

- ☐ Número de série do produto  
(a etiqueta com o número de série encontra-se geralmente no painel posterior do produto)
- ☐ Modelo do produto
- ☐ Versão do software do produto  
(faça clique em **About (Sobre)**, **Version Info (Versão)** ou num botão semelhante do software do produto)
- ☐ Marca e modelo do computador
- ☐ Sistema operativo e versão
- ☐ Nomes e versões das aplicações que utiliza normalmente com o produto

---

### Ajuda para os Utilizadores na Europa

Consulte o **Pan-European Warranty Document (Documento de Garantia Pan-Europeia)** para saber como contactar o serviço de assistência Epson.

---

### Ajuda para os utilizadores em Taiwan

Contactos para informações, suporte e serviços:

#### World Wide Web

<http://www.epson.com.tw>

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, e pedidos informações de produtos.

#### Serviço de atendimento telefónico Epson

Telefone: +886-2-80242008

## Onde Obter Ajuda

A nossa equipa de Serviço de Atendimento Telefónico pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- ☐ Pedidos de informações de vendas e produtos
- ☐ Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- ☐ Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

### Centro de assistência para reparações:

<http://www.tekcare.com.tw/branchMap.page>

A TekCare corporation é um centro de assistência autorizado da Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.

---

## Ajuda para os Utilizadores em Singapura

Fontes de informações, suporte e serviços disponíveis através da Epson Singapore:

### World Wide Web

<http://www.epson.com.sg>

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e Suporte Técnico via e-mail.

### Serviço de atendimento telefónico Epson

Telefone: (65) 6586 3111

A nossa equipa de Serviço de Atendimento Telefónico pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- ☐ Pedidos de informações de vendas e produtos
- ☐ Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- ☐ Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

---

## Ajuda para os Utilizadores na Tailândia

Contactos para informações, suporte e serviços:

### World Wide Web

<http://www.epson.co.th>

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes e e-mail.

### Epson Hotline

Telefone: 66-2685-9899

## Onde Obter Ajuda

A nossa equipa da Hotline pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- ☐ Pedidos de informações de vendas e produtos
- ☐ Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- ☐ Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

---

## Ajuda para os Utilizadores no Vietname

Contactos para informações, suporte e serviços:

### Epson Hotline

Telefone: 84-8-823-9239

Centro de Assistência: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City  
Vietnam

---

## Ajuda para os Utilizadores na Indonésia

Contactos para informações, suporte e serviços:

### World Wide Web

<http://www.epson.co.id>

- ☐ Informações sobre as especificações dos produtos, controladores a descarregar
- ☐ Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e perguntas via e-mail

### Epson Hotline

Telefone: +62 1500-766

Fax: +62-21 808 66-799

A nossa equipa da linha direta pode ajudá-lo via telefónica ou fax:

- ☐ Pedidos de informações de vendas e produtos
- ☐ Assistência técnica

**Onde Obter Ajuda****Centro de Assistência Epson**

Distrito	Nome da empresa	Address (Endereço)	Telefone: E-mail
DKI JAKARTA	ESS Jakarta MG. DUA	RUKO MANGGA DUA MALL NO. 48 JL. ARTERI MANGGA DUA - JAKARTA UTARA- DKI	(+6221)62301104 jkt-technical1@epson-indonesia.co.id
NORTE DE SUMATRA	ESC Medan	Kompleks Graha Niaga, Jl. Bambu II No. A-4, Medan- 20114	(+6261)42066090/42066091 mdn-technical@epson-indonesia.co.id
JAVA OCIDENTAL	ESC Bandung	JL. CIHAMPELAS NO. 48A-BANDUNG JABAR 40116	(+6222)4207033 bdg-technical@epson-indonesia.co.id
DI YOGYAKARTA	ESC Yogyakarta	YAP Square, Blok A No.6 Jl. C Simanjutak YOGYAKARTA - DIY	(+62274)581065 ygy-technical@epson-indonesia.co.id
JAVA ORIENTAL	ESC Surabaya	HITECH MALL LT.2 BLOK A NO. 24 JL. KUSUMA BANGSA NO. 116 -118 - SURABAYA JATIM	(+6231)5355035 sby-technical@epson-indonesia.co.id
SUL DE SULAWESI	ESC Makassar	JL. GUNUNG BAWAKARAENG NO.68E - MAKASSAR SULSEL	(+62411)328212 mksr-technical@epson-indonesia.co.id
KALIMANTAN OCIDENTAL	ESC Pontianak	JL. NUSA INDAH I NO. 40A PONTIANAK KALBAR 78117	(+62561)735507 pontianak-technical@epson-indonesia.co.id
PEKAMBARU	ESC PEKANBARU	JL. TUANKU TAMBUSAI NO. 353 - PEKANBARU RIAU	(+62761)21420 pkb-technical@epson-indonesia.co.id
DKI JAKARTA	ESS JAKARTA KEIAI	WISMA KEIAI LT. 1 JL. JEND. SUDIRMAN KAV. 3 JAKPUS DKI JAKARTA	(+6221)5724335 ess.support@epson-indonesia.co.id
JAVA ORIENTAL	ESS SURABAYA	JL. JAWA NO. 2-4 KAV. 29, RUKO SURYA INTI, SURABAYA - JATIM	(+6231)5014949 esssby.support@epson-indonesia.co.id
BANTEN	ESS SERPONG	Ruko mall WTC MATAHARI no. 953 SERPONG - Banten	(+6221)53167051 esstag.support@epson-indonesia.co.id
JAVA CENTRAL	ESS SEMARANG	Komplek Ruko Metro Plaza Blok C20 , Jl. MT Haryono No 970 Semarang - Jawa tengah	(+6224)8313807 esssmg.support@epson-indonesia.co.id
KALIMANTAN ORIENTAL	ESC SAMARINDA	Jl. KH. Wahid Hasyim (M. Yamin) Kel. Sempaja Selatan Kec. Samarinda Utara Samarinda- Kalimantan Timur (samping kantor pos)	(+62541)7272904 escsmd.support@epson-indonesia.co.id

**Onde Obter Ajuda**

Distrito	Nome da empresa	Address (Endereço)	Telefone: E-mail
SUL DE SUMATRA	ESC PALEMBANG	Jl. H.M. Rasyid Nawawi no.249, kelurahan 9 ilir Palembang - Sumsel	(+62711)311330 escplg.support@epson-indonesia.co.id
JAVA ORIENTAL	ESC JEMBER	Jl. Panglima Besar Sudirman No.1 D JEMBER - JAWA TIMUR (Depan Balai Penelitian dan Pengolahan Kakao)	(+62331) 486468,488373 jmr-admin@epson-indonesia.co.id jmr-technical@epson-indonesia.co.id
NORTE DE SULAWESI	ESC MANADO	Tekno @Megamall, Megamall LG TK-21 Jl. Piere Tendean Kawasan Megamas Boulevard Manado 95111	(+62431)7210033 MND-ADMIN@EPSON-INDONESIA.CO.ID

Relativamente às restantes cidades não listadas aqui, contacte a linha direta. 08071137766.

---

## Ajuda para os Utilizadores em Hong Kong

Para obter suporte técnico, bem como serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Hong Kong Limited.

### Home Page da Internet

<http://www.epson.com.hk>

A Epson Hong Kong criou uma home page local, em Chinês e em Inglês, na Internet, para proporcionar aos utilizadores as seguintes informações:

- ☐ Informações sobre os produtos
- ☐ Respostas a Perguntas Mais Frequentes
- ☐ Versões mais recentes dos controladores dos produtos Epson

Os utilizadores podem aceder à nossa home page World Wide Web em:

### Hotline de Suporte Técnico

Também pode contactar os nossos técnicos através dos seguintes números de telefone e fax:

Telefone: 852-2827-8911

Fax: 852-2827-4383

---

## Ajuda para os Utilizadores na Malásia

Contactos para informações, suporte e serviços:

## Onde Obter Ajuda

### World Wide Web

<http://www.epson.com.my>

- ☐ Informações sobre as especificações dos produtos, controladores a descarregar
- ☐ Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e perguntas via e-mail

### Serviço de Atendimento Telefónico Epson

- ☐ Pedidos de informações de vendas e produtos (Infoline)

Telefone: 603-56288222

- ☐ Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias, utilização do produto e suporte técnico (Techline)

Telefone: 603-56288333

### Sede

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-5628 8388

---

## Ajuda para os Utilizadores nas Filipinas

### World Wide Web

<https://www.epson.com.ph>

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes e Pedidos de Informações de E-mail.

### Assistência técnica

Para obter suporte técnico, bem como serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Philippines Corporation através dos números de telefone e fax e do endereço de e-mail abaixo indicado:

Linha principal: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linha directa do Helpdesk: (63-2) 706 2625

E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

A nossa equipa da Hotline pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

### **Onde Obter Ajuda**

- ☐ Pedidos de informações de vendas e produtos
- ☐ Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- ☐ Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias